Volksbank super depoziti samo v novembru z do 4,6 % p.a.
VOLKSBANK SUPER DEPOZITI
www.volksbank.si

Predsednik SSO Drago Štoka o 35-letnici organizacije ob njenem jutrišnjem občnem zboru

3

Elektronski varčevalni račun z odlično obrestno mero in brez vezave!
VOLKSBANK
Več na www.e-obresti.si

Primorski dnevnik

ČETRTEK, 24. NOVEMBRA 2011
št. 278 (20.293) leto LXVII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Doberdob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasužnjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418
GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958
ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190
Internet: http://www.primorski.eu/ e-mail: redakcija@primorski.eu
POŠTNINA PLAČANA V GOTOVINI
Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 € CENA V SLOVENIJI 1,00 €

Krepostni deželni svet FJK

DUŠAN UDOVIČ

Deželni svet FJK je včeraj z neobičajno naglico odobril zakon o zmanjšanju števila deželnih svetnikov, o čemer podrobneje pišemo na drugi strani današnjega dnevnika. Ne glede na umestnost politike varčevanja, s katero menda vsi soglašamo, ukrep diši po demagogiji in želji, da deželna večina predvsem izkaže svojo »krepostno« držo, ko je krčenje stroškov za politiko in javno upravo pri volivcih še posebej popularno. Lahko je izglasovati zakon, ko veš, da praktično ni nobene možnosti, da pride na dnevni red parlamenta še v tem mandatu. Nekako v stilu »mi smo pokazali dobro voljo, a nam je višja sila zaustavila načrt«.

Vendar, kljub temu, da zmanjšanje števila deželnih svetnikov še ni neposredno pred vrati, je to za našo skupnost alarmni zvonec. Trenutno sta v deželni svet izvoljena dva slovenska svetnika, a še nedavno so bili štirje. Koliko jih bo še lahko izvoljenih v prihodnosti, je odprto vprašanje, še zlasti, če zares pride do redukcije celotnega števila svetnikov. Gre za problem, ki ga morajo vse merodajne komponente naše skupnosti resno in pravočasno vzeti v pretres, če se hočemo izogniti neprijetnim presenečenjem. Enako velja tudi za rimski parlament, ki ga bomo v najboljšem primeru volili z novim volilnim zakonom v tetu 2013. Glede na zaplete v zadnjih mandatih tudi tam ni samoumevna prisotnost slovenskega predstavnika. Če nočemo ostati praznih rok, je skrajni čas, da se o teh vprašanjih odpre razprava in se poiščejo rešitve.

ITALIJA - Štiri smrtne žrtve v opustošeni okolici Messine in pokrajini Catanzaro

Večji naliv spet spravil del Italije na kolena

Predsednik Napolitano opozoril na potrebo po preventivi

MESSINA - Nekaj ur dežja in del Italije je spet na kolenih. Tokrat so pobesneli hudourniki in zemeljski plazovi razdejali zahodno Sicilijo in Kalabrijo. V kraju Saponara so tri osebe umrle v blatu, med njimi tudi 10-leten otrok. O četrti smrtni žrtvi poročajo iz Catanzara, kjer je vlak iztiril, potem ko se je most za njim zrušil. Cestni most se je zrušil tudi pri Messini.

Predsednik Napolitano poziva k skrbnejšemu upravljanju teritorija. V nekaj tednih je v Italiji že več kot 30 ljudi umrlo za posledicami ujm, klimatskih sprememb in nerazsodnih gradenj.

Na 5. strani

TRST - Včeraj v Ljudskem vrtu ob 20-letnici osamosvojitve Slovenije

Posaditev slovenske lipe

Posadila sta jo slovenski minister Boštjan Žekš in tržaški župan Roberto Cosolini - Simbol slovenstva, miru in sodelovanja

TRST - Zraven spomenika Srečku Kosovelu v tržaškem Ljudskem vrtu Muzio De Tommasini sta včeraj popoldne minister za Slovence v zamejstvu in po svetu ter za kulturo Boštjan Žekš in tržaški župan Roberto Cosolini ob 20-letnici osamosvojitve Slovenije skupaj posadila lipo, ki je simbol slovenstva, a tudi miru in sodelovanja.

Na krajši slovesnosti, ki jo je priredil generalni konzulat Republike Slovenije v Trstu, sta ministra Žekš in župan Cosolini dogodek označila kot gesto prijateljstva, ki krepi pozitivni duh integracije, obenem pa poudarila izboljšano ozračje za manjšine in pomen skupnega premoščanja gospodarske krize.

Na 6. strani

Pedofil iz gorske vasice zlorabil dvajset dečkov
Na 2. strani

V FJK iz leta v leto manj nesreč pri delu
Na 3. strani

Cucchiani bo nov prvi mož Intese SanPaolo
Na 4. strani

SISSA sprejela nove študente z nevtrini
Na 6. strani

Boljunec: odprtje obnovljene Gorice šele prihodnje leto
Na 8. strani

Goriško zdravstveno podjetje terja denar
Na 17. strani

FINMECCANICA

Monti vabi upravitelje k odstopu

RIM - Palača Chigi stopnjuje pritisk na predsednika Finmeccanice Pierfrancesca Guarguaglinija, naj odstopi s položaja. Predsednik vlade Mario Monti je zahteval »hitro in odgovorno rešitev« iz zagate, v kateri se je zaradi podkupninske afere znašel največji italijanski industrijski koncern, ki nadzoruje tehnološka podjetja in proizvodnjo za vojsko.

Včeraj je Guarguaglinija poklical na razgovor podtajnik pri predsedstvu vlade Antonio Catricalà, ki pa je zaman poskušal prepričati predsednika k umiku.

Na 5. strani

ZGONIK - Včeraj predstavitev

Fotovoltaičen sistem za varčevanje stroškov

EU - Kljub nasprotovanju Nemčije

Barroso predlaga evropske obveznice

BRUSELJ - Evropska komisija je včeraj v Bruslju v sklopu prizadevanj za rešitev krize evra predlagala tri možnosti za uvedbo skupnih evropskih obveznic, ki jih imenuje "obveznice za stabilnost". A obenem je poudarila, da je ta mogoča le ob bistveni krepitvi proračunske discipline in s tem evropskega nadzora nad nacionalnimi proračuni. V odzivu na očitke, zakaj predlaga nekaj, čemur nasprotuje najmočnejše evropsko gospodarstvo, je Barroso **(na sliki)** poudaril, da se ne strinja z oceno, da je Nemčija "absolutno proti", ter dejal, da si ideja o skupnih obveznicah utira pot.

Na 13. strani

DEŽELNI SVET - V okviru prizadevanj za zmanjšanje stroškov za politiko

Odobren zakon o zmanjšanju števila deželnih svetnikov

Toda zakon mora še skozi dvojno parlamentarno branje v Rimu, zato bo težko odobren

TRST - Deželni svet Furlanije-Julijske krajine je včeraj kot prvi deželni svet v Italiji odobril zakon, s katerim naj bi se zmanjšalo število deželnih svetnikov. Po novem zakonu naj bi na vsakih 25 tisoč prebivalcev izvolili enega svetnika, medtem ko po sedanjem volilnem zakonu pride 1 svetnik na 20 tisoč prebivalcev. Je pa veliko vprašanje, če bo ta ukrep sploh kdaj stopil v veljavo. Ker se z njim spreminja Posebni statut dežele FJK, mora zakon v dvojnem branju v zbornici in senatu odobriti rimski parlament, saj ima posebni statut rang ustavnega zakona. Glede na razmere, ki zdaj vladajo v Italiji, je malo verjetno, da bo parlament do konca zakonodajne dobe sploh našel čas za obravnavo tega zakona.

Za zakon je glasovalo 29 svetnikov Pdl, Severne lige in dela mešane skupine, proti je bilo 5 svetnikov Italije vrednot in Mavrične levice, vzdržalo pa se je 15 svetnikov iz vrst DS, Fli, Državljanov in Druge dežele. Besedilo zakona, ki je sestavljeno iz dveh členov, spreminja statut in je sad transverzalnega dogovora ožje skupine v zvezi z zmanjševanjem stroškov za politiko. Vzdržanje svetnikov Demokratske stranke, ki sicer podpirajo zmanjšanje števila svetnikov, je povezana z zavrnitvijo njihovega amandmaja, s katerim so predlagali, naj bi določili fiksno število 48 svetnikov.

Predsednik FJK Renzo Tondo je sprejem zakona pozdravil in dejal, da je s tem deželni politični razred pokazal svojo zrelost. Izrazil je tudi upanje, da bo rimski parlament zakon obravnaval prioritetno, saj bi bilo po njegovem mnenju slabo, če zakon ne bi našel prostora na dnevnih redih parlamenta.

V razpravo sta posegla tudi oba slovenska deželna svetnika. Igor Kocijančič je poudaril, da bo glasoval proti zakonu, saj se s tem za razliko od Tridentinske-Južne Tirolske in Doline Aoste dežela FJK sama odpoveduje deželni posebnosti, ki izhaja iz zgodovinskih in ozemeljskih posebnosti, ki so še vedno aktualne. Zakon po njegovih besedah tudi močno zmanjšuje tako demokratično kot teritorialno zastopanost.

Igor Gabrovec pa je v svojem posegu opozoril predvsem na nevarnost, da se z zmanjšanjem števila svetnikov brez sprejema ustavnih določil o zagotovljeni zastopanosti slovenske manjšine stori nevaren korak nazaj. Dejal je, da novi zakon ogroža zastopanost manjših političnih strank, pod vprašajem pa je tudi zastopanost slovenske manjšine. V FGJK že zdaj ni nobenega zakona, ki bi zagotavljal izvolitev vsaj enega slovenskega deželnega svetnika. Obstajajo sicer določila, ki olajšujejo sodelovanje slovenske liste na volitvah in izvolitev svetnika pod določenimi pogoji, občutno zmanjšanje števila svetnikov pa bi to izvolitev lahko onemogočilo, je še poudaril Gabrovec.

Deželni svet je za zmanjšanje števila svetnikov

Osrednja slovesnost ob dnevu Rudolfa Maistra v Slovenski Bistrici

LJUBLJANA - Slovenci se 23. novembra spominjamo Rudolfa Maistra in njegovih borcev, ki so preprečili priključitev Maribora Avstriji. Od leta 2005 V Sloveniji obeležujejo dan Rudolfa Maistra kot državni praznik, ki pa ni dela prost dan. Letošnja osrednja slovesnost je bila v Slovenski Bistrici, slavnostni govornik pa je bil predsednik republike Danilo Türk, ki je dejal, da je general Maister v težkih časih, takoj po koncu prve svetovne vojne, pokazal pot za vzpostavitev ozemeljske celovitosti Slovenije. Njegova zasluga in zasluga njegovih borcev je bila, da sta Maribor in Štajerska pripadla domovini.

V Ljubljani pa so se Maistru najprej poklonili pri njegovem spomeniku na Trgu OF, kjer so vence položile delegacije ministrstva za obrambo, Mestne občine Ljubljana in Zveze društev general Maister. Zbrane sta nagovorila ministrica za obrambo Ljubica Jelušič in ljubljanski župan Zoran Janković.

General Rudolf Maister - Vojanov se je rodil 29. marca 1874 v Kamniku. V letih 1918 - 1919 je s svojo vojsko preprečil, da bi Maribor in štajersko Podravje priključili Nemški Avstriji. Ob koncu prve svetovne vojne je tedanji mestni svet namreč razglasil priključitev Maribora k republiki Nemški Avstriji, zato je Maister na svojem območju nemudoma ustanovil slovensko vojsko z okoli 4000 vojaki in 200 častniki ter v noči na 23. november 1918 s svojimi soborci razorožil zaščitno stražo mariborskih Nemcev.

CELOVEC - 22. evropski kongres narodnih manjšin

Manjšinam v Avstriji se obeta zakon, ki jim odvzema samoupravo in avtonomijo

CELOVEC - Urad zveznega kancelerja na Dunaju, ki je v Avstriji pristojen za manjšine, pripravlja novelo zakona o narodnih skupnostih, ki bo zagotovo poskrbela še za vroče razprave pri vseh avstrijskih manjšinah - tudi znotraj koroških Slovencev. Cilj novele zakona je namreč civilno-družbeni nastavek, se pravi odstranitev »narodnostnega aspekta« pri pojmovanju manjšin s poudarkom, da sta jezik in z njim povezana kultura najbolj pomembno znamenje neke manjšine. Pravna posledica tega je, da manjšina nima možnosti do lastnih javno-pravnih samoupravnih organov in inštitucij. Tudi večja avtonomija manjšin očitno ni zaželena.

Novo usmeritev v avstrijski manjšinski politiki je odkril širši javnosti vodja ustavne službe pri uradu zveznega kancelerja na Dunaju Gerhard Hesse na predavanju v okviru 22. Evropskega kongresa narodnih manjšin včeraj v Celovcu pod geslom »Avtohtonost, alohtonost in avtonomnost - položaj in samorazumevanje evropskih narodnih skupnosti«.

Hesse je v zvezi z novelo zakona o narodnih skupnostih še povedal, da je cilji reforme, da zagotovi pripadnikom v Avstriji živečih manjšin, da postanejo z vsemi svojimi združenji in organizacijami del civilne družbe, »niso pa predstavniki neke lastne majhne nacije«. Hesse je še napovedal, da Avstrija zakona ne namerava razširiti na več kot doslej priznanih šest manjšin - Slovence na Koroškem in na Štajerskem, Hrvate in Madžare na Gradiščanskem, Čehe in Slovake na Dunaju ter romsko skupnost.

O mestu narodnih manjšin sredi večinskega naroda, njihovem sprejetju in zavračanju je na predaval Jože Kopeinig. Že v začetku svojega referata je Kopeinig zavrnil nekatere izjave deželnega glavarja Gerharda Dörflerja, izrečene na otvoritvi. Prodajati kompromis o dvojezičnih napisih kot dober rezultat, da ni na mestu, je dejal rektor tinjskega doma in kritiziral. Svojo prizadetost je Kopeinig izrazil tudi, ker je deželni glavar v zvezi s pogajanji o tablah izpostavil Sturma in Sadovnika, niti z besedo pa ni omenil predsednika NSKS Valentina Inzka. Ker je Dörfler ime Inzko celo razglasil kot »neime leta 2011«, pa je Kopeinig pozval deželnega glavarja, da se končno javno opraviči oz. da svojo izjavo čimprej javno prekliče. Ob tem je demonstrativno postavil na govorniški pult belo vrtnico in dejal, naj se to zgodi preden bo vrtnica ovenela.

Glede položaja na Koroškem in slovenske manjšine po sprejetju kompromisa o dvojezičnih napisih je Kopeinig še pristavil, da rešitev ni nekaj, na kar bi lahko bil kdorkoli ponosen. Če bi politiki sledili ureditvi manjšinskega vprašanja po zgledu katoliške cerkve leta 1972, bi si dežela marsikaj negativnega prihranila. Sedaj da je treba kreniti po novih poteh in koristiti možnosti, ki se ponujajo, je še pristavil Kopeinig.

Na enodnevnem kongresu so znanstveniki oz. predavatelji iz Avstrije, Slovenije, Nemčije, Italije, Španije, Severne Irske, Romunije in Ukrajine spregovorili o različnih pristopih manjšinske zaščite v Evropi. Iz Slovenije je predavala strokovnjakinja za manjšinsko in mednarodno pravo Jerneja Čelofiga. Primerjala je ureditev zaščite avtohtonih manjšin v Sloveniji in v Nemčiji. Obe državi da še nista uredila vsa vprašanja – npr. glede skupin in državljanov z migrantskim ozadjem. Na kongresu so govorili tudi o naporih Baskov za avtonomijo, o avtonomiji na Južnem Tirolskem, o političnih sporih na Severnem Irskem, o možnostih in izzivih narodne skupnosti v Severni Friziji, o položaju madžarske narodne skupnosti v Romuniji.

Letošnji 22. Evropski kongres narodnih manjšin je organiziral Biro za slovensko narodno skupnost pri koroški deželni vladi, odprl pa ga je koroški deželni glavar Gerhard Dörfler (FPK) s slavospevom na ureditev vprašanja dvojezičnih krajevnih napisov.

Ivan Lukan

Popoldanski podij kongresa z Jožetom Kopeinigom (levo), Jernejo Čelofiga (desno) ter zastopnikoma Biroja za slovensko narodno skupnost

I. LUKAN

Obtožena ropa pošt v Divači in Kresnicah dogodka priznavata in obžalujeta

LJUBLJANA - Z branjem obtožnice in zagovorom obeh obtoženih se je na Okrožnem sodišču Ljubljana začela glavna obravnava v sojenju zoper Blaža Ereiza in Denisa Softića, ki sta po obtožnici junija oropala pošti v Divači in Kresnicah pri Litiji, eden od njiju pa je ubil uslužbenko pošte v Kresnicah Anica Likovič. Oba sta dogodka včeraj priznala in obžalovala.

Ereiza obtožnica bremeni kaznivega dejanja ropa, uboja in preprečitev uradnega dejanja uradni osebi, Softića pa kaznivega dejanja ropa.

Blaž Ereiz je v svojem zagovoru pred senatom oba ropa priznal in oba obžaluje. Pri tem še posebej obžaluje smrt Anice Likovič. Smrti, kot je poudaril, ni želel ali jo načrtoval, družini pa se je mesec po dogodku v pismu zanjo tudi opravičil, čeprav se, kot je dejal, zaveda, da to ne bo spremenilo ničesar. Oba dogodka je obžaloval tudi Softić, ki pa je zagotovil, da za rop pošte v Kresnicah ni vedel in da je zanj in za uboj izvedel šele iz medijev.

PORDENON - Karabinjerji aretirali petdesetletnega pedofila

Od facebooka do spolnih zlorab Deset let »lovil« otroke in najstnike

PORDENON - Karabinjerji iz Spilimberga so v torek ob zori zaradi suma spolnega nasilja v obteževalnih okoliščinah priprli 50-letnega moškega iz male gorske občine Claut v dolini Valcellina. Osumljenec, ki je samski in je po poklicu avtoprevoznik, naj bi po ugotovitvah preiskovalcev v zadnjih desetih letih redno spolno zlorabljal mladoletnike, tako otroke kot najstnike. Vsi so moškega spola, najmlajši je bil v času zlorab star sedem let. Moški naj bi v pordenonski pokrajini in tudi zunaj nje zlorabil najmanj dvajset mladoletnikov.

Preiskava se je začela pred sedmimi meseci, karabinjerji so v tem času v sodelovanju z državnim tožilstvom uporabili tudi telefonska prisluškovanja. Zdaj skušajo razumeti, kolikšno je dejansko število mladih žrtev pedofila, saj je zelo verjetno, da doživete travme marsikdo še ni zaupal nikomur. Sodelovanje med karabinjerji in družinami je s tega vidika ključnega pomena.

Moški je dober del svojih žrtev ujel v past na svetovnem spletu, predvsem v okviru spletne skupnosti facebook. Pokrajinski poveljnik karabinjerjev, polkovnik Fabio Antonazzo, je včeraj razložil, da je pedofil na facebooku spoznaval mladoletnike prek treh različnih profilov z izmišljenimi imeni. Na spletu je prihajalo do prvih stikov in izmenjav fotografij, nato je moški organiziral zmenke v »realnem svetu«, kjer se je izkazal za posiljevalca. Otrok in najstnikov ni samo nadlegoval, v številnih primerih je imel z njimi prave spolne odnose. V zadnjih mesecih so vse tri profile na facebooku nadzorovali karabinjerji.

V najmanj enem primeru je osumljenec, ki ga po Antonazzovih besedah bremenijo trdni dokazi, spretno navezal stike z materjo otroka, kar pri pedofilih ni neobičajno. Dvoril ji je, jo očaral in ona mu je naposled zaupala. Pedofil je ta odnos izkoristil, v resnici mu je to razmerje omogočilo prosto pot do končnega cilja - otroka. Preiskovalci izključujejo možnost, da bi z aretirancem sodeloval še kdo in vse kaže, da starši otrok niso vedeli, kaj se je dogajalo.

Preiskavo vodi državni tožilec Marco Martani, ki je ocenil, da identitete osumljenca ne gre razkriti. Le-ta živi v mali občini Claut, kjer se vsi poznajo, zaščita zasebnosti prizadetih oseb (nekatere so danes polnoletne) pa je za preiskovalce prioriteta. Po trditvah preiskovalcev je moški navidezno povsem navadna, do sosedov in sodelavcev prijazna in razpoložljiva oseba. Njegovo senčno plat so spoznale samo mlade žrtve, ki bodo to težo nosile v srcu za vselej.

Preiskovalci morajo tudi razčistiti, ali je bil 50-letnik do nekaterih žrtev še posebno nasilen. Sodeč po enem izmed telefonskih pogovorov naj bi nekega dečka privezal k drevesu in ga tam zlorabil, karabinjerji pa za zdaj ne morejo potrditi, da se je to dejansko zgodilo. V prihodnjih dneh bo priprtega zaslišal sodnik za predhodne preiskave. Župan Clauta Gionata Sturam je izjavil, da je novica povsem pretresla vaško skupnost, ki potrebuje mir, zato je zaprosil medije, naj ne vdirajo v zasebnost domačinov. (af)

MANJŠINA - Predsednik Drago Štoka ob 35-letnici Sveta slovenskih organizacij

»Mi ne praznujemo zaradi praznovanja, temveč da se zamislimo o svoji zgodovini«

»Slovenija se ne sme vmešavati v našo skupnost« - Jutri ob 16. uri v Domu Lojzeta Bratuža v Gorici občni zbor SSO

GORICA - V Domu Lojzeta Bratuža v Gorici bo jutri (petek, 25. 11) z začetkom ob 16. uri redni občni zbor Sveta slovenskih organizacij. Uvodno poročilo bo prebral Drago Štoka, ki nam je v pogovoru predstavil glavne vsebine občnega zbora in njegovo umestitev v kočljivo politično obdobje, ki ga preživljajo Italija, Slovenija in slovenska manjšina. Občni zbor bo jubilejni, saj bo na njem SSO praznoval 35-letnico delovanja. Štoko smo uvodoma vprašali, s kakšnimi občutki in pričakovanji bo krovna manjšinska organizacija pravzaprav proslavila ta rojstni dan?

»Osebno nisem velik zagovornik proslavljanja okroglih obletnic, saj je teh med našimi članicami, skupnimi organizacijami, društvi in klubi nič koliko.

Vseeno pa bo praznično...

Ne gre, da bi praznovali zaradi praznovanja kot takega, ampak da se zamislimo v čase rojstva zainteresiranih subjektov. 35-letnica SSO ni kaka velika okrogla obletnica, je pa po svoje zelo zanimiva, saj se je v tem času zvrstilo na naših tleh, v Sloveniji in v Evropi toliko res pomembnih dogodkov, da enostavno ne moremo mimo njih.«

Katere dogodke imate v mislih?

Pomislimo samo na rojstvo slovenske države pred 20 leti, vstop Slovenije v schengensko območje in novo evropsko skupno valuto. Potem so prišle recesija in splošna gospodarska kriza ter desetletnica zaščitnega zakona. To je samo nekaj dogodkov, ki so globoko vplivali na naše delovanje. Prav je, da se jih spomnimo in iz njih potegnemo tudi določene zaključke, da potem lahko gledamo naprej v našo prihodnost.

Občni zbor se odvija v času velike gospodarske in politične negotovosti. Na eni strani Italija, ki ne preživlja najboljših trenutkov, na drugi strani Slovenija, kjer bodo v kratkem volitve. Kaj pričakujete od volitev v Sloveniji, mislite da bodo spremembe, ki se obetajo, vplivale na odnos matice do slovenske manjšine?

Moja misel, ki je tudi misel celotnega odbora SSO, je naslednja: Slovenija je naša matična domovina. Ona nam mora stati ob strani tako, kot to dela v Evropi vsaka matična država s svojimi manjšinami izven njenih meja. Mi spoštujemo vsako vlado, ki je nastala po volji ljudstva, ne maramo pa, da se matične politične oblasti neposredno vmešavajo v naše življenje.

Če bi se Slovenija vmešavala, kaj bi to pomenilo za Slovence v Italiji?

To bi pomenilo kratenje naše avtonomije in naše svobode. Če bi se politična oblast (pa za katerokoli oblast gre – leva, sredinska ali desna), vmešavala v to naše življenje, bi nam lahko povzročila ogromna gorja, kakor se je to v preteklosti že dogajalo.

In kakšen je vaš zaključek?

Mnenja sem, da nam Slovenija mora stati ob strani, z nami sodelovati, ne pa z nami ravnati kot s kakimi svojimi podložniki oziroma hlapci.

Italija je dobila novo vlado. Mislite, da bo to vplivalo na odnos Rima do manjšine?

Mislim, da ne.

Zakaj ne?

Doslej so imele vse italijanske vlade v povojnem obdobju do nas in naših problemov v glavnem korekten odnos. Nekatere bolj, druge manj, a nekorektnosti oziroma pravega napada na našo manjšinsko stvarnost pa le ni bilo v taki obliki, da bi nas lahko življenjsko prizadela, tako kot nas je fašizem prizadel v obdobju med prvo in drugo svetovno vojno.

Kakšno sporočilo pošiljate v tem trenutku italijanski državi?

Seveda, da bi Italija lahko veliko

Predsednik Sveta slovenskih organizacij Drago Štoka KROMA

več napravila za svojo slovensko manjšino v deželi Furlaniji - Julijski krajini, o tem ni dvoma. Vemo pa, da ne sme biti Italija do nas grobo krivična, saj jo k dobremu odnosu do nas silijo tudi mednarodne pogodbe, kot so npr. Londonski sporazum , Osimska pogodba, še prej pa Pariška mirovna konferenca in razne evropske mednarodne konvencije.

Ne bom vas spraševal o odnosih med SSO in Slovensko kulturno-gospodarsko zvezo. O tem smo obširno govorili na nedavnem vašem obisku na Primorskem dnevniku in o tem boste gotovo razpravljali na občnem zboru. Če bi bili na štiri oči z Rudijem Pavšičem, kaj mu bi vsekakor povedali ob 35-letnici SSO-ja?

Gotovo bi ga vprašal, zakaj je tako rekoč čez noč SKGZ prekinila že utečeno sodelovanje in sklenila, da s SSO ne bo več sodelovala.

Ste prepričani, da je šlo za prekinitev utečenega sodelovanja?

Vsaj tako je 25. oktobra izjavila na koprski televiziji predstavnica SKGZ prof. Daria Betocchi. Še vedno čakam pisne ali ustne razlage za tako prekinitev, ki se mi zdi zelo škodljiva za celotno našo stvarnost, saj smo s SKGZ skupaj napravili vrsto korakov in dosegli lepe rezultate, kot so npr. srečanje predsednikov treh obmejnih držav v tržaškem Narodnem domu in rešili neznosno stanje v SSG. Delali smo, in to vztrajno in resno, za reševanje drugih naših vprašanj, tudi že strateško gledali v naprej, naenkrat pa kot strela z jasnega: z vami ne bomo več sodelovali!

Kaj pa vi?

Vzeli smo to na znanje, a grenak priokus nam je le ostal v ustih. A mi moramo dalje, ker nas vlak, ki pelje naprej v prihodnost, ne bo več nikjer čakal.

Vi pripadate starejši generaciji politikov in gotovo ste tudi vi slišali marsikdaj očitek, da starejši ne pustijo ali omogočijo mlajšim, da bi se povzpeli na vodilna mesta v manjšini. Kako odgovarjate na te očitke?

To ni povsem tako, govorim seveda za SSO.

Zakaj ni tako?

V raznih odborih, na predsedniških in odgovornih mestih naših članic so mladi povsod prisotni. Bog varuj, če ne bi bilo tako. Nočem naštevati vseh društev, v katerih je tako, ker bi nas to zavedlo predaleč. Tudi v sam izvršni odbor SSO nam je uspelo pritegniti lepo število predstavnikov mlajših generacij in tudi več predstavnic ženskega spola, tako da sem kot predsednik SSO v tem oziru lahko kar zadovoljen.

V Italiji in tudi v Sloveniji je slišati očitke, da se politika oddaljuje od realnega življenja in da se ukvarja dejansko sama s sabo. Mislite, da to velja tudi v naši narodnostni skupnosti?

Sem predsednik organizacije civilne družbe. Zato politiko pustim strankam in politikom v njih.

Vi ste po poklicu odvetnik, v resnici pa se že dolgo let ukvarjate s politiko. Če bi se še enkrat rodili, bi ponovili vse te vaše politične izkušnje?

Že kot mlad človek sem bil v mnogih naših društvih. Bil sem predsednik Slovenskega kulturnega kluba, Radijskega odra, odgovorni urednik (nekaj časa) Mladike in Mosta, deželni svetnik Slovenske skupnosti 20 let, njen deželni tajnik, pa tudi predsednik Glasbene matice in danes SSO.

Kaj pa odvetniški poklic?

Vse to sem opravljal tudi v času svojega odvetništva. Bilo je včasih težko, zelo težko, a kaj, ko je v meni še danes ljubezen do slovenskega naroda, do materinega jezika, do naše zemlje tu ob Jadranu, tako močna, da je to skoraj težko povedati drugim.

Se boste spet potegovali za položaj predsednika SSO?

To naj odloči občni zbor SSO. Živimo v demokratični družbi in delamo po svoji svobodni želji in misli. To vprašanje pa se mi ne zdi bistveno.

Kaj je po vašem bistveno?

SSO želim, da bi vedno rasel v svojem delovanju, se krepil, kjerkoli se bo to dalo, bil članicam zvesto ob strani, jim pametno svetoval in jim bil v nesebično pomoč. Ker vemo, da krovna organizacija mora to delati, če hoče živeti za svojo narodno skupnost, za celovit razvoj našega slovenskega ljudstva v zamejstvu, za naš obstoj ob Jadranskem morju in vznožju Julijskih Alp. To je naše poslanstvo. Vanj moramo z vso močjo tudi verjeti.

Sandor Tence

ZAVOD INAIL - Predstavili obračun za deželo FJK v letu 2010

Vse manj nesreč pri delu in več prijavljenih bolnikov

TRST - Dan po tragični nesreči v nabrežinskem kamnolomu, v kateri je izgubil življenje 59-letni delavec iz Vipavske doline, je zavod za zavarovanje proti poškodbam pri delu INAIL predstavil statistične podatke o nesrečah pri delu v Furlaniji-Julijski krajini za leto 2010. Podatki so spodbudni, saj so lani v tej deželi zabeležili manj prijavljenih nesreč in celo najmanjše število smrtnih nesreč v zgodovini zavoda. »Še nikoli ni bilo tako malo smrtnih nesreč, vseeno pa jih je preveč,« je bilo v bistvu geslo včerajšnjega srečanja na tržaški prefekturi. Podatke je predstavila deželna direktorica zavoda Carmela Sidoti, navzoči so bili deželna odbornica za delo Angela Brandi, izredni komisar zavoda INAIL Gian Paolo Sassi in prefekt Alessandro Giacchetti.

Število prijavljenih nesreč pri delu upada tako na državni kot na deželni ravni. V Italiji je upad v letu 2010 znašal 1,9 odstotka v primerjavi z letom 2009, v deželi FJK pa je bilo izboljšanje kar 3,6-odstotno. Nesreč je bilo lani 21.507, pred desetimi leti pa kar 30.721. FJK in Piemont sta glede tega najbolj nadebudni deželi v severni Italiji. Prvič odkar zavod INAIL vodi statistiko pa je število smrtnih nesreč pri delu v deželi FJK padlo pod mejo dvajsetih primerov: lani so našteli 17 smrti (20 v letu 2009). Šest delavcev je umrlo na delovnem mestu, ostalih enajst pa v okviru cestnega prometa in povezanih nevarnosti. Tudi na državni ravni je število mrtvih v lanskem letu prvič padlo pod psihološko pomembno mejo tisočih primerov.

Največ nesreč je bilo prijavljenih v sektorju storitev (35 odstotkov oz. 7584 nesreč, za 1,8 odstotka manj kot v letu 2009), sledi

Zadnja smrtna nesreča se je pripetila v torek v nabrežinskem kamnolomu KROMA

industrija (33 odstotkov oz. 7032 nesreč s 7,7-odstotnim upadom). V kmetijstvu je bilo 945 nesreč, za 2,6 odstotka manj kot v letu 2009. Posebno problematičen je sektor rokodelstva s 5061 nesrečami (24 odstotkov), medtem ko je delež nesreč v gradbenem sektorju 8,4-odstoten (1812 primerov) s skoraj 14-odstotnim upadom v primerjavi z letom prej. Pozitivni trend je značilen za vse štiri pokrajine, prvo mesto si zasluži Pordenon (4,6-odstotni upad).

Med najbolj izpostavljenimi so gotovo tuji državljani, ki pogosto niso dovolj zaščiteni ali delajo kar na črno. Njihove nesreče imajo na deželni ravni 23-odstotni delež, najpogosteje so prizadeti državljani Hrvaške, Srbije in BiH, pa tudi Romuni in Albanci. Prav na to je opozoril prefekt Giacchetti, ki je obenem pozdravil spodbudne podatke in spomnil na dogovor o varnosti v tržaškem pristanišču, ki so ga na prefekturi podpisali 16. aprila 2008.

Na srečanju je bil govor tudi o boleznih, povezanih z delom, pri katerih je težnja negativna. Število prijavljenih bolnikov se je v enem letu povečalo za 4,7 odstotka, medtem ko je na državni ravni naraslo za celih 22 odstotkov. INAIL povezuje ta podatek s seznamom, v katerega so leta 2008 vnesli nova obolenja in motnje, za katere je predvidena odškodnina. V FJK pa ima INAIL veliko dela z azbestnimi boleznimi, saj je tu 6,7 odstotka vseh prijavljenih bolnikov v Italiji.

ZKB 1908 credito cooperativo del carso zadružna kraška banka

ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA
vabi svoje cenjene člane na nov ciklus območnih srečanj

- **danes, 24. novembra 2011**, ob 20. uri v konferenčni in razstavni dvorani Narodnega doma v Trstu;
- **v petek, 25. novembra 2011**, ob 20. uri v hotelu-restavraciji Sonia pri Domju;
- **v četrtek, 1. decembra 2011**, ob 20. uri v dvorani Ljudskega doma – restavracija Bita v Križu;
- **v petek, 2. decembra 2011,** ob 20. uri v razstavni dvorani ZKB na Opčinah;

Iz organizacijskih razlogov vas naprošamo, da prijavite čimprej udeležbo Uradu za člane in teritorij (gospe Sabini Citter na tel. št. 040-2149278 oziroma gospe Sabini Cuk na tel. št. 040-2149263), v vaši podružnici ali po elektronski pošti na naslov **clanisoci@bcccarso.it.**

BANKE - Enrico Tomaso Cucchiani bo novi šef banke Intesa SanPaolo

Passero bo zamenjal milansko-tržaški menedžer

Do nemškega prevzema je Cucchiani vodil Lloyd Adriatico - Več let predsednik MIB

TRST - Nadzorni svet banke Intesa SanPaolo bo danes v Turinu imenoval Enrica Tomasa Cucchianija za novega pooblaščenega upravitelja, potem ko je banko zapustil dosedanji prvi mož Corrado Passera. Cucchiani je predsednik družbe Allianz Italia, italijanske hčere mogočne nemške zavarovalniške skupine, predseduje pa tudi tržaški poslovni šoli MIB School of Management. Pred nemškim prevzemom je vodil zgodovinsko tržaško zavarovalnico Lloyd Adriatico.

O nasledniku Corrada Passere, ki je bil prejšnji teden imenovan za ministra za gospodarski razvoj in infrastrukture v Montijevi vladi, se je predsednik Intese SanPaolo Giovanni Bazzoli odločil po enotedenskem posvetovanju, včeraj pa je bilo doseženo soglasje o Cucchianiju. V igri je bilo tudi nekaj drugih uglednih menedžerjev, vendar so Bazzolijevo ponudbo odklonili.

Imenovanje naj bi danes na seji v Turinu potrdil nadzorni svet bančne skupine. Kandidatura »tržaškega« menedžerja je namreč dobila tudi podporo fundacij, ki so so večinske lastnice milanske banke, v prvi vrsti turinske fundacije Compagnia di San Paolo. Ta je namreč odstopila od predloga o notranjem kandidatu za naslednika Passere, saj se je ogrevala za namestnika generalnega direktorja Marca Morellija.

Enrico Tomaso Cucchiani, letnik 1950, je vrsto let živel v Trstu, kamor ga je pripeljala kariera, vendar je po rodu Milančan. Tako kot Passera je diplomiral na univerzi Bocconi in se nato izpopolnjeval na ameriški univerzi McKinsey. V upravnem svetu nemškega zavarovalniškega velikana Allianz je odgovoren za zavarovalne trge v Evropi, Latinski Ameriki in Afriki. Sicer pa je dolgoletni član upravnega sveta bančne skupine UniCredit, v katerem zastopa nemško zavarovalnico, ki je pomemben delničar. Po odhodu Alessandra Profuma je bil Cucchiani tudi med kandidati za poblaščenega upravitelja te mednarodno razvejane banke. Očitno mu je bilo usojeno končati pri konkurenci.

Enrico Tomaso Cucchiani, kandidat za prvega moža Intese SanPaolo

ARHIV

ENERGIJA - Adria Link

Partnerska pogodba za čezmejna daljnovoda na Tržaškem in Goriškem

TRST - Družba Adria Link, katere lastniki so z enakimi deleži družbe Enel Produzione, AcegasAps in Tei Energy, je sklenila partnersko pogodbo s Holdingom Slovenske elektrarne (HSE) in z dobaviteljem E3 - Eneergy, Ecology, Economy iz skupine Elektro Primorska. Adria Link je nosilka dveh projektov za električno povezavo med Italijo in Slovenijo, in sicer z daljnovodoma Žavlje - Dekani v tržaški pokrajini in Redipuglia - Vrtojba v goriški pokrajini. Pogodba zadeva sodelovanje italijanskih in slovenskih partnerjev pri izgradnji infrastruktur za prenos električne energije.

Projekta sta zasnovana na evropskem pravilniku, ki ima za cilj spodbujanje čezmejnih energetskih povezav in mednarodne konkurence. Načrtovana daljnovoda, ki bosta vkopana in torej brez vpliva na okolje, bosta dolga 10 oziroma 20 kilometrov, njuna napetos bo 110 kilovoltov, zmogljivost izmenjave električne energije med Italijo in Slovenijo pa bosta povečala za približno 300 megavatov.

Kot sta pojasnila pooblaščeni upravitelj podjetja AcegasAps Cesare Pillon in direktor družbe Adria Link Fabrizio Scaramuzza, bodo nove čezmejne povezave pokrile 30 odstotkov porabe električne energije v Furlaniji-Julijski krajini in celotno porabo v pokrajinah Trst in Gorica. To bo tudi pomemben prispevek k pokrivanju povečanega povpraševanja po energiji v prihodnosti, sta dodala.

KREDIT - Confindustria in Carifvg

Sporazum za financiranje majhnih in srednjih podjetij v Furlaniji-Julijski krajini

GORICA - Predsednik področne zveze malih industrijcev v deželni Confindustrii Furlanije-Julijske krajine Salvatore Palermo in pooblaščeni upravitelj banke Cassa di Risparmio Friuli Venezia Giulia (Carifvg) Maurizio Marson sta včeraj v Gorici podpisala sporazum, ki obnavlja sodelovanje med deželno organizacijo industrijcev in banko iz skupine Intesa SanPaolo pri spodbujanju razvoja in rasti majhnih in srednjevelikih proizvodnih podjetij. V ta namen je deželna banka Carifvg zagotovila kreditni plafon v vrednosti 400 milijonov evrov.

V sporazumu med podjetniki in banko, ki je bil obnovljen že tretje leto zapored, so predvidene specifične aktivnosti v treh smereh: podpiranje usposabljanja zaposlenih in rasti zaposlenosti, izredni finančni posegi in organizacijska racionalizacija ter financiranja in svetovanje za povečanje okoljske vzdržljivosti podjetja. Med ostalimi točkami sporazuma so še pomoč pri vzpostavljanju podjetniških mrež, spodbujanje inovativnosti in internacionalizacije podjetij.

Lokalni sporazum za Goriško ima podlago v pismu o nameri, ki sta ga pretekli teden podpisali nacioanlna Confindustria in banka Intesa SanPaolo. V pismu je predviden nadaljnji plafon v vrednosti deset milijard evrov, ki je namenjen rasti italijanskih majhnih in srednjih podjetij, potem ko je banka v letu 2009 temu cilju namenila pet milijard , v letu 2010 pa deset milijard evrov.

Podjetja iz FJK najbolj izvozno usmerjena v Italiji

GORICA - Podjetja v Furlaniji-Julijski krajini so na prvem mestu v Italiji po izvozu glede na dodano vrednost. To dokazujejo podatki študijske službe bančne skupine Intesa SanPaolo, ki se nanašajo na ekonomski scenarij v letu 2010. Tujim trgom je namenjeno 36 odstotkov proizvodov deželnih podjetij, pri čemer ima najvišji izvozni delež v FJK goriška pokrajina, in sicer dosega 48,9 odstotka. Izvoz iz Furlanije-Julijske krajine raste na nove trge, glavne zunanjetrgovinske partnerice FJK pa so Slovenija, Hrvaška in Kitajska. Hčerinska podjetja v tujini ima 613 podjetij iz Furlanije-Julijske krajine, predvsem v manufakturnem in logističnem sektorju. Med njimi jih je največ iz Vidma (312), sledijo Pordenon (122), Trst (119) in Gorica (63).

Tržaška Trgovinska zbornica obnavlja konvencije s konzorciji za posojilna jamstva

TRST - V kratkem bodo spet operativne konvencije med tržaško Trgovinsko zbornico in tremi pokrajinskimi konzorciji za posojilna jamstva - trgovskim Confidi Trieste, obrtnim Confidi Artigiani e PMI in industrijskim Congafi Industria Trieste. V zbornični konzulti za finance in kredit so predsedniki treh konzorcijev - Dario Bruni, Franco Rigutti in Massimiliano Fabian - pozvali banke, naj reaktivirajo kreditni kanal, ki je v zadnjih letih dal posebno pomembne razultate za podjetja. Kot je povedal Rigutti, je iz skladov za leti 2008 in 2010 ostalo 700 tisoč evrov neporabljenega denarja, ki bi lahko generiral tudi za sedem milijonov evrov naložb. Konzorcija Confidi Trieste in Confidi Artigiani e PMI čakata, da bosta lahko ponovila, kar sta že naredila za jamčenje bankam do 80 odstotkov posojenega denarja, ki ga podjetja potrebujejo za restrukturiranje dolgov, za financiranje naložb, nakup opreme, za kapitalizacije in dokapitalizacije. »Banke smo tudi zaprosili, naj se pri prosilcu, ki prvič ne odplačuje kredita, ne poslužijo sodne izterjatve,« je dodal Rigutti.

VARČEVANJE - Po Nemcih, Belgijcih in Francozih

Slovenci četrti najbolj varčni narod v Evropski uniji

LJUBLJANA - Slovenci dajejo velik pomen varčevanju, saj veljajo za enega najbolj varčnih narodov v Evropi. Gospodinjstva v Sloveniji se večinoma še vedno odločajo za tradicionalno obliko varčevanja v bankah. Če se že zadolžujejo, se največkrat za nakup stanovanja. V času zdajšnje gospodarske krize je varčevanje še bolj pomembno. Po treh letih zmanjševanja se je stopnja varčevanja gospodinjstev v Sloveniji lani vnovič povečala, ugotavljajo na državnem statističnem uradu, saj so gospodinjstva varčevanju namenila 15,3 odstotka bruto razpoložljivega dohodka. Povečanje v primerjavi z letom prej sicer ni bilo veliko (za 0,3%), vendar pa je bilo prvo po začetku gospodarske krize.

Med evropskimi narodi so bili bolj varčni od Slovencev le še Nemci, Belgijci in Francozi. Povprečna stopnja varčevanja gospodinjstev je lani v evrskem območju znašala 13,7 odstotka, v celotni EU pa 11,8 odstotka.

Za gospodinjstva v večini evropskih držav velja, da več finančnih sredstev posodijo, kot si jih izposodijo. S svojimi prihranki tako financirajo tiste, ki si več denarja izposodijo, kot pa ga posodijo, denimo podjetja. V letu 2009 so bila slovenska gospodinjstva po deležu posojanja v razpoložljivem dohodku z 8,2 odstotka na sedmem mestu v EU, najvišji delež pa je imela Švedska (11,2%). Povprečje v EU je znašalo 5,6 odstotka, v evrskem območju pa 6,5 odstotka. Le v treh članicah EU so si predlani gospodinjstva izposodila več denarja, kot so imela razpoložljivega dohodka. To so bili Ciper, Danska in Grčija.

Gospodinjstva v Sloveniji se večinoma še vedno odločajo za tradicionalno obliko varčevanja v bankah. Po podatkih Banke Slovenije je vrednost vseh finančnih sredstev gospodinjstev konec junija letos znašala dobrih 41,2 milijarde evrov. Od tega je bilo 38 odstotkov v obliki vlog, ena petina v obliki lastniških vrednostnih papirjev, nekaj manj kot devet odstotkov v obliki življenjskih in pokojninskih zavarovanj ter 6,2 odstotka v obliki naložb v investicijske sklade. Preostali delež prihrankov je bil razmeroma enakomerno porazdeljen med ostale finančne instrumente.

Kot so pojasnili v Banki Slovenije, se je struktura prihrankov prebivalstva v obdobju od izbruha finančne krize leta 2007 do sredine letošnjega leta spremenila v korist vlog in gotovine, katerih delež zdaj skupaj znaša 55,7 odstotka. Vzporedno se je delež naložb v lastniške vrednostne papirje zmanjšal za sedem odstotkov na omenjenih 20 odstotkov vseh prihrankov. Povečuje se tudi delež naložb v življenjska in pokojninska zavarovanja, čeprav zelo počasi. Ob tem statistiki kot zanimivost izpostavljajo stalno povečevanje deleža finančnih sredstev, ki so jih imela gospodinjstva v obliki gotovine, v zadnjih desetih letih: medtem ko je leta 2001 ta delež znašal 4,1 odstotka, pa se je do konca leta 2010 povzpel že na 16,6 odstotka.

Med finančnimi obveznostmi gospodinjstev v Sloveniji prevladujejo posojila, katerih skupna vrednost je bila konec leta 2010 za 7 odstotkov višja kot leto prej, v vseh finančnih obveznostih gospodinjstev pa so imla posojila 88-odstotni delež. Slovenci pri bankah najemajo predvsem stanovanjska posojila (konec lanskega leta 52%), na drugem mestu pa so potrošniška posojila (31%).

EVRO
1.3387 $ **-1,1**

EVROPSKA CENTRALNA BANKA
23. novembra 2011

valute	evro (povprečni tečaj) 23.11.	22.11.
ameriški dolar	1,3387	1,3535
japonski jen	103,37	104,15
kitajski juan	8,5121	8,6022
ruski rubel	41,9465	41,9475
indijska rupija	70,2480	70,8900
danska krona	7,4387	7,4421
britanski funt	0,86030	0,86570
švedska krona	9,2157	9,2035
norveška krona	7,8185	7,8250
češka krona	25,642	25,485
švicarski frank	1,2305	1,2350
madžarski forint	309,60	305,40
poljski zlot	4,4715	4,4637
kanadski dolar	1,3964	1,4059
avstralski dolar	1,3718	1,3614
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	4,3548	4,3573
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,7022	0,7060
braziljski real	2,4682	2,4431
islandska krona	290,00	290,00
turška lira	2,4997	2,5043
hrvaška kuna	7,4958	7,4886

EVROTRŽNE OBRESTNE MERE
23. novembra 2011

	1 mesec	3 meseci	6 mesecev	12 mesecev
LIBOR (USD)	0,25667	0,49500	0,70611	-
LIBOR (EUR)	-	-	-	-
LIBOR (CHF)	0,03000	0,05000	0,09583	
EURIBOR (EUR)	1,199	1,467	1,694	

ZLATO
(999,99 ‰) za kg
40.823,22 € **-110,80**

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE
23. novembra 2011

vrednostni papir	zaključni tečaj v €	spr. v %
BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	5,02	-0,75
INTEREUROPA	0,73	-0,14
KRKA	49,00	-1,11
LUKA KOPER	7,90	-1,25
MERCATOR	176,00	-2,22
PETROL	161,90	+0,19
TELEKOM SLOVENIJE	62,35	-0,40
BORZNA KOTACIJA - DELNICE		
ABANKA	15,51	-29,50
AERODROM LJUBLJANA	10,50	-
DELO PRODAJA	21,00	-
ETOL	65,10	-
ISKRA AVTOELEKTRIKA	16,00	-
ISTRABENZ	2,10	-
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	3,526	+6,85
MLINOTEST	3,00	-
KOMPAS MTS	6,00	-
NIKA	16,50	-
PIVOVARNA LAŠKO	11,50	-
POZAVAROVALNICA SAVA	5,30	-
PROBANKA	10,22	-
SALUS, LJUBLJANA	260,00	-
SAVA	18,01	-1,32
TERME ČATEŽ	179,00	-
ŽITO	95,00	+4,28
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	10,98	-0,18

MILANSKI BORZNI TRG
23. novembra 2011
FTSE MIB: -2,59

delnica	zaključni tečaj v €	spr. v %
A2A	0,75	-1,03
ALLIANZ	66,1	-4,20
ATLANTIA	10,13	-2,13
BANCO POPOLARE	0,84	-5,34
BCA MPS	0,24	-4,45
BCA POP MILANO	0,26	-6,59
EDISON	0,80	-2,47
ENEL	2,87	-1,51
ENI	14,75	-1,67
FIAT	3,31	-5,05
FINMECCANICA	2,91	-3,32
GENERALI	11,48	-3,12
IFIL	-	-
INTESA SAN PAOLO	1,08	-3,74
LOTTOMATICA	10,66	+0,57
LUXOTTICA	10,57	-0,84
MEDIASET	1,84	-5,05
MEDIOBANCA	4,34	-7,93
PARMALAT	1,40	-2,43
PIRELLI e C	6,29	-1,95
PRYSMIAN	9,65	-1,88
SAIPEM	28,83	-1,91
SNAM RETE GAS	3,22	-1,41
STMICROELECTRONICS	4,28	-3,90
TELECOM ITALIA	0,77	-2,34
TENARIS	11,97	-1,80
TERNA	2,46	-2,46
TISCALI	0,03	-3,88
UBI BANCA	2,71	-4,78
UNICREDIT	0,67	-3,57

SOD NAFTE
(159 litrov)
96,20 $ **+0,03**

IZBRANI BORZNI INDEKSI
23. novembra 2011

indeks	zaključni tečaj	sprememba %
SLOVENIJA		
SBITOP, Ljubljana	616,13	-1,19
TRG JV EVROPE		
CROBEX, Zagreb	1.765,21	-0,34
BIRS	898,90	-1,02
FIRS, Banjaluka	1.894,69	-0,18
Belex 15, Beograd	518,50	-1,29
SRX, Beograd	-	-
BIFX, Sarajevo	833,02	-2,08
NEX 20, Podgorica	-	-
MBI 10, Skopje	1.982,13	-0,32
DRUGI TRGI		
Dow Jones, New York	11.300,69	-1,72
Nasdaq 100	2.176,29	-1,81
S&P 500, New York	1.166,88	-1,78
MSCI World, New York	1.127,49	-0,33
DAX 30, Frankfurt	5.457,77	-1,44
FTSE 100, London	5.206,82	-0,30
CAC 40, Pariz	2.860,67	-0,84
ATX, Dunaj	1.668,	-2,51
PX, Praga	845,2	-0,13
EUROSTOXX 50	2.096,79	-1,78
Nikkei, Tokio	8.314,74	-0,40
STI, Singapur	2.730,34	-1,72
Hang Seng, Hongkong	18.251,59	+1,14
Composite, Šanghaj	2.412,63	-0,10
Sensex, Mubaj	15.699,97	-2,27

SICILIJA IN KALABRIJA - Pobesneli hudourniki in zemeljski plazovi

Vodna ujma povzročila smrtne žrtve in opustošenje

Pri Messini umrli oče, sin in 10-leten deček - Catanzaro: most se je zrušil, vlak iztiril

MESSINA - Na na Siciliji in v Kalabriji se je zaradi močnega deževja v torek zvečer sprožilo več zemeljskih plazov, z območja pa poročajo tudi o poplavah. Nekaj ur intenzivnega dežja - v raznih krajih so v 24 urah izmerili med 150 in 360 mm padavin - je bilo dovolj za novo katastrofo, ki je povzročila vsaj 4 smrtne žrtve. V plazu v zaselku Scarcelli v občini Saponara pri Messini so v plazu blata umrli trije ljudje, med njimi tudi 10-leten otrok. Žrtve so 55-letni Luigi Valla, njegov 25-letni sin Giuseppe in 10 let stari Luca Vinci. Noseča mama in oče sta ga videla izginjati v reki blata in sta se pognala za njim. Uspelo jima je povleči ga iz blata, a v trupelcu že ni bilo več življenja. Ponesrečenci so živeli v hišah, ki jih je odnesel plaz.

Do včeraj so reševalci pogrešali tudi 24-letno dekle, ki pa so jo gasilci pravočasno iztrgali deroči vodi skupaj s 50-letno sosedo. V kraju Barcellona Pozzo di Gotto je deroča voda hudournika zrušila most. Na desetine stanovalcev je v najbolj prizadetih krajih v okolici Messine moralo zapustiti domove in se zateči na varno. Zaradi poplav in zemeljskih udorov je bila dalj časa zaprta železniška proga med Messino in Palermom. Poplavljenih je več krajev. Promet je otežen tudi na avtocesti med Messino in Palermom. Župan Messine je včeraj ukazal zaprtje vseh šol, prebivalcem pa svetoval, naj ne zapuščajo domov.

Hudo je bilo tudi v Kalabriji, zlasti v Catanzaru, kjer sta bili ob nalivu prevozni le glavni vpadnici v mesto. V pokrajini Catanzaro poročajo o četrti smrtni žrtvi, moškem, ki ga je zasul oporni zid pod težo zemeljskega plazu. Med krajema Feroleto in Marcellinara je iztiril vlak, pri čemer je bilo lažje poškodovanih 21 potnikov. Vlak je pravkar peljal čez most, ki se je za njim sesul.

Predsednik Napolitano je ob sožalju žrtvam pozval k preventivnim ukrepom. Minister za okolje Clini je mnenja, da se mora Italija pripraviti na posledice podnebnih sprememb tudi z razmišljanjem o možni selitvi proizvodnih kompleksov in stanovanjskih naselbin z najbolj ogroženih leg. Šef civilne zaščite Franco Gabrielli je bil na prizadetih območjih in bo predlagal, naj vlada na prvi seji sprejme izredne ukrepe. Vnela pa se je tudi polemika o 160 milijonih, ki so bili dodeljeni za prizadeta območja poplav v Messini 1. oktobra 2009 (takrat je umrlo 37 ljudi), a še niso bili izplačani, ker jih je minister Tremonti vezal na spoštovanje pakta o stabilnosti dežele Sicilije. Politiki leve sredine (Realacci - DS, Orlando - IdV, Bonelli - Zeleni) opozarjajo na divjo cementifikacijo, špekulacije in pomanjkanje politike upravljanja teritorija.

Opustošenje, ki sta ga za sabo pustila voda in blato v naselju Scarcelli pri Messini, kjer so umrle tri osebe

ANSA

FINMECCANICA - Predsednik Guarguaglini noče odstopiti

Monti vabi vodstvo k umiku

Nekdanji upravitelj Enav 14-krat srečal blagajničarja UDC

RIM - Palača Chigi stopnjuje politični pritisk na predsednika javnega koncerna Finmeccanica Pierfrancesca Guarguaglinija, naj odstopi s položaja. Predsednik vlade Mario Monti, ki je kot minister za zaklad tudi glavni delničar Finmeccanice, je predsinoči zahteval »hitro in odgovorno rešitev« iz zagate, v kateri se je zaradi podkupninske afere znašel največji italijanski industrijski koncern, ki nadzoruje tehnološka podjetja in dobršen del proizvodnje v vojaškem sektorju.

Včeraj je Guarguaglinija poklical na razgovor podtajnik pri predsedstvu vlade Antonio Catricalà, ki pa je zaman poskušal prepričati predsednika k umiku. Guarguaglini, ki je skupaj z ženo Marino Grossi, upraviteljico nadzorovane družbe Selex Sistemi Integrati, med osumljenimi zaradi ustvarjanja črnih skladov in plačevanja podkupnin strankam, vztraja pri zavračanju vsakršne odgovornosti in trdi, da ni o umazanih poslih vedel ničesar.

Predsednik družbe Finmeccanica Pierfrancesco Guarguaglini

Monti in minister za gospodarski razvoj Corrado Passera bosta ob njegovi vrnitvi iz ZDA najbrž takoj poklicala na razgovor pooblaščenega upravitelja koncerna Giuseppeja Orsija. Če se vodstvo samo ne bo odločilo za umik, bi na seji upravnega sveta, ki bo najbrž v petek ali ponedeljek, utegnili odstopiti štirje člani, ki jih je imenovalo zakladno ministrstvo. S tem bi izsilili sklic skupščine in zamenjavo vodstva, je včeraj dejal župan Vareseja in predstavnik Severne lige Dario Galli, ki tudi sam sedi v upravi Finmeccanice.

Preiskava Finmeccanica-Enav se nadaljuje in razkriva nova ozadja. Čeprav lider UDC Casini zanika prejemanje podkupnin, so rimski tožilci prišli do dokazov, da se je nekdanji upravitelj družbe ENAV Guido Pugliesi od januarja do novembra lani kar 14-krat srečal z blagajničarjem stranke Giuseppejem Narom in pogosto z drugimi politiki, ki so osumljeni prejemanja podkupnin. Branilec Puglisija trdi, da je šlo za institucionalna srečanja, z Narom pa za osebne prijateljske stike.

Vodja Italije vrednot Antonio Di Pietro je včeraj zanikal, da bi bile glede podkupnin vse stranke enake. »Tudi nam so ponujali nekaj drobtinic, pa smo jih zavrnili, ker nočemo sodelovati pri lotizaciji in obsojamo skorumpiran sistem,« je zapisal na Facebooku. Di Pietro tudi poziva predsednika vlade Montija, naj pokaže večjo odločnost in takoj zamenja vodstvo državnih podjetij, kjer so se dogajali umazani posli.

ANKETA - Italijani

Znižanje dolga, toda brez krčenja pravic

RIM - Za kar 93 odstotkov Italijanov je znižanje javnega dolga glavna prioriteta. Hkrati pa večinoma niso naklonjeni takim reformam, kakršne zahtevajo Mednarodni denarni sklad, Evropska centralna banka in sorodne evropske in mednarodne institucije in bi udarile predvsem po socialni varnosti, sindikalnih in delovnih pravicah ter dohodkih srednjih in nižjih slojev. To je slika javnega mnenja, kot jo je pokazala anketa, ki jo je po naročilu ameriške tiskovne agencije AP opravil raziskovalni institut GfK. Tako je le okoli četrtina vprašanih naklonjena spremembi delovnopravne zakonodaje, ki bi omogočila lažje odpuščanje delavcev ali zvišala upokojitveno starost na 67 let. Velika večina italijanskih državljanov se očitno ne strinja z ugotovitvami, da so prav ti in ne drugi ukrepi za ključni pri zmanjševanju proračunskih izdatkov in krepitvi gospodarske rasti.

Sicer pa so Italijani načeloma naklonjeni Evropski uniji, 76 odstotkov pa jih podpira tudi članstvo v območju z evrom. Prav tako visoko zaupanje uživa novi premier Mario Monti, ki ga podpira 67 odstotkov vprašanih. 10 odstotkov ima o njem negativno mnenje, 16 odstotkov pa je nevtralnih. Hkrati pa le 32 odstotkov Italijanov močno verjame, da lahko Montijeva vlada zares popravi gospodarsko stanje. 42 odstotkov jih izraža zmerno zaupanje, 22 odstotkov pa ne verjame, da takšna vladna ekipa lahko reši italijanske finance.

Na bodočnost italijanska javnost gleda z dokajšnjo mero zaskrbljenosti. 55 odstotkov vprašanih sicer pričakuje boljšo gospodarsko situacijo v prihodnjih petih letih, le 35 odstotkov pa jih meni, da bo otrokom, rojenim danes, čez 20 let bolje, kot je sedaj njim. 43 odstotkov vprašanih za naslednjo generacijo pričakuje težje življenje.

Anketa je pokazala še, da italijanske državljane zelo skrbi korupcija, ki jo kot »izreden« ali »zelo resen« problem ocenjuje 87 odstotkov vprašanih. Korupcija je torej po prepričanju večine glavni problem, ki ga je treba rešiti. Sledijo brezposelnost, zadolženost in organizirani kriminal.

V raziskavi je sodelovalo 1025 ljudi, izvedli pa so jo med 16. in 20. novembrom.

AFERA RUBY - Nekdanji premier na zatožni klopi

Na procesu proti Berlusconiju naj bi nastopilo kar 214 prič

MILAN - Na proces proti nekdanjemu premieru Silviu Berlusconiju v aferi Ruby je povabljenih 214 prič. Na seznamu prič obrambe in tožilstva, ki ga je včeraj v nadaljevanju procesa sprejelo pristojno sodišče v Milanu, so tudi znane osebnosti, kot so ameriški igralec George Clooney ter nekdanji ministrici Mariastella Gelmini in Mara Carfagna. Naslednja razprava je predvidena za 2. december, ko naj bi zaslišali prve priče. Gre za sedem policistov, ki jim očitajo zlorabo položaja. Zaslišanja so predvidena še za 12. december, 27. januar in 30. januar.

V aferi Ruby je 75-letni Berlusconi obtožen, da je tej mladi Maročanki s pravim imenom Karima el Mahroug plačal za spolne odnose, ko je bila še mladoletna, kar je kaznivo dejanje. Zatem naj bi zlorabil še položaj, ko jo je spravil iz zapora s klicem na policijsko postajo, češ da je vnukinja zdaj že bivšega egiptovskega predsednika Hosnija Mubaraka. Za obe kaznivi dejanji nekdanjemu premieru skupaj grozi do 15 let zaporne kazni.

Z eksotično Ruby naj bi si Berlusconi noči krajšal med divjimi zabavami »bunga bunga«, na katere naj bi mu posebej izbrana dekleta vodili televizijec Emilio Fede, političarka Nicole Minetti in televizijski agent Lele Mora. Dekleta naj bi nato tudi plačevali z denarjem, dragim nakitom in avtomobili.

Berlusconi vse obtožbe zavrača in trdi, da mu nikoli ni bilo treba plačevati za spolne usluge.

O dogajanju na zloglasnih zabavah v Berlusconijevi vili Arcore blizu Milana naj bi pred sodiščem podalo izjavo 78 prič obrambe ter 136 prič tožilstva. Med njimi je tudi 32 deklet, ki so se udeležile katere od zabav. Sodišče sicer lahko med procesom ugotovi, da so zbrali že zadostne dokaze, da ni treba zaslišati vseh prič.

Na sodišče sta povabljena tudi Clooney in njegova nekdanja partnerka, italijanska igralka Elisabetta Canalis, ki naj bi pričala, da zabave pri Berlusconiju niso bile divje orgije, kot trdi tožilstvo na podlagi izjav nekaterih deklet. Ruby je namreč med enim od lanskih zaslišanj zatrdila, da je na eni od zabav v Arcoreju opazila tudi oba igralca.

Med pričami obrambe je tudi nogometni zvezdnik Cristiano Ronaldo, za katerega Ruby trdi, da se je srečala z njim januarja lani v nekem nočnem klubu v Milanu ter z njim preživela noč, za kar je prejela 4000 evrov. Ronaldo zatrjuje, da o tem ne ve nič, to pa naj bi potrdil tudi na sodišču.

Med pričami obrambe bo tudi nekaj starlet, med njimi Argentinka Belen Rodriguez, ter neapeljski pevec Mariano Apicella, ki se je udeležil več zabav pri Berlusconiju.

ŽENSKE - Proti nasilju

Nasilje domuje v družini

RIM - Mreža žensk proti nasilju poziva premierja Montija in ministrico za delo Elso Fornero, naj se aktivno zavzameta proti nasilju nad ženskami, začenši z ratifikacijo Evropske konvencije proti nasilju, ki so jo sprejeli maja v Istanbulu. Poziv so ženske objavile ob jutrišnjem svetovnem dnevu proti nasilju nad ženskami, kot so Združeni narodi pred 12 leti razglasili 25. november.

Mreža žensk je objavila zaskrbljujoče podatke o nasilju v Italiji. Lani se je 13.696 žensk zateklo v centre proti nasilju. 57 odstotkov jih je doživelo fizično nasilje, 18% spolno, 63% psihološko, 32% ekonomsko. Le v dveh odstotkih primerov so bili storilci neznani, v veliki večini primerov pa so to partnerji (64%) ali bivši partnerji (20%), svojci (8%), znanci (6%). Lani je bilo ubitih 127 žensk (6% več kot leta 2009), v prvih 9 mesecih letos pa že 92. Velika večina, kar 96 odstotkov teh umorov se zgodi v družinskem krogu oziroma zaradi ljubosumja in nasilja bivših partnerjev ali zavrnjenih moških.

Vlada pripravlja rebalans za 15 milijard

RIM - Predsednik vlade Mario Monti se je včeraj skupno z ministrom za odnose s parlamentom Pierom Giardo sestal s predsednikoma senata Renatom Schifanijem in poslanske Gianfrancom Finijem, da bi se dogovorili o koledarju parlamentarnih del. Vlada namreč pripravlja več zakonskih ukrepov. Med temi je tudi nov rebalans za 15 milijard evrov, ki je potreben za to, da bi Italija spoštovala obvezo o odpravi proračunskega primanjkljaja do leta 2013. Sicer pa so na obzorju tudi ukrepi za spodbujanje gospodarske rasti.

Liberalna struja DS za odstop Fassine

RIM - T. i. liberalna struja Demokratske stranke z Enzom Biancom na čelu zahteva odstop Stefana Fassina z mesta odgovornega za ekonomska vprašanja v stranki. Po oceni te struje so namreč nesprejemljive kritike, ki jih je Fassina izrekel na račun zahtev Banke Italije, Evropske centralne banke in evropskega komisarja Ollija Rehna, naj Italija vodi strožjo javnofinančno politiko in naj hkrati sprejme ukrepe za gospodarsko rast. Strankin sekretar Pier Luigi Bersani pa se je za zdaj postavil Fassini v bran.

V torek srečanje Fiata s sindikati

TURIN - V torek dopoldne se bodo sindikati kovinarjev Fiom, Fim, Uilm, Fismic in Ugl na sedežu združenja industrijcev v Turinu srečali s predstavniki Fiata. Srečanje so zahtevali sindikati, potem ko je pooblaščeni upravitelj Marchionne potrdil odpoved vseh dosedanjih kolektivnih delovnih pogodb s 1. januarjem 2012. V središču srečanja bo raztegnitev modela delovne pogodbe, ki je že bila sprejeta (ob nasprotovanju Fiom) v Pomiglianu, na vse Fiatove tovarne v državi.

Primorski dnevnik

Trst

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
trst@primorski.eu

LJUDSKI VRT - Posaditev lipe ob 20-letnici osamosvojitve Slovenije

Simbol slovenstva, a tudi miru in sodelovanja

Lipo pri Kosovelovem spomeniku posadila slovenski minister Boštjan Žekš in tržaški župan Roberto Cosolini

Zraven spomenika Srečku Kosovelu v tržaškem Ljudskem vrtu De Tommasini od včeraj popoldne stoji lipa, ki simbolizira ne samo slovenstvo, ampak tudi mir in sodelovanje med slovenskim in italijanskim narodom. Lipo sta med krajšo slovesnostjo posadila minister za Slovence v zamejstvu in po svetu ter za kulturo Boštjan Žekš in tržaški župan Roberto Cosolini ob navzočnosti generalne konzulke Republike Slovenije v Trstu Vlaste Valenčič Pelikan (konzulat je bil tudi pobudnik slovesnosti), konzulke Bojane Cipot, predsednikov tržaškega občinskega in pokrajinskega sveta, Iztoka Furlaniča in Maurizia Vidalija ter številnih drugih upraviteljev in predstavnikov organizacij Slovencev v Italiji.

Posaditev lipe spada v okvir pobud ob 20-letnici osamosvojitve Republike Slovenije. Slednja se je odločila, da v počastitev tega jubileja posadi določeno število sadik tega drevesa, ki je, kot je dejal minister Žekš, simbol slovenstva, a tudi miru in sodelovanja, zato je sklenila nekaj teh dreves posaditi tudi zunaj meja slovenske države, da bi s tem potrdili in poudarili sodelovanje s sosedi.

Na krajši slovesnosti, ki jo je obogatil nastop kvarteta Pihalnega orkestra iz Ricmanj (seveda ni mogla manjkati slovita Lipa zelenela je), je prvi stopil pred mikrofon tržaški župan Cosolini, za katerega je včerajšnja posaditev lipe gesta prijateljstva, ki krepi pozitivni duh integracije med skupnostima, kar bo omogočilo boljše življenje, pri čemer je tržaški župan poudaril predvsem dejstvo, da bo odprava meje med Slovenijo in Italijo olajšala gospodarski razvoj, kar je posebej pomembno v današnjem trenutku gospodarske in družbene krize. Krepitev vezi znotraj vedno bolj solidarne Evrope po Cosolinijevem mnenju namreč predstavlja izziv za premostitev krize, vsekakor tržaška občinska uprava z velikim veseljem sodeluje pri takih pobudah, je še dejal župan, ki je poudaril izboljšano vzdušje, ki olajšuje življenje, svobodno izražanje ter uveljavljanje pravic in dejavnosti manjšin na vseh področjih. Simboli so včasih ločevali, sam pa ima raje tiste, ki povezujejo, je dejal Cosolini, ki je tudi omenil lansko julijsko srečanje predsednikov Italije, Slovenije in Hrvaške v Trstu in dosedanja srečanja z župani Ljubljane in drugih slovenskih mest.

Minister Žekš je v svojem posegu izrazil prepričanje, da bo v tržaškem Ljudskem vrtu posajena lipa preživela krajevno burjo, tako kot so tukajšnji Slovenci preživeli burje in viharje. Slednjih zdaj ni več, Slovenci dobivajo svoje pravice, odnosi se izboljšujejo, svet postaja lepši, čeprav se tu ali tam na poti iz Rima v Trst izgubi kak milijon za Slovence v Italiji, je dejal minister, ki se je tudi dotaknil krize, ki pesti tako Slovenijo kot Italijo in na katero se človek naravno odzove s tem, da se poskuša zapreti in sam preživeti. To pa je po Žekševem mnenju napačno, saj je treba ravno v krizi pospeševati sodelovanje, odpirati okna in skupaj premagati težave, pri tem pa je minister tudi prepričan, da se bodo zbrale moči in pokazale najboljše lastnosti za skupno premostitev kriznega trenutka.

Krajša slovesnost se je zaključila z zdravico, za kar je prišla v poštev penina Sinefinis, ki simbolizira odpravo meja in ovir, saj je proizvod vinarjev Matjaža Četrtiča iz Kojskega na slovenski in Roberta Prinčiča iz Jazbin pri Števerjanu na italijanski strani nekdanje meje.

Vsi pa niso bili praznično razpoloženi: da bi opozorili, da po njihovem mnenju v Občini Trst ni vse tako, kot bi moralo biti glede spoštovanja in izvajanja pravic Slovencev, ki jih jamči italijanska ustava, so člani društva Edinost razvili transparent, s katerim so opozorili, da morajo ustavo zvesto spoštovati vsi državljani in državni organi.

Ivan Žerjal

Na koncu slovesnosti so tudi nazdravili s »čezmejno« penino Sinefinis (z leve: župan Roberto Cosolini, minister Boštjan Žekš in generalna konzulka Vlasta Valenčič Pelikan)

KROMA

ČRNA KRONIKA - Policija v nočnih urah prijela pet tatičev iz Kopra

Najstniška tolpa

Mladi, ki so bili na tatinskem izletu v Trstu, so z ukradenima skuterjema oplazili policiste

Pet najstnikov z območja Kopra je bilo v noči med torkom in sredo na tatinskem pohodu po Trstu. S pomočjo občana jih je zalotila policija, po razburljivem zasledovanju so trije končali v tržaškem zaporu, dva mladoletnika pa v prav tolikih pristojnih tržaških centrih.

Na Judovcu (ital. Altura) je domačin ponoči opazil sumljivo skupinico mladih, ki se je potikala po parkirišču stanovanjskega poslopja. Poklical je policijo in sporočil, da se mladi že oddaljujejo s prizorišča domnevne kraje, in sicer z avtomobilom ter dvema skuterjema. Posegli sta patrulji policije, ki sta na poti srečali skupino in jo skušali ustaviti. Sedemnajstletna voznika skuterjev se kljub ukazu nista ustavila, nadaljevala sta pot in celo povozila policista, ki sta se lažje poškodovala. En skuterist je pri tem padel na tla in policist mu je pri priči odvzel prostost. Avtomobil se je policistom izmuznil in začelo se je množično zasledovanje. Na pomoč je priskočilo več policijskih vozil, informacijo so prejele vse nočne patrulje. Naposled je policija v bližini Doline ustavila ubežnike - avtomobil in motorno kolo.

Agenti so zaradi tatvine in upiranja javnemu funkcionarju aretirali tri polnoletne slovenske državljane, to so osemnajstletna T. S. in M. B. ter dvajsetletni K. J. Oba sedemnajstletnika so začasno predali posebnima tržaškima centroma. Vsi mladi so slovenski državljani s Koprskega. Agenti so poleg tega zasegli en skuter in več vlomilskega orodja (izvijače, ročni sveder ipd), drugo motorno kolo pa so kmalu po dogodku vrnili lastniku.

POKRAJINA TRST

Ob dnevu boja proti nasilju nad ženskami

Ob jutrišnjem mednarodnem dnevu boja proti nasilju nad ženskami si je tržaška pokrajina, ki je posebno pozorna do tovrstnih oblik nespoštovanja in tlačenja ženskih pravic ter dostojanstva, zamislila pobudo *Abitare la vita senza violenza*. V sodelovanju z različnimi združenji in subjekti, ki se s primeri nasilja vsakodnevno srečujejo, bo od danes do 2. decembra zaživel pester program razstav, posvetov, srečanj, pogovorov in predstav, ki bodo ob samih primerih nasilja osvetlili marsikatero obliko pomoči ter reševanja iz izolacije in družbene emarginacije.

Nedvomno gre najprej opozoriti na **izredni pokrajinski svet,** ki bo zasedal **jutri od 9.30 do 13. ure**. Udeležili se ga bodo tudi predstavnice ženskih združenj, predstojniki krajevnih ustanov in strokovnjaki, ki bodo razpravljali o nasilju in njegovi razširjenosti na krajevni ravni. Posegli bodo Tatjana Tomičić za center proti nasilju Goap, predsednica odbora za državljanske pravice prostitutk Pia Covre in namestnik vodje mobilnega oddelka Leonardo Boido, medtem ko bodo članice odbora enakih možnosti predstavile svoje delo.

V Miljah si bo do sobote mogoče ogledati **razstavo Voci nel silenzio** - na Trgu Marconi in v trgovskem centru Montedoro bodo na ogled ženske figure, ki bodo ponujale pričevanja žrtev nasilja. **V petek** bodo v mednarodnem domu žensk ob 17. uri predstavili projekt/razstavo del žensk nad 60-im in deklet pod 25-im letom starosti, **v soboto** pa snujejo »izlet« **s kombijem mimo vseh tržaških občin** - iz Trsta, v Sesljan, Zgonik, Repen, Opčine in Domjo. Povsod bodo članice pokrajinske komisije enakih možnosti delile informativni material in ozaveščale prisotne o nasilju. **V nedeljo** bo živo v dvorani Bartoli gledališča Rossetti, kjer bo ob 17. uri konferenca-recital *Paroledidonne*, ob 18. uri pa srečanje z afriško pisateljico Aissato Mah Fofano, ob 18.15 pa predstava Alice si meraviglia. O ostalih pobudah bomo še poročali.

SISSA - Gost uvodnega dne je bil vodja eksperimenta OPERA Antonio Ereditato

Presenetljivi nevtrini

Nova odkritja bi lahko postavila na glavo sodobne teorije o fiziki - SISSA sprejela 67 novih študentov, danes in jutri državni posvet o znanstveni komunukaciji

Glavni gost včerajšnjega Welcome Daya, pestrega uvodnega dne na sedežu visoke šole SISSA v Ul. Bonomea, je bil profesor Antonio Ereditato, direktor laboratorija za fiziko visokih energij in središča Albert Einstein Center for Fundamental Physics v švicarskem Bernu, predvsem pa vodja znanega eksperimenta OPERA, v okviru katerega znanstveniki iz enajstih držav raziskujejo skrivnosti nevtrinov. V svojem predavanju je študentom in kolegom govoril o zadnjih odkritjih, ki bi lahko postavili na glavo temelje sodobne fizike. Eksperimente izvajajo v laboratorijih državnega inštituta za jedrsko fiziko INFN na Gran Sassu v sodelovanju z raziskovalnim centrom CERN v Švici.

Po Ereditatovih besedah sodijo nevtrini gotovo med najbolj privlačne osnovne delce. Prvo teorijo o njihovem obstoju je leta 1930 napisal Wolfgang Pauli, odtlej pa predstavljajo za fizike velik izziv. Nevtrini so namreč ključen dejavnik za razumevanje narave tako na mikroskopski kot na kozmični ravni. Danes poznamo tri družine nevtrinov in kaže, da se lahko nevtrini spreminjajo in prehajajo iz ene družine v drugo. Pred kratkim so raziskovalci izmerili hitrost nevtrinov, ki potujejo od Švice do Gran Sassa, rezultat pa je bil presenetljiv, saj kaže, da naj bi nevtrini presegli svetlobno hitrost. Ko bi nove raziskave potrdile ta podatek, bi se soočali z novim pojmovanjem sodobne fizike. »Potencialni vpliv tega odkritja na znanost je prevelik, da bi se zdaj spuščali v prenagljene zaključke in interpretacije. Moj prvi odziv je ta, da nas nevtrin s svojimi skrivnostmi že spet preseneča,« je dejal Ereditato.

Prizor iz večdnevnega dogajanja na visoki šoli SISSA

SISSA/FABRIZIO GIRALDI

Včerajšnji dan je bil sicer posvečen dobrodošlici novim študentom, ki iz celega sveta prihajajo na šolo SISSA. »Brucev« je 67, med temi je 37 odstotkov tujih državljanov. Tu bodo nadgrajevali svojo univerzitetno izobrazbo in se približali svetu raziskovanja v okviru podiplomskih tečajev iz matematike, fizike in nevroznanosti. Uvodoma jih je pozdravil direktor Guido Martinelli.

Danes in jutri bo SISSA gostila državni posvet o znanstveni komunikaciji, na katerem bo govor o primernih oblikah podajanja znanstvenih dosežkov različnim občinstvom. V mestu, ki še kako pogreša festival FEST, bo poseglo okrog 30 izvedencev, danes ob 13. uri pa bodo predstavili mednarodno konferenco na to temo, ki bo aprila v Firencah.

ZGONIK - Župan Sardoč predstavil fotovoltaični sistem na obnovljeni strehi telovadnice

Varčevanje na stroških za energijo, sociala in storitve ne bodo okrnjeni

V kratkem javna razsvetljava s »pametnimi« žarnicami - Kmalu novosti z odpadki

Zgoniška občinska uprava je z namenom, da bi varčevala z javnimi izdatki pripravila načrt, na osnovi katerega bodo kmalu izvedli več projektov, ki pa ne bodo nikakor vplivali na raven storitev oziroma uslug in torej na prebivalstvo.

S pomočjo sodobne tehnologije bo namreč zgoniška uprava zmanjšala stroške za nakup električne energije. V tem smislu je v okviru večje naložbe namestila fotovoltaični sistem na obnovljeno streho Športno-kulturnega centra v Zgoniku, ki bo v bistvu razpolovil stroške za nabavo električne energije za to strukturo. V kratkem bo občinska uprava poskrbela tudi za posodobitev javne razsvetljave z uporabo t.i. pametnih žarnic, kmalu pa bodo novosti tudi na področju zbiranja odpadkov.

Občina Zgonik skratka nadaljuje po nakazanih smernicah, vlaga v posodabljanje ter zagotavlja socialne, kulturne, športne in sploh druge storitve za občane, je na včerajšnji predstavitveni tiskovni konferenci poudaril zgoniški župan Mirko Sardoč ob udeležbi občinskega odbora. Srečanja, ki je bilo v prostorih telovadnice, so se namreč poleg Sardoča udeležili še podžupan Rado Milič, občinski odbornici Nadja Debenjak in Monika Hrovatin ter Anton Malič in drugi predstavniki podjetja Petra srl iz Tržiča, ki je izvedlo dela.

Pobuda je odraz programa občinske uprave, je poudaril Sardoč in naglasil, da se je v zadnjem obdobju razširilo več netočnih oziroma neresničnih informacij o delovanju zgoniške občinske uprave. V danih razmerah se občinska uprava dotika tistih postavk bilance, ki lahko prispevajo k zmanjšanju izdatkov za javno upravo. V tem smislu je prvi korak znižanje stroškov za porabo električne energije z uporabo fotovoltaičnega sistema. Drugi korak bo obnova javne razsvetljave. Občinska uprava bo nadomestila zdajšnje žarnice s sodobnimi led žarnicami, ki jih bo upravljal poseben software. Tudi v tem primeru bo poraba električne energije znatno manjša. Javna razsvetljava bo nespremenjena, zmanjšalo pa se bo tudi svetlobno onesnaževanje. Dodatno poglavje bo zadevalo zbiranje odpadkov, novosti pa bodo predstavili javnosti v bližnji prihodnosti.

Sociala, kultura, športno udejstvovanje in druga področja torej ne bodo prikrajšani od politike za varčevanje stroškov, je poudaril Sardoč. Nasprotno, morda bodo celo obogateni, je dodal župan in poudaril, da so ti načrti stekli »v brk vsem tistim, ki zatrjujejo, da zgoniška občinska uprava ne vlaga v javno korist, in si s tem polnijo usta brez predhodnega pregleda občinskih dokumentov in računov«.

Predstavitvena tiskovna konferenca je bila včeraj v Športno-kulturnem centru, na spodnji sliki bnovljena streha s fotovoltaičnim sistemom

KROMA

Fotovoltaični sistem so postavili v okviru del za korenito obnovitev poslopja, so še povedali. Obnovili so okna, sanitarije, zunanji omet in skratka vse, kar je bilo potrebno. Najbolj zahtevna je bila seveda obnova strešne kritine telovadnice in hidroizolacije ter uporaba ravne strehe v energetske namene. Skupna naložba je bila približno 380 tisoč evrov. Od teh je bilo okrog 130 tisoč vloženih v obnovo strehe in 70 tisoč v fotovoltaični sistem. Streha je bila potrebna, kot rečeno, korenite obnove, saj se je na različnih mestih strešne kritine telovadnice nabirala voda, ki je v nekaterih primerih pronicala v notranjost strukture. Fotovoltaični sistem je integriran in okolju prijazen, so poudarili izvedenci podjetja Petra. Na strehi so v prvi fazi odpravili glavne probleme in ustvarili primerno podlago za namestitev fotovoltaičnega sistema. Streho so nato popolnoma hidroizolirali s folijo poliolefina, ki so jo mehansko pritrdili na strukturo. Fleksibilni fotovoltaični sistem tankoplastnih amforno-silicijevih Uni-Solar modulov 136 Wp je bil integriran v tehnološko napredno sintetično TPO hidroizolacijsko kritino. Letna predvidena proizvodnja energije je 12 tisoč kWh in bo krila 54 odstotkov letne porabe strukture. Vsako leto bo 5.348 kilogramov manj emisij ogljikovega dioksida (CO_2), v 20 letih pa 98.286 kilogramov manj. Prihranek bo 2,26 toe (tona ekvivalentne nafte) v enem letu in 41,49 toe v 20 letih.

Aljoša Gašperlin

UPLINJEVALNIK

WWF: Družba Gas-Natural naj predstavi svoj projekt

Deželna naravovarstvena organizacija WWF zahteva od družbe Gas-Natural, da javno predstavi dokončni projekt za gradnjo plinskega terminala v Žavljah. Vodstvo Gas-Natural je namreč pred kratkim predstavilo načrt deželni upravi, ta pa je odklonila zahtevo okoljevarstvenikov, naj bo načrt dostopen za javnost. Zato je WWF mnenja, da mora zdaj družba Gas-Natural posredovati načrt v javnost, seveda v primeru, da »nima kaj skrivati«. Naravovarstveniki WWF so v tem smislu pisali družbi Gas-Natural uradno pismo s to zahtevo, ker bo le s predhodnim ogledom projekta mogoče nadzirati delo storitvene konference, ki bo nazadnje odločala o prošnji družbe za gradnjo uplinjevalnika.

Dežela Furlanija-Julijska krajina je namreč zavrnila zahtevo organizacije WWF, da ji posreduje kopijo dokončnega načrta. To je storila z utemeljitvami, ki so po mnenju WWF nesprejemljive in protislovne. Zato naj načrt posreduje javnosti neposredno družba Gas-Natural, pravi WWF.

Obnašanje deželne vlade je resnici na ljubo nepojmljivo, ker gre za javno upravo, ki bo morala odločati o usodi velikega dela ozemlja in njegovega prebivalstva. Pri tem mora Dežela FJK (ali vsaj bi morala) upoštevati mnenje lokalnih uprav in občanov. Toda deželna uprava je očitno drugačnega mnenja.

WWF je namreč 30. septembra na osnovi ustrezne zakonodaje zahteval kopijo načrta in zahtevo naslovil na deželno direkcijo za okolje. Direktor urada za energijo pri deželni direkciji za okolje Pietro Giust je odgovoril 25. oktobra. Odklonilna utemeljitev je bila milo povedano zagonetna. V pismu je uvodoma priznal »pravico zasebnikov do dostopa do upravnih aktov, katere namen je zagotoviti prozornost javne uprave in spodbujati nepristranskost«. Skratka pravica zasebnika, da nadzoruje delo javnih upraviteljev. Toda temu je Giust dodal, da »te pravice ni, ko gre za ogled dokumentov, ki jih je predstavil drug zaseben subjekt v okviru upravnega postopka, ki ga zadeva«. Toda ni zapisal, da ta postopek zadeva tudi mnogo prebivalcev.

Ni razumljivo, kako lahko zasebnik kontrolira delo javne uprave, če mu je onemogočen dostop do informacij, pravilno ugotavlja WWF. Mi temu dodamo, da je deželna vlada javna uprava, ki bo odločala o usodi tržaškega ozemlja in si ne sme dovoliti takega obnašanja. Ko pa bi v prihodnosti še nameravala posredovati takšne odgovore, naj to stori vsaj pristojni deželni odbornik.

A.G.

ZGONIK - Sekcija stranke Slovenske skupnosti

Počastili spomin mučeniške smrti g. Bogomila Nemca

Sekcija stranke Slovenske skupnosti iz Zgonika se je v torek z zimzelenim vencem poklonila spominu na komenskega dekana Bogomila Nemca, ki je bil prej tudi 13 let župnik v Zgoniku in je umrl prav na ta dan, nekaj dni po nasilnem mučeniškem zaslišanju na goriški kvesturi leta 1931. Nemec je bil namreč označen za prepričanega antifašista in so ga zaradi tega hudo preganjali do smrti.

Svoje sočutje in spoštovanje za Bogumila Nemca je sorodnikom izrazil tudi sam Predsednik Republike Slovenije Danilo Türk, ki se je v pismu spomnil na splošno zatiranje Slovencev iz strani fašizma.

Grob komenskega dekana Nemca, ki se nahaja prav na komenskem pokopališču, sta tako obiskali zgoniška in devinsko-nabrežinska sekcija, prisotni pa so bili tudi drugi vidni predstavniki civilne družbe iz tržaškega, kot Miro Oppelt, drugi sorodniki pokojnega dekana ter krajani. Na pokopališču sta se sekciji spomnili tudi župnika Kosa, ki je šel z izgnanci v Nemčijo in tako preprečil postrelitev več stotin talcev, ter Jezi, ki je prav tako pokopan na komenskem pokopališču.

V torek je namreč poteklo osemdeset let od mučeniške smrti komenskega dekana Nemca, na čigar grobu se je 46 duhovnikov zaobljubilo, da se bodo navalu fašistovskega poganstva uprli ter da bodo vztrajali pri pouku v slovenskem jeziku, če treba tudi do mučeništva. Ni šlo za revolucionarje ampak za duhovnike, ki so se upali upreti poganskemu fašizmu leta 1931, dve leti po konkordatu. Bogomila Nêmca so položili v grob 24. novembra. Zaobljubo so ponovili nekaj dni zatem na pogrebu dejansko odstranjenega nadškofa Sedeja 3.decembra v baziliki na Sveti Gori. Nekdanji nadškof Frančišek Borgia Sedej, prizadet tudi zaradi nadaljevanja preganjanja duhovnikov, je preminil le osem dni za Nemcem. Komenski dekan je umrl v goriškem sanatorju Sv. Justa 22.novembra 1931, nekaj dni po nasilnem zasliševanju na goriški kvesturi. Po prisilnem umiku nadškofa Sedeja 28.oktobra in imenovanju škofijskega upravitelja Sirottija, ki je bil rovaril proti nadškofu, so italijanske oblasti okrepile zatiranje slovenske duhovščine.

Kulturni program za slovesnost ob 80. obletnici smrti dekana Bogumila Nemca bo danes, 24. 11., ob obletnici pogreba, s pričetkom ob 15.30, ob prisotnosti češkega veleposlanika, komenskega župana g. Danijela Božiča in Emila Švare, ki bodo šli na grob dekana Bogomila Nemca v Komnu, potem pa še na vojaško pokopališče iz 1. svetovne vojne na Brjah pri Komnu, kjer so pokopani češki vojaki. Ogledu bo sledila krajša pogostitev in pogovor. Ob 18. 30 bo maša zadušnica, katero bo daroval župnik g. Peter Černigoj, ob 19. uri pa bo na vrsti krajše predavanje profesorice dr. Jasne Fakin Bajec.

POKRAJINA - Danes ob 15. uri

Na Pomorski postaji informativni popoldan za izbiro višje srednje šole

Jaz vem kaj več o tem 2: tako je naslov pobudi Pokrajine Trst, namenjene čim bolj izčrpnemu informiranju dijakov nižjih srednjih šol o izbiri višje srednje šole oz. poklicnega izobraževanja, ki bo potekala danes od 15. do 19. ure na Pomorski postaji v Trstu, kjer bodo obiskovalci lahko prejeli najrazličnejše informacije. Pobuda, ki po lanskem ognjenem krstu doživlja letos drugo izvedbo, bo potekala v sodelovanju z Deželnim šolskim uradom za Furlanijo Julijsko krajino ter z deželnima odborništvoma za šolstvo in delo, poleg obiska stojnic šol oz. poklicnih zavodov pa se bodo nižješolci in njihovi starši lahko udeležili tudi srečanja, ki ga bo vodil novinar in imitator Andro Merkù in na katerem bodo spregovorili predsednica Pokrajine Trst Maria Teresa Bassa Poropat, predstavnik Deželnega šolskega urada Arturo Campanella, ravnatelja Gianfranco Angeli in Daniela Bigotti in pokrajinska odbornica za šolstvo Adele Pino, poleg njih pa še funkcionarka Deželnega šolskega urada Cesira Militello, ki bo predstavila vzgojno-izobraževalno ponudbo v Pokrajini Trst, izvedenka Deželne agencije za delo Grazia Sartor (o najbolj iskanih poklicnih figurah na Tržaškem), psihologinja in funkcionarka pokrajinske uprave Francesca Pedron (o izbiri po opravljeni nižji srednji šoli) in koordinatorka deželnega centra za orientiranje v Trstu Manuela Astori, ki bo govorila o delu teh centrov v podporo izbire višje srednje šole oz. poklicnega izobraževanja.

LUCCHINI

Onesnaževanja ne povzroča le železarna

Stopnja zračnega onesnaževanja je še predvsem odvisna od vremenskih razmer. Tudi v Vidmu in Pordenonu, ki so daleč od škedenjske železarne, se je v zadnjih dneh dvignila stopnja onesnaževanja oziroma količina prašnih delcev PM 10. Zaradi tega so tudi zaprli mestno središče za promet, v Trstu pa ni nihče ukrepal. Trditev, da je za zračno onesnaževanje v Trstu in še predvsem v Škednju odgovorna le železarna, zato ni utemeljena.

To je stališče družbe Lucchini, ki je včeraj v tiskovni noti odgovorila na izjave tržaškega občinskega odbornika za okolje Umberta Laurenija. Ta je povedal, da odgovornost družbe Lucchini dokazujejo naprave za merjenje zračnega onesnaževanja deželne agencije za okolje ARPA v Ul. Carpineto, v Ul. Svevo in v Ul. San Lorenzo in Selva. Lucchini temu dodaja, da se Ul. San Lorenzo in Selva nahaja ravno na območju železarne.

BOLJUNEC - Poročilo županje Fulvie Premolin na včerajšnji seji občinskega sveta

Uradno odprtje Gorice verjetno šele prihodnje leto

Županja je hotela postaviti piko na »i« zadevi, ki je zadnje mesece razvnela strasti krajanov

Prenovljeno boljunško Gorico bodo po vsej verjetnosti uradno odprli šele prihodnje leto. Tako je sporočila dolinska županja Fulvia Premolin na včerajšnji seji dolinskega občinskega sveta v odgovor na vprašanje svetnika Ljudstva svobode-UDC Roberta Massija. Županja je tudi omenila vzroke, ki so privedli do dvakratne preložitve uradnega odprtja, za katere je tudi spraševal Massi. Prvič: treba je bilo počakati, da je bil vodnjaček, prostovoljno in brezplačno delo dolinskega občana, dokončan, ponekod pa bo treba dodelati plošče iz laporja, ki prekrivajo trg. Uprava je tudi počakala na odobritev odloka o videonadzoru, kar je bilo opravljeno prav na včerajšnji občinski seji.

Županja Premolin je prav obnovi boljunške Gorice posvetila večji del svojega uvodnega posega. Hotela je postaviti svojo piko na »i« zadevi, ki je zadnje mesece razvnela strasti krajevnega prebivalstva.

V svojem poročilu je županja segla v preteklost, tja do zametka obnove trga leta 2006. Takrat je Illyjeva deželna uprava za prenovo vaškega jedra v Boljuncu dodelila občini letni prispevek za dobo 20 let v višini 35 tisoč evrov, kateremu je leto pozneje sledil še dodatni prispevek, prav tako za dobo 20 let v višini 35 tisoč evrov.

»Uprava občine Dolina se je odločila, da bo postopek začela z razpisom natečaja idej. Strokovnjaki, univerzitetni profesorji s fakultete za arhitekturo so nagradili ideje, ki so predvidevale zaprtje trga za promet. Ker je bila javnost večinoma proti zaprtju, je uprava odločila, da predlagane ideje opusti,« je spomnila Fulvia Premolin. In nadaljevala: »Sledila so posvetovanja s potencialnimi deležniki. Imenovana je bila skupina domačinov iz Boljunca (predsednik Srenje Silvester Metlika, podjetnik Drago Ota, gradbinec Davorin Gregori in kulturnik Vojko Slavec), ki je pregledovala in popolnjevala prve zasnove bodočega projekta. Člani fantovske so bili poklicani, da se izrečejo o podstavku za maj.«

Na podlagi deželnih sredstev, katerim je občina dodala še 52.492,55 evra, je oddelek za gradbene investicije in okolje, na podlagi razpisa po odprtem postopku, izbral pisarno Cappella iz Gorice, da bi izdelala vse projekte, ki jih predvideva zakon. »S pisarno Cappella so sodelovali še domači arhitekt Igor Spetič, arhitekt Paolo Giangrande, arhitekt Roberto Filipaz, arhiekt Diego Pertoldi, inženir Gianluca Bregant in gradbeni tehnik Paolo Tomasi. koordinator za varnost pa je bil inženir Federico Olivotti,« je še spomnila županja.

Projektna faza se je zaključila leta 2009, ko je občinski odbor 24. avgusta sprejel izvedbeni projekt. »Po dolgem in zapletenem izbirnem postopku je oddelek za gradbene investicije in okolje sredi leta 2010 kot izvajalca del izbral podjetje Mari & Mazzaroli iz Trsta,« je poudarila županja, ki je nato obnovila potek del. »Dela so se začela v jeseni 2010 z najzahtevnejšimi posegi, to je na nekaterih stranskih ulicah Gorice. Tu je bilo treba zaradi starih kanalizacijskih in vodovodnih cevi prekopati cele ulice in delo je bilo še kar delikatno in zamudno. Dela so se potem nadaljevala na Gorici. Kot se spodobi za vsako gradbeno delovišče ni šlo brez nevšečnosti, predvsem zaradi krčenja parkirnih mest in zaradi hrupa in prahu, vendar je izvajalec nadaljeval dela po fazah in se s tem izognil potrebi po celotnem zaprtju trga.«

Županja je poudarila, da je v teku del občina prejela dodatna finančna sredstva za ureditev kanalizacije in vodovoda, in sicer v višini 151.870 evrov. Sredstva je občini namenilo podjetje Acegas v sklopu dogovora o integrirani službi vodovoda, kanalizacije in čistilnih naprav ATO. »Zaradi dodatnih sredstev je občinska uprava nadgradila projekt in dela s posegom na še eni stranski ulici (od bivšega Partizanskega kluba do Glinščice) in odsek z Gorice do cerkve,« je še dodala Fulvia Premolin, ki je ob koncu uvodnega posega sporočila, da so se dela »v glavnem zaključila, manjkajo še nekatere malenkosti, zato je bilo tudi slovesno odprtje trga premaknjeno na poznejši datum.«

M.K.

Obnovljena boljunška Gorica bo morala še počakati na uradno odprtje

KROMA

BOLJUNEC - Na obnovljenem trgu Gorica

Parkirnina proti plačilu

Tako je včeraj skleni dolinski občinski svet - Prva ura parkiranja brezplačna

Parkiranje na obnovljeni Gorici v Boljuncu bo treba plačati. Prva ura parkiranja bo sicer zastonj, od druge ure dalje pa bodo morali vozniki plačati parkirni listek.

Tako je včeraj sklenil dolinski občinski svet. Plačevanje parkirnine so podprli svetniki levosredinske večine razen Igorja Ote (SKP-SIK), ki je - kot svetniki Ljudstva svobode-UDC, Severne lige in Združenih v tradicijah - glasoval proti, medtem ko se je svetnik Zelenih Rossano Bibalo vzdržal.

Občinska uprava se je odločila za uvedbo plačevanja parkirnine, da bi tako omogočila krajši postanek vozil na trgu, kar naj bi nudilo večje koriščenje 38 parkirnih prostorov, za katere bo odrejeno plačevanje parkirnine. Od tega bi imele korist številne prisotne trgovske dejavnost na trgu in tudi ambulante splošne medicine, je v razpravi poudarila županja Fulvia Premolin.

Vodja Ljudstva svobode-UDC Roberto Drozina se je zgražal, ker je občinska uprava predstavila povsem enak odlok kot ga je bila predstavila na prejšnji seji, 19. oktobra. Takrat ga je pristojna odbornica umaknila, češ, da bi ga bilo potrebno dopolniti. Premolin je pojasnila, da so bili nekateri tlorisi spremenjeni.

Drozina je tudi protestiral, ker naj bi občinska uprava postavila občinski svet pred izvršeno dejstvo. Na obnovljenem trgu so že začrtali parkirne prostore z modro barvo, znamenjem za parkirišče proti plačilu. Parkirne prostore so začrtali še preden je občinska skupščina sprejela odlok o plačevanju parkirnine, je očital.

Proti plačevanju parkirnine se je izrekel tudi predstavnik večine, svetnik SKP-SIK Igor Ota. Ocenil je, da je »dana rešitev zgrešena.« »Mislim, da je imela uprava možnost premisliti in preveriti alternativne opcije, ki bi lahko bile ustreznejše za ta prostor. Dejansko parkiranje proti plačlu samo po sebi ne jamči, da bo prišlo do večje rotacije vozil,« je opozoril in nadaljeval: »Poleg tega mislim, da vzpostavitev plačila bi lahko imela negativni učinek na določene trgovske dejavnosti, ki se nahajajo na Gorici. Mislim, da nikogar ne zanima jamčiti večjo izmenjavo vozil na trgu, ki je izgubil velik del svojega ekonomskega potenciala. Ta pristojbina bo oškodovala tudi šibkejše sloje prebivalstva, s tem mislim na starejše ljudi, ki se v največji meri poslužujejo ambulant. Prav v teh je čakanje vedno daljše od predvidene brezplačne ure. Hočemo zares težiti tem ljudem?« se je vprašal Igor Ota.

Kljub njegovim pomislekom so ostali svetniki levosredinske večine odobrili sklep o plačevanju parkirnin. Nov režim bo stopil v veljavo, potem ko bo občinski odbor določil višino parkirnine in po objavi odredbe, ki bo urejevala načine delovanja službe parkirišča proti plačilu.

M.K.

OBČINA DOLINA

Podaljšanje upravljanja Doline Glinščice

Dolinska občina bo še vsaj eno leto upravljala deželni naravni rezervat Doline Glinščice. Občinska skupščina je včeraj z glasovi levosredinske večine in ob vzdržanju svetnikov opozicije odobrila ustrezno konvencijo.

O rezervatu in njegovem upravljanju je na začetku seje poročala županja Fulvia Premolin. Občina je konec leta 2006 postala »upravni organ deželnega naravnega rezervata Doline Glinščice.« Programski dogovor z deželo Furlanijo-Julijsko krajino je trajal pet let in je zapadel preteklega 2. oktobra.

Dolinska občinska uprava si je že mesece pred zapadlostjo prizadevala za obnovitev oziroma podaljšanje konvencije. Dolinski upravitelji so se večkrat sestali z deželnimi, čakali so na dogovor. Ko je kazalo, da bo do tega prišlo s podpisom nove konvencije, so se dolinski upravitelji zavedli, da so deželni uradi v dokumentu »pozabili« omeniti, da bo občina še nadalje upravitelj naravnega rezervata Doline Glinščice. Zahtevali so dopolnitev, kar so na Deželi vendarle sprejeli in oktobra predlagali občini obnovitev konvencije za upravljanje naravnega rezervata, a le za dobo enega samega leta.

»Konvencija je začasna in nam daje moč, da nadaljujemo s sestavo načrta o ohranitvi in razvoju Doline Glinščice, v pričakovanju spremembe deželnega zakona o upravljanju zaščitenih območij v deželi iz leta 1996 in torej s sklenitvijo dogovorov ali instrumentov za upravljanje rezervatov,« je poudarila županja Fulvia Premolin. V razpravi je županja poudarila, da bo s podpisom konvencije mogoče pridobiti potrebna finančna sredstva (76 tisoč evrov) za tekoče upravljanje struktur, za dejavnosti promocije, širjenja in vzgoje kulture vartva okolja in za redno vzdrževanje struktur v uporabo rezervata. S tem pa je bil tudi ohranjen urad, ki deluje v okviru uprave in je zadolžen za upravljanje deželnega naravnega rezervata Doline Glinščice.

M.K.

KNJIŽNICA DUŠANA ČERNETA - Obisk delegacije NUK iz Ljubljane

Utrditev vezi in globlje spoznavanje

Delegacijo vodila direktorica NUK-a Mateja Komel Snoj - Prikaz delovanja ustanov, ki se v okviru SSO ukvarjajo s tiskom in založništvom - Pripravljenost na sodelovanje

Utrditev že dolgo obstoječih stikov in sodelovanja in priložnost za poglobljeno spoznavanje stvarnosti Slovencev v Italiji oz. vseh tistih ustanov, ki se v okviru Sveta slovenskih organizacij ukvarjajo s tiskom in založništvom. To je bil namen včerajšnjega obiska direktorice Narodne in univerzitetne knjižnice v Ljubljani Mateje Komel Snoj ter vodje zbirk tiskov Slovencev zunaj meja Republike Slovenije Helene Janežič in njene predhodnice Rozine Švent pri Knjižnici Dušana Černeta.

Predstavnice NUK-a so se v dopoldanskih urah v prostorih Černetove knjižnice srečale s predsednikom slednje Ivom Jevnikarjem in knjižničarjem Marjanom Pertotom, a tudi s predsednikom SSO Dragom Štokom in predsednikom Katoliškega tiskovnega društva iz Gorice Damijanom Paulinom, ki so gostjam iz Ljubljane orisali delovanje ustanov, ki se v okviru katoliške komponente Slovencev v Italiji ukvarjajo s tiskom in založništvom, kot so, poleg Černetove knjižnice, tudi revija in založba Mladika, Goriška Mohorjeva družba, tednik Novi glas idr.

Posebej v zvezi z delovanjem Knjižnice Dušana Černeta je bilo poudarjeno dejstvo, da gre za ustanovo, ki je specializirana na področju zbiranja publikacij, ki izhajajo v zamejstvu in zdomstvu, kar poteka zahvaljujoč se dobri volji in znanju, ki se je nabralo v vseh teh desetletjih. Vendar, je bilo poudarjeno, ne gre samo za zbiranje del za knjižni fond, ampak tudi za izdajanje lastnih publikacij: ravno v tem času je v tisku druga knjiga o slovenski gledališki dejavnosti v Argentini, pripravlja pa se tudi knjiga o slovenski gledališki dejavnosti v Kanadi.

Komel Snojeva, Janežičeva in Šventova so med prijaznim razgovorom poudarile veliko pripravljenost na sodelovanje in pomoč ustanovam v zamejstvu in zdomstvu, tako da je ideja o skupnem slovenskem prostoru na knjižničarskem področju živa. Tako so ravno pred kratkim v NUK-u odprli razstavo ob 50-letnici revije Mladika, ki bo na ogled do 17. decembra, v nadaljevanju pa se pripravlja razstava o svetovnem popotniku Andreju Kobalu, katerega spomini so pred desetletij izšli pri Goriški Mohorjevi družbi.

Obisk predstavnic NUK-a je potekal v znamenju krepitve že obstoječih stikov in globljega poznavanja stvarnosti tiskovnih in založniških dejavnosti Slovencev v Italiji

KROMA

KAVARNA TOMMASEO - 14. mednarodni festival poezije

Poklon poeziji z branji, pogovori in ... »slamom«

Nagrajena tudi slovenska prevajalka Jolka Milič in hrvaški kulturni delavec Milan Rakovac

Vztrajno, kljub krčenju in iz leta v leto nič kaj rožnatim obetom, bo Trst gostil že štirinajstič zapored mednarodni festival poezije. Od torka, 29. novembra, do petka, 2. decembra, bodo poezija in njeni avtorji namreč protagonisti branj, debat in ... tekmovanja. Letošnji festival pa je za nas posebno pomemben, saj bosta na njem nagrajena tudi slovenska prevajalka Jolka Milič in hrvaški kulturni delavec Milan Rakovac. Festival prireja združenje Anthares s podporo tržaških pokrajine in občine, Dežele FJK in nekaterih zasebnikov. Od vsega začetka je mednarodni dogodek zasledoval idejo o ovrednotenju našega mesta kot literarnega in jezikovnega stičišča, kjer bi se še danes srečevali mednarodno priznani pesniki.

O programu letošnjega festivala je včeraj tekla beseda v kavarni Tommaseo. Za začetek so si organizatorji zamislili okroglo mizo v knjigarni Lovat(**v torek** ob 17. uri), na kateri se bodo mladi pesniki pogovarjali o usodi, ki čaka nove generacije in poezijo. Za tem bo kulturni delavec Edoardo Kanzian predstavil delo *Vanità della Mente* Gian Marie Villalte, ki si je letos zagotovila nagrado Viareggio - Rèpaci za poezijo. Naslednjega dne bo v kavarni Tommaseo (**v sredo**, ob 17.45) Giuseppe Nava predstavil knjigo *Parole all'uomo* Maria Romana, dogajanje pa se bo v večernih urah pomaknilo v kopališče Ausonia (ob 20.30), kjer bodo mednarodni pesniki Viorel Boldis (Romunija), Raquel Lima (Portugalska), Milan Rakovac (Hrvaška) in Tania van Schalkwyk (Južnoafriška republika) prebirali svoja dela. Večer bo sklenil koncert bolonjskega kantavtorja Mirca Menne, ki ga bo uvedel tržaški kantavtor Stefano Schiraldi.

Mednarodni pesniški dogodek so včeraj predstavili v kavarni Tommaseo

KROMA

Veliko pričakovanje vlada za tekmovanje v poeziji oziroma šesti Trieste International Poetry Slam, ki se bo začelo po selekciji udeležencev **v četrtek** ob 20.30 v kopališču Ausonia. Osem izbranih pesnikov se bo pomerilo z osmimi povabljenci. Prvovrstni pesniški dvoboj bo ocenjevalo občinstvo z dvigom roke, v četrtfinalni tekmi pa bo za to imenovana posebna žirija. »Tekma« velja nedvomno za enega izmed najbolj zabavnih, goliardičnih trenutkov festivala, ki se bo nato nadaljeval s hip hop koncertom v priredbi Street Light Production. Zaključek in hkrati osrednji del pesniškega festivala pa bo posebno slovesen: v kavarni Tommaseo bodo **v petek** ob 17. uri podelili priznanja letošnjim dobitnikom nagrad. Mednarodno nagrado Trieste Poesia bo letos prejel dominikanski pesnik, glasbeni kritik in docent na univerzi George Mason v Virginiji Rei Berroa, ki je avtor preko tridesetih pesniških zbirk, antologij in kritiških besedil. Nagrado Gerald Parks za prevajalstvo bo prejela Jolka Milič, nagrado Anthares »Pesnik za mir« pa bo prejel istrski intelektualec Milan Rakovac. (sas)

GLEDALIŠKI VRTILJAK - Preteklo nedeljo pri Sv. Ivanu tretja predstava

Posebnež Antonton

Delo, ki govori o sprejemanju drugačnosti, je izvedlo SNG iz Nove Gorice - Prihodnja predstava 4. decembra

Vlogo Antontona, ki se posveča vrsti čudnih početij, je odigral Peter Harl

KROMA

Polna dvorana Marijinega doma pri Sv. Ivanu je preteklo nedeljo popoldne pričakala igralca Slovenskega narodnega gledališča Nova Gorica Petra Harla, ki je malim in velikim gledalcem, ki so se udeležili že tretje predstave v okviru letošnje sezone Gledališkega vrtiljaka, ponudil prvo slovensko uprizoritev zgodb junaka otroških pesmic hrvaškega avtorja Grigorja Viteza z imenom Antonton.

Pravzaprav bi bila morala biti predstava Antonton na sporedu komaj februarja, saj je bila za nedeljo napovedana igra Medvedek zleze vase v izvedbi Mini teatra iz Ljubljane, ki pa bo nastopil februarja. Tako je prišlo do zamenjave ter so mali in veliki, prisotni v Marijinem domu, prisostvovali posebnim življenjskim navadam posebneža Antontona, ki se posveča res nenavadnim stvarem: v zemljo zatika jajca, da bi dozorela in se iz njih izvalila piščeta (ko pa mu eno poči, ga enostavno zašije), kolo pelje na pašo, predvsem pa se trudi, da bi ribico z imenom Ivan, ki jo ima v stekleni vazi, naučil peti, kar pa mu razumljivo ne uspeva najbolje. Sporočilo Vitezove pesmi, ki je v slovenskem prevodu Anje Štefan izšla tudi v slikanici, je sprejemanje drugačnosti ter sprejemanje otrok - in navsezadnje sočloveka - z njihovimi dobrimi in slabimi lastnostmi, čeprav se nam kdaj zdijo malce ali precej čudne ali pa nas utegnejo jeziti. V predstavi, ki jo je režirala Tijana Zinajić, je lik Antontona odigral kot že rečeno Peter Harl, za sceno je poskrbel Branko Hojnik, za kostume Matic Horvat, za glasbeno kuliso pa skupina Čao Portorož.

Tako je za nami že tretja predstava Gledališkega vrtiljaka, na naslednjo pa ne bo treba dolgo čakati: že čez dve nedelji, 4. decembra, bo na sporedu nova predstava (ob 16. uri za abonma Rdeči palček, ob 17.30 pa za abonma Modri palček). Slovenski oder iz Trsta (to je namreč naziv Radijskega odra, ko nastopa na odrskih deskah in ne pred mikrofonom) bo uprizoril svojo novo produkcijo Heidi, mali gledalci pa si ne bodo ogledali le gledališke igre, saj jih bo ob tej priložnosti obiskal tudi priljubljeni svetnik, ki bo v tistem času imel mnogo opravka s prinašanjem daril otrokom - sveti Miklavž. (iž)

V Narodnem domu o ... mejah in spoštovanju

Skupina 85, Slovenski klub in Deželni inštitut za zgodovino osvobodilnega gibanja v Furlaniji-Julijski krajini vabi **jutri ob 18. uri** v Narodni dom (Ul. Filzi 14) na predstavitev dveh publikacij: Il tempo dei confini - Atlante storico dell'Adriatico nord-orientale nel contesto europeo e mediterraneo 1748-2008 Franca Cecottija in pa Un'epoca senza rispetto - Antologia sulla questione adriatica tra '800 e '900 Fulvia Pappucia.

O delih in avtorjih bo spregovoril predsednik Deželnega inštituta Giancarlo Bertuzzi, sodelovali pa bosta tudi predsednici Skupine 85 Patrizia Vascotto in Slovenskega kluba Darja Betocchi.

OPČINE - Jutri

Predstavitev Etničnih metamorfoz

Jutri bodo v mali dvorani Prosvetnega doma na Opčinah, ob 20.30, predstavili knjigo Metamorfosi etniche (Etnične metamorfoze), raziskava o spremembah prebivalstva v Trstu, Gorici, na Reki in v Istri v obdobju od 1914 do 1975, ki jo je napisal tržaški zgodovinar mlajše generacije Piero Purini in je izšla pri videmski založbi Kappa Vu.

V knjigi avtor obravnava migracije narodov -slovanskih, latinskih in germanskih - v narodnostno mešanem območju in vsiljene spremembe identitete ljudem, ki so na tem območju živeli. Kot razlaga sam avtor v nekem intevjuju je šlo za vsiljene in včasih tudi prostovoljne, vendar vselej od oblasti tako ali drugače zaukazane spremembe identitete. Prve prisilne migracije so povezane s prvo svetovno vojno. Zato se knjiga začne z letom 1914, oziroma z avstro-ogrskim štetjem prebivalstva leta 1910, zaključi pa se z letom 1975, torej z Osimskim sporazumom, sklenjenim med Italijo in Jugoslavijo, ker so v njem določbe, ki so še dopuščale selitev optantov z obmejnih območij v sosednjo državo. Šele v sedemdesetih letih postaja trend migracij normalen, ne več vsiljen, pojasnuje Purini. Poleg avtorja bosta knjigo predstavila še zgodovinar Aleksij Kalc in založnica Alesandra Kersevan.

Knjižnica P.Tomažič in tovariši Skd Tabor je to predstavitev uvrstila v svoj novembrski program kot nekakšno vabilo na praznovanje 40. obletnice postavitve spomenika padlim na Opčinah, ki bo v ponedeljek, 28. novembra.

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE
v sodelovanju z Glasbeno matico
SUPER KLASIČNI IN MEGA ABONMA
Simfonični orkester RTV Slovenije
FILMSKA GLASBA

dirigent: David de Villiers
DANES, 24. novembra ob 20.30
Blagajna SSG je odprta od ponedeljka do petka z urnikom 10-15 in od 17. do začetka večernih predstav. Tel. št.800214302 (brezplačna) ali 040 362542.
www.teaterssg.com

Včeraj danes

Danes, ČETRTEK, 24. novembra 2011
JANEZ

Sonce vzide ob 7.16 in zatone ob 16.27 - Dolžina dneva 9.11 - Luna vzide ob 6.14 in zatone ob 15.42

Jutri, PETEK, 25. novembra 2011
KATARINA

VREME VČERAJ: temperatura zraka 8 stopinj C, zračni tlak 1021,9 mb raste, vlaga 49-odstotna, veter 29 km na uro vzhodnik, s sunki do 67 km na uro, nebo jasno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 14,3 stopinje C.

Lekarne

Do sobote, 26. novembra 2011
Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30
Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00
Trg Giotti 1 (040 625264), Ul. Belpoggio 4 (040 306283), Žavlje - Ul. Flavia 39/C (040 232253).
Fernetiči (040 212733) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.
Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30
Trg Giotti 1, Ul. Belpoggio 4, Istrska ulica 33, Žavlje - Ul. Flavia 39/C.
Fernetiči (040 212733) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.
NOČNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Istrska ulica 33 (040 638854).
www.farmacistitrieste.it
118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Prispevki

V spomin na Jožico Plahuta vd. Tomšič darujeta nečakinji Janka in Tatjana 100,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

† Prerano nas je zapustila

Michela Mihalic

Žalostno vest sporočajo

mama Manuela, oče Igor, nonoti Jelka, Berto, Alma in Fabio ter ostalo sorodstvo.

Od nje se bomo poslovili v soboto, 26. novembra od 10. do 11.40 v ulici Costalunga.

Lakotišče, 24. november 2011
Pogrebno podjetje Alabarda

Ob izgubi drage Michele izrekamo iskreno sožalje družini
Sonja, Tiziana, David, Monika in Valentina

Kino

AMBASCIATORI - 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »The Twilight Saga - Breaking Dawn«.

ARISTON - Dvorana je rezervirana.

CINECITY - 16.00, 17.55 »Disney's - Il Re Leone 3D«; 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »I soliti idioti«; 16.30, 20.00, 22.15 »Immortals 3D«; 16.00, 17.00, 18.30, 19.30, 20.15, 21.00, 22.00 »The Twilight saga - Breaking dawn«; 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Scialla«; 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Anche se è amore non si vede«.

FELLINI - 16.45 »Le avventure di Tintin«; 18.25, 20.20, 22.15 »This must be the place«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.00, 17.30, 20.45 »Il cuore grande delle ragazze«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 19.00, 22.15 »La kryptonyte nella borsa«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Anonymous«; 16.20, 18.10, 20.00, 22.00 »Scialla!«.

KOPER - KOLOSEJ - 18.10, 20.00 »Le kako ji to uspe?«; 16.10 »Oropaj bogataša«; 21.20 »Paranormalno 3«; 21.50 »Sanjska hiša«; 16.20, 18.40, 21.00 »Somrak saga - Jutranja zarja 1. del«; 17.00, 19.10 »Vesel nogice 2 - 3D«.

KOPER - PLANET TUŠ 15.05, 17.05 »Winx club 3D (sinhro.)«; 20.55 »Oropaj bogataša«; 18.20 »Tin Tin 3D«; 19.20, 21.05, 21.40 »Nesmrtni 3D«; 15.30, 18.00, 20.30 »Jutranja zarja - 1. del«; 19.05, 21.15 »Stanje šoka«; 16.50, 18.50, 20.50 »Le kako ji to uspe?«; 15.00, 16.10, 17.10 »Vesele nogice 2 - 3D«; 16.00 »Vesele nogice 2«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Anche se è amore non si vede«; Dvorana 2: 17.15, 19.15, 21.15 »The Twilight Saga - Breaking Dawn«; Dvorana 3: 22.15 »Immortals 3D«; 18.30 »Immortals«; Dvorana 4: 16.45, 20.30 »Il Re Leone 3D«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.10, 19.50, 22.10 »The Twilight Saga - Breaking Dawn«; Dvorana 2: 22.00 »Immortals (dig.)«; 17.45, 20.00 »One day«; Dvorana 3: 17.00 »Il Re Leone 3D (dig.)«; 17.30 »Lezioni di cioccolato 2«; Dvorana 4: 15.40, 22.00 »I soliti idioti«; 17.40, 20.10 »Il cuore grande delle ragazze«; Dvorana 5: 17.30, 20.00, 22.10 »Scialla!«.

Šolske vesti

DIZ J. STEFAN sporoča, da bo v ponedeljek, 28. novembra, roditeljski sestanek. Od 17. 00 do 18.30 bodo staršem predavali predstavniki poštne policije o nevarnostih uporabe interneta, nato bodo individualne govorilne ure.

Izleti

ZDRUŽENJE STARŠEV OŠ FRAN MILČINSKI organizira v nedeljo, 27. novembra, ogled knjižnega sejma v Ljubljani. Na razpolago je še nekaj prostih mest za avtobusni prevoz. Za podrobnejše informacije tel. št. 340-1434351 (Helena). Pohitite!

KRUT obvešča, da je za izlet 10. in 11. decembra na božične sejme v evropsko mesto Milan na razpolago še 5 mest. Informacije in vpisovanje na društvenem sedežu ul. Cicerone 8/B, tel. 040-360072.

SPDT vabi svoje člane in prijatelje na tradicionalni izlet v neznano, ki bo v nedeljo, 11. decembra. Odhod avtobusa ob 8. uri iz trga Oberdan in ob 8.20 izpred hotela Danev na Opčinah. Za informacije in prijave lahko pokličete na tel. 338-4913458 (Franc) ali pa 040-220155 (Livio).

Čestitke

Danes praznuje okroglo obletnico naša SONJA. Vse najboljše, zdravja in veselih dni ji želimo vsi udeleženci jutranje telovadbe ŠD Breg.

Društvo Rojanski Marijin dom iskreno čestita MARIJU MAVERJU, predsedniku založništva Mladika in svojemu članu, ob prejemu Schwentnerjeve nagrade Slovenskega knjižnega sejma.

Svet slovenskih organizacij

iskreno čestita

Mariju Maverju

ob prejemu Schwenterjeve nagrade za dolgoletno in uspešno založniško dejavnost.

Danes praznuje okrogli rojstni dan naša pevka in odbornica

Sonia Mauri

Še veliko sreče, zdravja, zadoščenj in veselega petja ji želimo

vsi pri SKD Slovenec in MePZ Slovenec-Slavec

Ob prejetju naziva svetovnega prvaka v diatonični hramoniki iz srca čestita MARKU MANINU Društvo Rojanski Marijin dom.

Obvestila

JUS NABREŽINA obvešča svoje člane, da se bo začelo organizirano čiščenje in pobiranje suhljadi na Brščicah in sicer od nogometnega igrišča do stolpa Liburnija. Čiščenje se bo vršilo vsako soboto od 9. ure dalje pod nadzorstvom in koordinacijo odbornikov Upravnega sveta. Vsakdo, ki bi želel sodelovati pri čiščenju, pobiranju suhljadi in drv, se mora telefonsko ali osebno prijaviti: Igorju tel. 347-6849308, Milivoju tel. 349-5289593 in Sergiju tel. 348-9007199, ki bodo tudi nudili podrobnejše informacije.

TAI CHI CHUAN - vežbanje v starodavni in cenjeni veščini z vajami za telo in dušo: sprostitev mišic, povečana gibčnost in boljša koordinacija ter pomirjujoče počutje ob ponedeljkih od 20.00 do 21.30 v večnamenskem središču Mitja Čuk, Repentabrska 66. Info na tel. 040-212289, info@skladmc.org.

AŠD SK BRDINA obvešča, da se bodo tudi v letošnji zimski sezoni odvijali tečaji smučanja. Informacije lahko dobite na sedežu društva, Repentaborska ul. 38 na Opčinah, ob ponedeljkih od 20.00 do 21.00 ure. Tel. št. Valentina 340-5814566, www.skbrdina.org www.skbrdina.org.

AŠD SOKOL vabi na predavanje »Prehrana in šport« danes, 24. novembra, ob 20.15 v dvorani Kulturnega doma Igo Gruden v Nabrežini. Predavala bo priznana zdravnica dr. Irena Tavčar. Vabljeni vsi mladi športniki in njihovi starši.

RAJONSKI SVET ZA ZAHODNI KRAS se bo sestal danes, 24. novembra, ob 20. uri v svojem sedežu (Prosek št. 159).

SKD SLAVKO ŠKAMPERLE vabi vse otroke iz vrtca in prvih razredov osnovne šole na »Pravljične urice« danes, 24. novembra, ob 16.30 v društvenih prostorih na stadionu 1. Maj. Pravljica: »Lahko noč, prijatelj!«, avtorica Urša Krempl.

DRUŠTVO SLOVENCEV MILJSKE OBČINE K. FERLUGA vabi na potopisno predavanje s projekcijo fotografij »Prostovoljno potepanje po Indiji«, ki bo v Miljah, v petek, 25. novembra, ob 20.30 v dvorani združenja ACLI (ul. Frausin 9). Predavala bo Petra Stipanič.

MARTIN STREL V petek, 25. novembra, se bo ob 19. uri predstavil v salonu umetnosti v gostišču Ambasador v Lokvi svetovno znani plavalec rek, ultramaratonec Martin Strel, ki je bil s svojimi dosežki večkrat zapisan v Guinesovi knjigi rekordov. Pripovedoval bo o svojih razburljivih podvigih pri premagovanju največjih rek na svetu, tudi Amazonke. O njem je napisana knjiga in posnet film. Pridružila se mu bo priznana in priljubljena slovenska glasbenica Tinkara Kovač.

NARAVNI OBRAZNI LIFTING - informativno srečanje o tečaju organizira SKD Igo Gruden v petek, 25. novembra, ob 18. uri v Kulturnem domu v Nabrežini. Srečanje bo vodila Maša Pregarc.

OBČINA REPENTABOR obvešča, da zbira gradivo za občinski časopis, ki bo izšel v decembru. Razne dopise, članke, fotografije i.p. lahko predstavite v občinskem tajništvu do 25. novembra.

PRAZNOVANJE SV. ANDREJA v Trebčah: devetdnevnica od 22. do 30. novembra. Med tednom sv. maše ob 18.00 s priložnostnim razmišljanjem in molitveno uro. Petek, 25. novembra, po maši nastop skupine Uopenska mularija, sobota, 26., ob 20.30 nastop godbe Viktor Parma; nedelja, 27., ob 10.00 poje Openski moški pevski zbor; sreda, 30,0, ob 18. slovesna maša z ljudskim petjem. Vljudno vabljeni.

SKD LONJER-KATINARA organizira »Delavnice o sanjah«. Preko vodene dramatizacije v skupini bodo udeleženci lahko odkrili nekaj več o sebi in o dinamikah, ki jih vodijo v vsakdanjem življenju. Delavnice bo vodil psiholog in psihoterapevt dr. Iztok Spetič in bodo potekale ob petkih (25. novembra, 2. in 9. decembra) od 18. do 20. ure v prostorih ŠKC v Lonjerju. Prijave in informacije na tel. št. 366-3625523 ali iztok.spetic@tin.it.

SKUPINA 85 IN SLOVENSKI KLUB vabita na predstavitev del »Il tempo dei confini« Franca Cecottija in »Un'epoca senza rispetto« Franca Pappucia. Ob prisotnosti avtorjev, bosta o delih spregovorila Patrizia Vascotto in Giancarlo Bertuzzi, predsednik Deželnega inštituta za zgodovino osvobodilnega gibanja v FJK, ki je deli izdal. Pobuda bo potekala v petek, 25. novembra, v Narodnem domu, ulica Filzi 14, s pričetkom ob 18. Uri.

TPPZ PINKO TOMAŽIČ obvešča, da bo v petek, 25., in v torek, 29. novembra, redna pevska vaja na sedežu na Padričah ob 20.45. V petek, 2. decembra, ob 17. uri pa odhod avtobusa za nastop, ki bo v Postojni ob 19. uri.

ŠC MELANIE KLEIN obvešča da bo v petek, 25. novembra, urad odprt od 11.00 do 13.00.

45-LETNIKI DOLINSKE OBČINE se bomo srečali na družabnosti v soboto, 26. novembra, ob 20. uri, v gostilni na Pesku. Kdor se še ni prijavil naj pokliče tel. št.: 040-228606 (Nataša).

KNJIGA TE IŠČE! SDD Jaka Štoka prireja v Kulturnem domu na Proseku Miklavžev knjižni sejem v soboto, 26. novembra (17.00-19.30) in v nedeljo, 27. novembra (16.00-19.00). V nedeljo bo ob 16.30 pravljična urica.

KRUT obvešča, da je prosto še eno mesto za tečaj Reiki 1. stopnje, ki se bo odvijal 26. in 27. novembra, na sedežu krožka. Podrobnejše informacije na tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

SOCIALNO SKRBSTVO občin Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor, ter Zadruga La Quercia, organizirata za otroke, ki obiskujejo osnovne šole, bivajoče v treh občinah, v soboto, 26. novembra, dve delavnici in sicer v Briščikih, št. 77 (Občina Zgonik), v prostorih KRD Doma Briščiki - Okrasne živalice, ter v Naselju Sv. Mavra, št. 124, v Sesljanu, od 15.00 do 18.00 - Okraski na steklu. Vstop prost.

AŠD SK BRDINA Obvešča člane in tečajnike, da naj se oglasijo pri društvu glede nakupa v predprodaji sezonske karte, kajti so možne določene ugodnosti. Najkasneje do 27. novembra. Informacije: Sabina tel. št. 348-8012454.

BIVŠI ČLANI AMATERSKEGA ODRA JAKA ŠTOKA se bomo dobili v nedeljo, 27. novembra, ob 18. uri, v društveni gostilni na Kontovelu, za veselo družabnost ter na obujanje starih spominov. Tel. št.: 334-3539564 (Dario) ali 328-018787 (Egon).

DEKANIJSKI SVET SLOVENSKIH VERNIKOV TRŽAŠKE ŠKOFIJE se bo zbral v nedeljo, 27. novembra, ob 16. uri v Marijanišču na Opčinah za pregled opravljenega dela, razmislek in načrtovanje bodočih pobud.

V DOMU JAKOBA UKMARJA V ŠKEDNJU bo v nedeljo, 27. novembra, ob 16.30 nastopil »čarodej Vikj«. Zabaval bo otroke in odrasle. Prijazno vabljeni!

DEVINSKO-NABREŽINSKA OBČINSKA UPRAVA sporoča občanom, da bo urad za splošni popis prebivalstva od ponedeljka, 28. novembra, odprt za javnost s sledečim urnikom: ponedeljek 9.00-12.00 in 15.00-17.30; torek 9.00-12.00; sreda 9.00-12.00 in 15.00-17.30; četrtek 9.00-12.00; petek 9.00-12.00.

KD PRIMAVERA- POMLAD vabi na delavnico »Barve in čopiči - zimski solsticij in mitologija«, ki bo v ponedeljek, 28. novembra, od 15. do 19. ure v prostorih SKD Igo Gruden v Nabrežini št. 89. Delavnico bo vodila psihologinja in psihoterapevtkinja dr. Lucija Lorenzi. Za podrobnejše informacije in prijave pokličete tel. št. 347-4437922.

SKD LIPA prireja v ponedeljek, 28. novembra, ob 19. uri v Bazovskem domu srečanje z diplomiranim bioterapevtom Jurico Manestarjem, ki bo predaval o načinih zdravljenja s pomočjo bioterapije. Sledila bo demonstracija. Vljudno vabljeni!

AKCIJE IN RE-AKCIJE - V prostorih kulturnega društva Le Vie del Blu v Ul. sv. Frančiška 15 bodo 29. novembra ter 6. decembra potekala srečanja o dinamikah v partnerskih zvezah in spolnosti, namenjenih tako parom kot posameznikom. Vodila jih bosta psihologa in psihoterapevta dr. Nada Bercè in dr. Iztok Spetič. Za prijavo in informacije lahko pokličete na 366-3625523 ali 331-3345339, po e-mailu pa na iztok.spetic@tin.it ali nadaberce@yahoo.it.

FOTOVIDEO TS80 vabi člane in prijatelje na društveno večerjo v petek, 2. decembra, ob 19.30 v agriturizmu na Krasu. Obvezna prijava: e-mail fotovideo_trst80@virgilio.it ali na tel. št. 329-4128363 (Marko) ali 339-1536990 (Luka).

OBČINA DEVIN NABREŽINA obvešča kulturna in športna združenja, društva in krožke, ki imajo sedež v Občini, ter tiste, ki delujejo v prid krajevnega prebivalstva, da lahko predložijo prošnjo za izreden prispevek za leto 2012 na kulturnem in športnem področju. Prošnje, opremljene s predvideno dokumentacijo, je treba predložiti do srede, 30. novembra. Info v Uradu za kulturo, šport in prosti čas, Nabrežina 102, tel. 040-2017370.

OTROŠKE URICE v Narodni in študijski knjižnici, Ul. sv. Frančiška 20, ob 17. uri; sreda, 30. novembra: Praznično presenečenje. Vabljeni otroci od 3. do 7. leta!

SKD KRASNO POLJE Gročana,Pesek in Draga toplo vabi na miklavževanje v soboto, 3. decembra, ob 19.30 v prostorih srenjske hiše v Gročani. Nastopili bodo otroci domačega društva z igrico »Volk in nekaj kozličkov« v priredbi in režiji Barbare Gropajc. Angelčki bodo zbirali majhna darila v sredo, 30. novembra, od 20.30 do 21.30 v srenjski hiši v Gročani. Za informacije: 338-1934244.

SRENJA BOLJUNEC vabi člane, da vložijo prošnjo za sečnjo drvi v letu 2011/12. Prošnjo oddajte v nabiralnik sedeža srenje do 30. novembra 2011. Istega dne ob 20.30 bo na sedežu srečanje vseh zainteresiranih.

50-LETNIKI S KRASA se dobimo v soboto, 3. decembra, ob 20. uri na večerji v kmečkem turizmu v Trnovci. Potrdi prisotnost na te. št.: 333-8031351.

KRUT obvešča člane, da na sedežu redno deluje posvetovalna ambulanta s fizioterapevtskimi storitvami. Nujna predhodna najava! Pojasnila in prijave na sedežu, Ul. Cicerone 8/b, tel. 040-360072.

SK DEVIN prireja poldnevne in celodnevne tečaje smučanja in deskanja za otroke in odrasle v kraju Forni di Sopra vsako soboto in nedeljo od 14. januarja dalje. Predviden je avtobusni prevoz z odhodom iz Nabrežine. Informacije in vpisovanja na: info@skdevin.it ali pa na 335-8180449 (Erika).

Prireditve

NUMIZMATIČNO DRUŠTVO VALVASOR vabi na ogled razstave »20-letnica denarne osamosvojitve Slovenije«, ki je v prostorih Zadružne kraške banke. Ogled je možen vsak dan razen ob sobotah, med delovnim urnikom banke.

ZDRUŽENJE STARŠEV O.S. S. GRUDEN in otroškega vrtca iz Šempolaja vabi na ogled igrice »Rdeča kapica v deželi branja«, produkcije Radijskega odra pod vodstvom Lučke Susič in Anke Peterlin danes, 24. novembra, ob 18. uri v osnovni šoli Stanko Gruden v Šempolaju.

SKD TABOR, V PROSVETNEM DOMU NA OPČINAH: V petek, 25. novembra, ob 20.30, v sklopu 40-letnice postavitve spomenika padlim na Opčinah predstavitev knjige »Metamorfosi etniche - I cambiamenti di popolazione a Trieste, Gorizia, Fiume e in Istria 1914-1975«. Prisoten bo avtor Piero Purini, knjigo bosta predstavila zgodovinar Aleksij Kalc in založnica Alessandra Kersevan.

SPLETNA JEZIKOVNA SVETOVALNICA v okviru projekta Jezik-Lingua: predstavitev bo v torek, 29. novembra, ob 17.45 v Narodnem domu v Trstu.

SKD BARKOVLJE - Ul. Bonafata 6, vabi na razstavo in ponudbo ročnih izdelkov Predbožični čar. Otvoritev v četrtek, 1. decembra, ob 20. uri. Glasbena kulisa: Egon Tavčar. Urnik: petek , ponedeljek, torek in sreda 15.00-19.00, sobota in nedelja 10.00-13.00. Zaključek v sredo, 6. decembra.

BAMBIČEVA GALERIJA vabi na ogled likovne razstave VZS-CEO Mitja Čuk: »Lutke nas spremljajo v svet pravljic« do 2. decembra. Proseška ul. 131, Občine.

PESEM JESENI 2011 - Zveza cerkvenih pevskih zborov vabi na revijo odraslih zborov, ki bo v soboto, 3. decembra, ob 20. uri v Kulturnem domu v Trstu.

SKGZ IN ZSKD prirejata Proslavo ob 70-letnici Osvobodilne fronte in 20-letnici samostojnosti Slovenije, v nedeljo, 4. decembra, ob 16. uri v Kulturnem domu v Trstu. Režija Boris Kobal, scenarij Marij Čuk, slavnostna govornica Alenka Florenin. Sodelujejo člani ansambla SSG Nikla Petruška Panizon in Romeo Grebenšek, združena moška zbora Vasilij Mirk s Proseka in Vesna iz Križa, dirigent Rado Milič, harmonikarska spremljava Jari Jarc.

ZSKD prireja drugo Revijo otroških in mladinskih plesnih skupin ZSKD in gostov v sredo, 7. decembra, ob 20.30 v Občinskem gledališču G. Verdi v Miljah. Vljudno vabljeni člani, prijatelji in ljubitelji mladih in plesa!

Poslovni oglasi

SEŽANA OKOLICA: zazidljiva parcela na robu naselja, 1532 m2, s komunalnimi priključki v bližini. Mirna lokacija, le nekaj metrov oddaljenosti od italijanske meje.

Prodamo ugodno: 50 EUR/m2.

LUSTRUM d.o.o., Partizanska 68a, Sežana.

Tel. 051/652-101.

GOSPA Z IZKUŠNJAMI išče delo: likanje, pospravljanje, varstvo.

00386-31-879781

PEKARNA-SLAŠČIČARNA MARC MADDALENA V BAZOVICI NUJNO IŠČE izkušeno prodajalko/izkušenega prodajalca za delo part-time prib. 25 ur tedensko.

040-226147 (od 9.00 do 13.00).

Mali oglasi

DIJAKINJA VIŠJE ŠOLE pomaga pri učenju angleščine srednješolcem in bieniju višje šole. Informacije: 040-208002.

PO UGODNI CENI PRODAM dva kompletna okna 115x83 cm. Tel. št. 040-225655, v večernih urah.

PRODAJAM KAKE po 1,50 evrov na kg. Tel. št.: 320-1861260 (ob uri kosila).

PRODAM kromatično harmoniko 102 basov pigini convertor 42/b. Klicati ob večernih urah tel. št.: 347-7953436.

PRODAM GORILNIK (bruciatore) na kurilno olje. Tel. št. 338-5098764.

PRODAM seat ibiza 1400, letnik 1999. Tel. št. 040-44631.

PRODAM suha drva (bukova in hrastova); tel. 335-293409.

V DOLINI dajem v najem večji prostor. Tel. na št. 348-5913170.

V RICMANJIH oddamo v najem delno opremljeno hišo, 100 kv.m., s tremi sobami, kuhinjo, dnevno sobo, dvema kopalnicama in dvoriščem. Tel. št.: 339-8767384 (v večernih urah).

Osmice

BERTO IN VASILIJ PIPAN sta odprla osmico v Mavhinjah št. 22 d. Vabljeni! Tel. št.: 040-299453.

V SALEŽU N'PULJH sta odprla osmico Just in Bojana. Vabljeni!

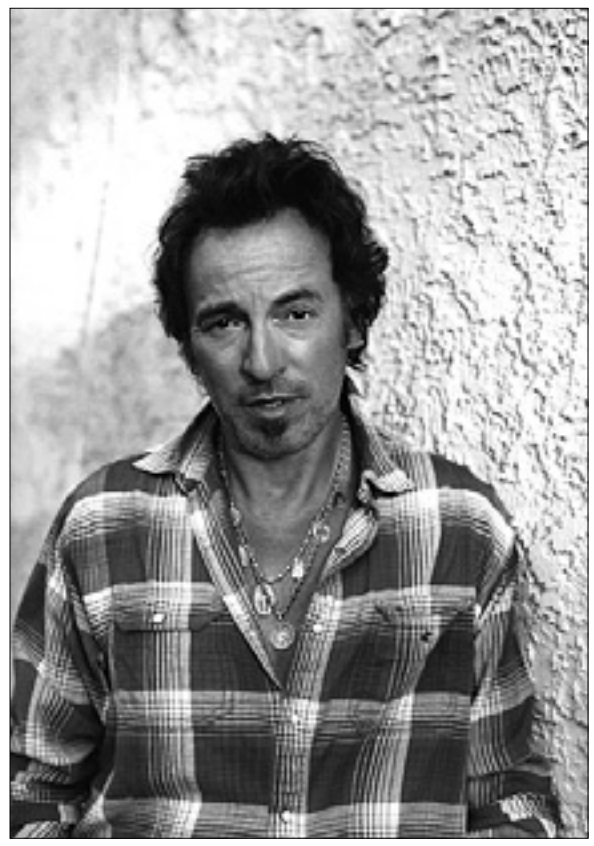
TRST - Veliki glasbeni dogodki

The Boss naj bi priklical 30 tisoč obiskovalcev

V preteklih dneh je v različnih medijih zaokrožila novica, da 62-letna rockovska legenda Bruce Springsteen v prihodnjem letu načrtuje svetovno turnejo. V Evropi bo nastopal od sredine maja do konca julija, koncertiral pa bo tudi v Trstu. To sta na včerajšnji odlično obiskani novinarski konferenci potrdila organizator Azalea Promotion in deželna odbornica Federica Segante, ki plodno sodelujeta pri organizaciji velikih dogodkov. Novinarske konference pa se je udeležil tudi veliki "fan" The Bossa - tržaški župan Roberto Cosolini, ki je obljubil brezhibno organizacijo dogodka.

Na stadionu Nereo Rocco v Trstu bo veliki The Boss nastopil 11. junija prihodnje leto. Kot je povedal Loris Tramontin iz Azalee Promotion, v Trstu pričakujejo 30 tisoč obiskovalcev, kar polovico vstopnic pa nameravajo prodati v sosednje države. Organizacija samega koncerta bo stala okrog 500 tisoč evrov, del sredstev prispeva tudi Dežela FJK, ki na ta način izvaja promocijo naše regije, organizator pa pričakuje, da bodo vstopnice pošle v relativno kratkem časovnem obdobju. Deželna odbornica Federica Seganti je tako kot pretekli teden na predstavitvi koncerta Radioheadov poudarila, da bodo tudi ob tej priložnosti številnim turistom omogočili prenočitve v okoliških hotelih in vstopnice za koncert po znižani ceni. Ta poteza, ki je sestavni del projekta Music & Live, se je izkazala kot zelo dobra izbira, saj smo v zadnjih štirih letih, kolikor traja akcija, prodali veliko tovrstnih aranžmajev, je povedala Segantijeva in dodala, da bodo pri organizaciji koncerta Springsteena edino težavo predstavljala parkirišča. Več o tej temi je spregovoril župan Cosolini, ki je obljubil, da bo naredil vse kar je v njegovi moči, da bo vse potekalo kot po maslu. Tej obljubi gre bržkone tudi verjeti, saj je Roberto Cosolini "zvesti fan" svetovne rock legende, zato se bo še toliko bolj potrudil, da bi Bruce Springsteen imel lepe spomine na Trst . Na dan koncerta naj bi se v Trst pripeljalo vsaj 10 tisoč avtomobilov, ki jih bo treba ustrezno parkirati. Imamo šest mesecev časa da logistične probleme dobro preučimo, je ocenil župan in dodal, da je odličen "logistični" test prestal Trst pretekli vikend, ko je beneška megla čisto nepričakovano k nam pripeljala kar štiri velike potniške ladje. Odrezali smo se dobro, saj smo celotno operacijo izpeljali brez zapletov in pripomb, je zaključil Cosolini in dodal, da koncert Bruca Springsteena ne bi smel zahtevati večjih zapletov.

Naj spomnimo, da je The Boss pred dvema leto-



ma že koncertiral na stadionu Friuli v Vidmu, prvič pa bo nastopil v Trstu. Organizator pričakuje veliko obiskovalcev iz Slovenije, Hrvaške in Avstrije, saj gre za glasbenika, ki je nizal uspeh za uspehom. Malo je stvari, ki jih Springsteen v svoji dolgoletni karieri ni dosegel: je avtor najbolj prodajanih albumov vseh časov, koncerte je imel na razprodanih stadionih, za svojo glasbo je dobil kup grammyjev in oskarja, igral je med polčasom Superbowla, revija Rolling Stone ga je imenovala za največjo ikono ameriške glasbe, medtem ko ga je revija Time pred leti uvrstila na svoj seznam 100 najvplivnejših ljudi.

In kot so še povedali na včerajšnji uradni predstavitvi koncerta, se Bruce Springsteen pa treh letih ponovno vrača v našo regijo v "popolni sestavi" - s svojim enkratnim The E-Steet Bandom. Cena vstopnic za koncert se bo gibala od 50 do 90 evrov, predprodaja pa se bo začela v prihodnjih dneh. (sč)

LJUBLJANA - Slovenska kinoteka

Pred vrati je 27. festival gejevskega in lezbičnega filma

Slovenska kinoteka v Ljubljani bo med 26. novembrom in 4. decembrom osrednje prizorišče 27. festivala gejevskega in lezbičnega filma. V sklopu festivala bo na ogled okoli 30 filmov z vsega sveta. Festival bo v soboto uvedel performans južnoafriške plesalke Mamele Nyamze, ki mu bo sledila projekcija filma 80 dni po scenariju in v režiji Jona Garana in Joseja Marie Goenage. Otvoritveni film 80 dni je obveljal za prvi baskovski film na lezbično temo. Glavni junakinji se srečata v domu za ostarele po 50 letih in tako v zrelih letih in manj represivnih časih obujata svoje prijateljstvo.

Omenjeni film uvaja sklop filmov, posvečenih gejem in lezbijkam v tretjem življenjskem obdobju, je na novinarski konferenci povedala selektorica festivala Suzana Tratnik. Po napovedih organizatorjev festivala bo posebej zanimiv ameriški dokumentarec Nema generacija v režiji Stu Maddux, ki o omenjeni tematiki spregovori odprto. Med drugim se dotakne problema, da geji in lezbijke na stara leta, zaradi fizične nemoči, začnejo ponovno prikrivati svojo spolno usmerjenost. Tretji iz sklopa je čilenski film Stare mačke po scenariju in v režiji Pedra Peirana in Sebastiana Silve.

V goste festivala letos prihajajo trije pomembni gostje. Nyamzova, ki bo festival odprla s performansom, bo skupaj s švicarsko režiserko Sylvie Cachin predstavila dokumentarni film bOGINJE, o izobraževanju proti homofobiji in nestrpnosti ob pomoči umetniških praks pa bo spregovoril britanski režiser, plesalec, aktivist in pedagog Rikki Beadle-Blair. Srednješolcem v Kopru in na Ptuju bo Beadle-Blair predstavil svoj film FIT.

Program festivala med drugimi prinaša še južnoafriški film Lepota v režiji Oliverja Hermanusa, ki je eden od kandidatov za tujejezičnega oskarja, ter filmsko uspešnico Nočna izmena, ki jo je Richard Laxton posnel po romanu britanske lezbične pisateljice Sarah Waters. Na festivalu se bodo ponovno poklonili ameriškemu avantgardnemu režiserju Brucu LaBrucu s projekcijama njegovih filmov LA Zombi in Advokat Pedrovine.

Na dan boja proti aidsu 1. decembra bo v kinoteki na vrsti projekcija kitajskega dokumentarnega filma Skupaj v režiji Zhao Lianga, na dan kulture, 3. decembra, pa bodo brezplačno prikazali španski film Sarin krik v režiji Juanana Martineza.

Na festivalu bo letos prikazan zgolj en slovenski kratki film z naslovom Madonca po scenariju in v režiji Blaža Slane. Selektor festivala Brane Mozetič je opozoril, da je v Sloveniji opaziti pomanjkanje filmov, ki odpirajo gejevske, lezbične, bi- in transseksualne (GLBT) teme.

Velika težava, s katero se ljubljanski festival gejevskega in lezbičnega filma zadnja leta spopada, je vse slabše financiranje s strani države.

Letos jim je po besedah Mozetiča Slovenski filmski center za organizacijo festivala namenil zgolj 5000 evrov, kar je pol manj kot lani. Ta znesek zadostuje za kritje največ šestih projekcij. Zato bodo morali letos organizatorji festivala zbirati prostovoljne prispevke. O težavah s financiranjem festivala in o pomanjkanju produkcije slovenskih filmov z GLBT tematiko bodo spregovorili tudi na okrogli mizi Koga moti festival gejevskega in lezbičnega filma. V spremljevalni program festivala sodita tudi petkovo odprtje razstave Pari Tanje Ristič v klubu Tiffany na Metelkovi, v sklopu programa Off pa bodo v lokalu Open in v Tiffanyju že ta četrtek in v nedeljo predvajali izbrane filme. Nekateri filmi iz festivalskega programa bodo predvajani tudi v koprskem Mladinskem in kulturnem centru, v celjskem Kinu Metropol in v ptujskem Mestnem kinu. (STA)

GLEDALIŠČE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Slovensko stalno gledališče

V soboto, 26. novembra, ob 20.300 / komedija Mira Gavrana v priredbi Borisa Kobala »Šoferji za vse čase«.

Stalno gledališče FJK il Rossetti

Dvorana Generali

Danes, 24. novembra, ob 20.30 / David Harrower: »Blackbird« / Režija: Lluís Pasqual / Nastopajo: Massimo Popolizio, Anna Della Rosa in Silvia Altrui. / Ponovitve: do sobote, 26., ob 20.30 ter v nedeljo, 27. novembra, ob 16.00.

Dvorana Bartoli

Danes, 24. novembra, ob 21.00 / Sabrina Morena in Franco Però »Il viaggio di Caterina« / režija: Franco Però / igrajo: Lara Komar, Maria Ariis, Paolo Fagiolo, Ester Galazzi, Elena Husu in Franco Migliaccio / ponovitve: v petek, 25. novembra, ob 21.00, v soboto, 29. novembra, ob 17.00.

Gledališče Orazio Bobbio - La Contrada

Jutri, 25. novembra, ob 20.30 / Manlio Santanelli: »L'aberrazione delle stelle fisse«. Režija: Maurizio Zacchigna / Nastopajo: Adriano Giraldi, Maria Grazia Plos, Maurizio Zacchigna, Roberta Colacino / Ponovitve: v soboto, 26. novembra, ob 20.30, v nedeljo, 27. in v torek, 29 novembra, ob 16.30, od srede, 30. novembra, do sobote, 3. decembra, ob 20.30 in v nedeljo, 4. decembra, ob 16.30.

V nedeljo, 27. novembra, ob 11.00 / Predstava za otroke: »Un pianeta tira l'altro«.

Gledališče "dei Fabbri"

V nedeljo, 27. novembra, ob 16.30 / Predstavi za otroke: »La neve racconta« in »Oceania«. / Ponovitev: v nedeljo, 4. decembra, ob 16.30.

GORICA

Kulturni dom (Ul. Brass 20)

Danes, 24. novembra, ob 20.45 / Friedrich Dürrenmatt »La visita della vecchia signora« (Obisk stare gospe) / Produkcija skupine »Il gruppo T3atro« iz Krmina (Gorica). / Režija: Alessandro Pesaola.

VIDEM

Novo gledališče Giovanni da Udine

Danes, 24. novembra, ob 20.45 / Bertolt Brecht: »La resistibile ascesa di arturo Ui« / Režija: Claudio Longhi / Nastopa: Umberto Orsini / Ponovitve: v petek, 25., in v soboto, 26. novembra, ob 20.45, v nedeljo, 27. novembra, ob 16.00.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

SNG Nova Gorica

Danes, 24. novembra, ob 20.00 / Iztok Mlakar: »Sljehrnik«. / Ponovitev: v sredo, 30. novembra, ob 20.00.

KOPER

Gledališče Koper

Danes, 24. novembra, ob 20.00 / Iztok Mlakar: »Sljehrnik«. Ponovitve: do sobote, 26. novembra, ob 20.00.

Malo gledališče

Danes, 24. novembra, ob 12.30 / Kenka Lekovich: »I speak Gulasch«.

KOMEN

Kulturni dom

V nedeljo, 27. novembra, ob 19.00 / monokomedija »Fotr« / režija: Nataša Barbara Grančner / igra Lado Bizovičar.

LJUBLJANA

Cankarjev dom

Kosovelova dvorana

V soboto, 26. novembra, ob 20.30 / predstava »Ženske iz 6. nadstropja (Les femmes du 6ème étage)« / režija: Phillipe Le Guay / ponovitve do 30. novembra, ob 20.30.

Linhartova dvorana

V nedeljo, 27. novembra, ob 20.00 / Franck Chartier, Gabriela Carrizo: «V najem (A louer)« / gledališče Peeping Tom, Bruselj, Belgija / Ponovitev v ponedeljek, 28. novembra ob 20.00.

SNG Drama

Veliki oder

Danes, 24. novembra, ob 17.00 / Vladimir Stojsavijević: »Ljubezen in država« / ponovitve: v petek, 25., v soboto, 26., v torek, 29. in v sredo, 30. novembra, ob 19.30.

V soboto, 26. novembra, ob 19.30 / William Shakespeare: »Beneški trgovec« / ponovitev v ponedeljek, 28. novembra, ob 18.00.

Mala dvorana

Danes, 24. novembra, ob 20.00 / Kolektiv Narobov: »FM«.

Jutri, 25. novembra, ob 20.00 / Jean Anoulih: »Orkester« / ponovitev v soboto, 26. novembra, ob 20.00.

GLASBA

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Kulturni dom

Danes, 24. novembra ob 20.30 bo v Veliki dvorani koncert filmske glasbe v izvedbi Simfoničnega orkestra RTV Slovenije pod vodstvom Davida de Villiersa.

Stalno gledališče FJK il Rossetti

Športna palača pri Čarboli

Jutri, 25. novembra, ob 21.00 / koncert skupine Yes.

TRŽIČ

Občinsko gledališče

Danes, 24. novembra, ob 20.45 / Nastopata: Laura Bortolotto - violina in Mateo Andri - klavir.

SLOVENIJA

LJUBLJANA

Cankarjev dom

Gallusova dvorana

V soboto, 26. novembra, ob 18.00 / Koncert združenih izbranih mladinskih zborov Slovenije v počastitev Svetovnega dne zborovske glasbe.

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Hangar 26 starega pristanišča: do 27. novembra je odprta velika razstava sodobne umetnosti tako imenovanega razpršenega bienala (Biennale diffusa), na kateri se predstavlja 172 umetnikov iz Furlanije-Julijske krajine in držav, ki so včlanjene v Srednjeevropsko pobudo (SEP). V tretjem nadstropju obnovljenega hangarja 26 so razstavljena dela deželnih ustvarjalcev, od uveljavljenih imen italijanske likovne scene (Dorfles, Rosignano, Zigaina) do mladih obetavnih umetnikov. Med razstavljavci so tudi rije tržaški Slovenci: Klavdij Palčič, Franco Vecchiet in Edward Zajec. Urnik: vsak dan od 10.00 do 21.00.

Zgodovinsko-umetniški muzej in lapidarij, (Trg pred stolnico 1): na ogled lokalni arheološki predmeti iz prazgodovine, skulpture iz rimljanskih in srednjeveških časov in pa egipčanski, grški, rimljanski in antični predmeti z italijanskega polotoka; numizmatična zbirka, fototeka in knjižnica. Urnik: od torka do nedelje od 9.00 do 13.00, ob sredah od 9.00 do 19.00, ob ponedeljkih zaprto.

Rižarna pri Sv. Soboti: nacistično koncentracijsko uničevalno taborišče, fotografska razstava in knjižnica. Urnik: odprto vsak dan od 9.00 do 19.00. Vstop prost. / Na ogled je razstava Giovannija Tallerija: »Orizzonti limpidi di libertà«.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in petek, od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

GORICA

Kulturni dom Gorica: v galeriji Kulturnega doma v Gorici (Ul. I. Brass 20) v okviru praznovanja 30-letnice ustanove odprtje skupinske mednarodne razstave, ki nosi naslov Poklon ob 30-letnici Kulturnega doma (1981 -2011). Za to priložnost je svoja dela poklonilo 42 likovnih in fotografskih umetnikov iz celotnega goriškega prostora pa tudi iz Trsta, Vidma, Benečije, Slovenije, Italije, BiH in Hrvaške. Razstava bo odprta vse do 9. decembra 2011.

SLOVENIJA

KOZINA

Knjižnica: jutri, 25. novembra je na ogled Božično-novoletnega bazarčka, ter razstava Podobe knjig Jerneje Rodica (knjižna oprema) in Tinke Volarič (ilustracije). Razstava bo na ogled skozi ves december.

KOBARID

Kobariški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan, od 9.00 do 18.00.

TRENTA

Trentarski muzej: razstava o Triglavskem narodnem parku in etnološka zbirka, stalni razstavi. Urnik: vsak dan, od 10.00 do 18.00.

LJUBLJANA

Muzej novejše zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10.00 do 18.00.

Novo krilo NG, Narodna galerija (Prešernova 24): do 27. novembra je na ogled »5. bienale vidnih sporočil & mednarodni oblikovalski dogodek«.

prireditve kje in kdaj na www.primorski.eu

VOZILI SMO - XC60 poganja zmogljiv 5-valjni turbodizel

Volvov SUV ni terenec, a se ne boji slabših podlag

Štirikolesni pogon in 6-stopenjski samodejni menjalnik

Kitajsko zdravilo je bilo za Volvo nedvomno pozitivno. Znamka, ki je pod okriljem Forda životarila, si je močno opomogla, njena bodočnost pa postaja nekoliko bolj rožnata.

Pri Volvu XC pomeni štirikolesni pogon, to velja tudi za XC60, SUV, ki prihaja kot tretji v družino, kjer sta pred njim bila že XC90 in XC70.

Zadnji Volvov SUV je prijetno zaobljen, klinast in na videz uspešno oblikovan. Prednja maska je, kot tista pri večjemu bratu XC90, potisnjena naprej, ob njej pa se nahajata poševni LED luči. V zadku se pnejo značilno v višino ob robu karoserije. Višino karoserije, poleg lepih 18-palčnih litih platišč z vtisnjenim napisom XC, omili močna zareza, ki poteka preko bokov. Čeprav XC60 v dolžino meri 4,63 metra in je le slaba dva decimetra krajši od XC90, je oblikovno krepko dinamičen, zanimiv in mladosten.

Prostor za potnike se sklada z zunanjostjo, je udoben in skrbno oblikovan: sredinska konzola je zelo bogata, morda celo preveč, dokler se nanjo ne privadimo. Pred voznikom sta dva okrogla merilnika s prikazovalnikoma v sredini.

XC60, ki smo ga vozili, je bil težko kar 19 stotov, petvaljni turbodizelski agregat, ki ga je poganjal, pa je odlično opravil svojo nalogo, čeprav motor razvije »samo« 185 KM, vendar pa ima kar 400 Nm navora, in sicer v območju med 2.000 in 2.750 vrtljaji. K motorju sodi zelo dober šeststopenjski samodejni menjalnik, ki je morda malenkost preveč počasen, ko mora pospešiti.

Če se vam mudi pri prehitevanju, je morda bolje izkoristiti možnost ročnega pretikanja. Poraba za tako težak avto ni pretirana, saj znaša poprečno 10 l na 100 km, kar za vozilo, ki presega 200 km/h, ni pretirano, a niti malo.

Elektronsko nadzorovani štirikolesni pogon, izveden s pomočjo Haldex sklopke, prispeva k stabilnosti in se skupaj z veliko oddaljenostjo od tal ne ustraši slabšega terena. Je pa že ob pogledu na avtomobil jasno, da to ni čisti terenec, temveč zmogljiv in širši uporabi namenjen prestižni avtomobil.

MINI - Evolucija se nadaljuje

Britanska ikona tudi kupe

Športna različica posrečenega malčka – Izbira med štirimi motorji

Vsi dosedanji modeli minijev so doživeli velik uspeh, vključno s predzadnjim, countrymanom. Sedaj je pred nami tudi kupe, katerega linija bo najbrž doživela različna mnenja. Nekateri so nad njo navdušeni, drugi spet gledajo nanjo z dokajšnjo dozo dvoma. Kakorkoli že, gotovo je, da mini kupe ne bo šel mimo neopazno. Z njim se boste lahko podali tako v gost mestni promet, kot na avtocesto ali pa na ozke in vijugaste gorske ceste. Pri njem bo vedno prisoten značilen gokart občutek, kot pri vseh ostalih minijih.

Sploščen sprednji del, streha v slogu dirkaške čelade iz 70-ih let in stabilen zadek prav gotovo ne gredo mimo neopazno. Pri hitrosti nad 80 km/h se zadnji spojler samodejno dvigne iz zadka, kar zmanjša vzgonsko silo na zadnjo premo in ustvarja aerodinamična stabilnost. Da bi bila agresivnost minija kupeja res poudarjena, so streho, obarvano v kontrastno barvo (rdeča je rezervirana za izvedbo John Cooper Works), zaključili z velikim spojlerjem. Dve doplačilni vzdolžni črti sta na strehi v barvi karoserije, na karoseriji pa v barvi strehe.

Zaradi nizke strehe in temnega stropa se zdi potniški prostor utesnjen, a počutje je pristno športno. V novem miniju je seveda prostora za samo dve osebi. Oblikovalci so tudi v notranjosti ohranili vse prvine ostalih minijev, v prvi vrsti velik, tako rekoč vseobsegajoči merilnik hitrosti. Prtljažnik je presenetljivo zajeten, saj je v njem prostora za kar 280 litrov, kar je več kot pri ostalih izvedbah.

Mini kupe je na voljo s štirimi motorji. Osnovno različico poganja 1,6-litrski motor s 122 KM, ki je sicer osnova tudi za druge bencinske različice. Mini cooper S se ponaša s 184-konjskim agregatom, vrh ponudbe pa predstavlja John Cooper Works z 210 KM) V ponudbi je še zmogljivi dvolitrski dizel, Cooper SD, s 143 KM.

Cene se začenjajo pri 15.900 evrih.

NOVOST - Bogata paleta okolju prijaznih bencinskih in dizelskih motorjev

Manjša prenova za Mazdino trojko

Sedaj je opremljena z varnostnim sistemom RVM, ki opozarja na menjavo voznega pasu

Prenovitev srednje mazde3 je bila pričakovana in sedaj je končno tu. Gre za tisto, kar v oblikovalskem svetu imenujejo »face lifting«, se pravi sprememba oblike, a zgolj obrobna. Poznavalci se bodo takoj zavedli, za kaj gre, kdor pa prejšnje mazde3 ne pozna do obisti, pa bo spremembe na prvi pogled zanemaril..

Mazda3 je dobila bolj mišičasto obliko: previs nad zadnjimi kolesi so skrajšali, spremenili so nekoliko prednji del, dobila je nova lahka platišča. Nekaj vrstic velja posvetiti Mazdinemu radarskemu sistemu RVM, s katerim je opremljena. Gre za sistem, ki vozniku pomaga pri izogibanju nevarnim situacijam ali celo trkom ob menjavi voznega pasu. Dva radarska senzorja, pritrjena na obeh straneh zadnjega odbijača, konstantno merita razdaljo in relativno hitrost do avtomobilov za vozilom. Sistem pri hitrosti nad 60 km/h z indikatorsko lučko v stranskem ogledalu na vratih opozori voznika na vozilo v mrtvem kotu ali na približevanje vozila temu območju v razdalji 50 metrov. Če voznik ob menjavi pasu v smeri približujočega se vozila vključi še smernik, se nemudoma vključita utripajoča indikatorska lučka in zvočni signal, ki voznika opozorita na nevarnost menjave pasu. Omenjeni sistem je zasnovan tako, da brezhibno deluje praktično ob vsakem vremenu in zaznava vse tipe vozil, vključno z motornimi kolesi.

Motorna ponudba prenovljene mazde3 obsega 7 motorjev. Pri dizelskih lahko izbirate med dvema 2,2-litrskima izvedbama, od katerih premore prva 185 KM in v okolico izpusti 144 g CO2/km, druga pa 150 KM in izpusti 139 g/km CO2. Manjši je 1,6-litrski dizelski motor, s 115 KM, ki spusti v ozračje 115 g CO2 na prevoženi kilometer. Bencinski motorji so štirje. Najmočnejši je 2,3-litrski turbomotor z 260 KM in 380 Nm navora. Sledi mu 2-litrski bencinski motor, z neposrednim vbrizgom goriva, ki ima prav tako, kot največji motor, šeststopenjski ročni menjalnik, dodatno pa sistem »i-stop«. Ta motor doseže 150 KM in izpust 157 g CO2/km ter je ponujen tudi s petstopenjskim samodejnim menjalnikom Activematic. Na dnu motorne ponudba se nahaja 1,6-litrski motor, s 105 KM in s petstopenjskim ročnim menjalnikom.

Cene nove mazde3 gredo od 17.990 evrov (1.6-litrski bencinski motor 5 prestav) do 32.500 evrov, kolikor boste morali plačati za športno 2,3-litrsko mazdo3 s petstopenjskim menjalnikom.

Stran pripravil Ivan Fischer

FIAT

Ameriški Chysler odpušča letos

Slaba prodaja Fiata 500 v ZDA pomeni, da bo Chrysler ustavil linijo, kjer izdelujejo 1,4-litrski motor, vse dokler se povpraševanje po avtomobilu ne dvigne. Zamude, preveč optimistične Marchionnejeve projekcije in podobni problemi so pripeljali do prodaje, ki močno zaostaja za željami. Koliko delavcev bo odpuščenih, se še ne ve. Chrysler omenja številko 30, sindikat UAW pa bolj verjetnih 100 zaposlenih. Fiat je za letos računal 50 tisoč prodanih malčkov, vendar so do začetka novembra prodali le 16.000 primerkov. Po spodletelemu preboju znamke Alfa Romeo na ameriško tržišče, je sedaj na vrsti, kljub veliki reklamni akciji, tudi 500.

Suzuki in VW se razhajata

Suzuki se je dokončno odločil prekiniti sodelovanje z nemškim Volkswagnom. Pri Suzukiju ne izključujejo niti arbitraže. Podjetji sta 1,7 milijarde evrov vredno partnerstvo sklenili leta 2009. Volkswagen je v okviru dogovora pridobil skoraj 20-odstotni delež Suzukija, ki pa ga, kljub zahtevam japonskega podjetja, še naprej ne namerava prodati. Suzuki je nameraval izkoristiti podporo Volkswagna pri razvoju hibridnih in drugih do okolja prijaznih tehnologij, Nemci pa so računali na skupen razvoj manjših avtomobilov, ki bi jih ponudili na hitro rastočih trgih. Podjetji sta v tandemu dosegli le malo in sta skupne projekte kmalu zaustavili. Suzuki je že septembra izrazil željo po prekinitvi partnerstva, pri čemer je kot razlog navedel globoka razhajanja glede načina sodelovanja.

EVROPSKA UNIJA - Novi predlogi za spopadaje s krizo evrskega območja

Bruselj za evropske obveznice ob krepitvi proračunske discipline

Nemčija skupnim obveznicam še vedno nasprotuje, a po Barrosovi oceni si ideja utira pot

BRUSELJ - Evropska komisija je včeraj v Bruslju v sklopu prizadevanj za rešitev krize evra predlagala tri možnosti za uvedbo skupnih evropskih obveznic, ki jih imenuje "obveznice za stabilnost". A obenem je poudarila, da je ta mogoča le ob bistveni krepitvi proračunske discipline in s tem evropskega nadzora nad nacionalnimi proračuni.

"Brez močnejšega gospodarskega upravljanja v območju evra bo težko, če ne nemogoče, obdržati skupno evropsko valuto," je ob predstavitvi predlogov za krepitev discipline in konvergence v območju evra poudaril predsednik Evropske komisije Jose Manuel Barroso.

Prva predlagana možnost za uvedbo skupnih obveznic je popolna zamenjava izdajanja nacionalnih obveznic s skupnimi evropskimi obveznicami s skupnimi ali večkratnimi jamstvi. Tako bi bilo financiranje vlade v območju evra popolnoma pokrito s skupnimi obveznicami.

Druga možnost je delna zamenjava nacionalnih s skupnimi obveznicami s skupnimi ali večkratnimi jamstvi, imenovana "modro-rdeči pristop", pri čemer so skupne obveznice "modre", nacionalne pa "rdeče". Tretja možnost pa je delna zamenjava nacionalnih z evropskimi obveznicami zgolj z večkratnimi jamstvi.

Za uvedbo prve in druge možnosti bi bila potrebna sprememba pogodbe EU, ki bi lahko trajala precej časa, medtem ko bi lahko bila tretja možnost uvedena v razmeroma kratkem času.

Komisija je sicer včeraj le sprožila razpravo o tej kontroverzni temi. Po mnenju nekaterih so evropske obveznice, sploh prva možnost, rešitev za dolžniško krizo, a Nemčija temu ukrepu odločno nasprotuje in se je tudi včeraj še pred predstavitvijo predlogov ponovno izrekla proti.

Barroso je ob predstavitvi predlogov pozval k "razumni in resni" razpravi o skupnih evropskih obveznicah, ki naj se je članice unije udeležijo "z odprtim duhom" in "brez dogme". Poleg tega je kritiziral izrekanje proti predlogu, še preden je ta predstavljen.

V odzivu na očitke, zakaj predlaga nekaj, čemur nasprotuje najmočnejše evropsko gospodarstvo, pa je Barroso poudaril, da se ne strinja z oceno, da je Nemčija "absolutno proti", ter dejal, da gre za časovno, ne načelno vprašanje. "Ideja o obveznicah za stabilnost si utira pot," je dodal.

Evropske obveznice lahko po njegovem mnenju prinesejo ogromne koristi in zmanjšajo stroške posojanja na trgu, nikakor pa niso "čudežno zdravilo" za dolžniške težave posameznih držav, ki morajo nadaljevati javnofinančno konsolidacijo, je opozoril Barroso.

Jose Manuel Barroso
ANSA

Prav zato je komisija predlagala tudi bistveno krepitev proračunske discipline, ki jo je nedavno že okrepila s "šestercem", svežnjem šestih zakonodajnih predlogov, ki naj bi začel veljati enkrat od sredine decembra do novega leta.

Za dodatno krepitev proračunske discipline komisija predlaga večji evropski nadzor nad proračuni držav članic, kjer je ogrožena finančna stabilnost in s tem pomenijo grožnjo stabilnosti celotnega območja evra in evropskemu gospodarstvu.

Krepitev nadzora vključuje zavezujoča pravila za zagotavljanje uravnoteženih proračunov, če se le da, zapisana v ustavi. Poleg tega predvideva uskladitev proračunskega časovnega okvira, tako da bi države članice osnutke proračunov pošiljale v pregled Bruslju do 15. oktobra.

Evropska komisija bi lahko v skladu z včerajšnjim predlogom zahtevala nov osnutek proračuna in podala mnenja, ki bi jih po potrebi predstavila v nacionalnem parlamentu. Od problematične države bi lahko zahtevala bolj redno poročanje in dodatne informacije.

Zelo pomemben je predlog, da bi imela Evropska komisija pravico predlagati Svetu, naj določeni članici priporoči, naj prosi za finančno pomoč. To bi lahko storila na podlagi analize, ki bi jo opravila v sodelovanju z Evropsko centralno banko (ECB).

To je po besedah komisarja za denarne in gospodarske zadeve Ollija Rehna nauk dosedanjih izkušenj, ki so pokazale, da se želijo države do zadnjega trenutka izogniti programu pomoči, ki od njih terja ostre ukrepe, zaradi česar se njihov položaj in položaj celotnega območja evra bistveno poslabša.

Evropska komisija je objavila tudi letni pregled rasti in opredelila prednostne naloge za zagotavljanje javnofinančne konsolidacije in rasti v naslednjem letu. S tem je zagnala evropski semester, cikel tesnejšega usklajevanja proračunskih in gospodarskih politik ter strukturnih reform članic unije.

"Realnost je včasih odlična učiteljica," je še dejal Barroso, prepričan, da so članice unije zaradi resne krize sedaj pripravljene na večji nadzor in bodo podprle predloge komisije. To je po njegovem mnenju pomembno tudi za ohranitev demokracije, saj bodo sicer države suverenost predale finančnim trgom, ki pa za razliko od komisije niso podvrženi nobenemu demokratičnemu nadzoru. (STA)

Skromno povpraševanje po nemških obveznicah

BERLIN - Napetosti na finančnih trgih se očitno začenjajo poznati tudi pri nemških državnih obveznicah, ki so doslej veljale za varno naložbo. V včerajšnji izdaji 10-letnih obveznic je bilo povpraševanje s 3,9 milijarde evrov občutno manjše od vsote šestih milijard evrov, ki jo je ponujala Nemčija.

Kot je poudarila nemška agencija za upravljanje z javnim dolgom, gre za izraz "izjemne živčnosti na finančnih trgih". A ob tem zagotavljajo, da to ne povzroča nikakršnih težav pri financiranju proračuna. Po oceni nekaterih analitikov je včerajšnji izraz nezaupanja nemškim obveznicam dejansko nezaupnica celotnemu območju evra. Strokovnjaki sicer razvoj dogodkov označujejo kot skrajno presenečenje, saj se praktično nikoli ne zgodi, da Nemčiji ne bi uspelo prodati zaželene vsote novih obveznic. Kot pravijo v agenciji, naj bi manjkajočo vsoto skušali pridobiti na sekundarnem trgu obveznic. Zahtevana donosnost v včerajšnji izdaji je dosegla 1,98 odstotka, kar je celo nekoliko pod donosom do dospetja, ki ga vlagatelji trenutno zahtevajo na sekundarnem trgu.

Neuspešna dražba nemških obveznic je po mnenju poznavalcev nov zaskrbljujoč znak, da se dolžniška kriza z obrobja evrskega območja vse bolj izrazito širi v samo središče območja skupne valute. Italija je že več tednov pod močnim pritiskom finančnih trgov, kar je pripeljalo celo do zamenjave vlade, ogrožena se zdi tudi najvišja bonitetna ocena Francije, pritisk pa se ustvarja tudi na zadolževanje Belgije in Avstrije.

EGIPT - Kljub obvezam vrhovnega vojaškega sveta

Na kairskem trgu Tahrir tudi včeraj več tisoč protestnikov

KAIRO/ŽENEVA - Na trgu Tahrir v egiptovski prestolnici Kairo se je včeraj ponovno zbralo več tisoč protestnikov, ki zahtevajo konec vojaške vladavine v Egiptu. Tudi včeraj je v egiptovski prestolnici prišlo do spopadov med protestniki in policijo, ki so zahtevali najmanj tri smrtne žrtve, med njimi naj bi bil tudi desetletni deček. Nemiri so izbruhnili na ulici Mohameda Mahmuda v bližini trga Tahrir.

Po poročanju nemške tiskovne agencije dpa so na omenjeno ulico prispeli tudi tanki egiptovske vojske, ki naj bi skušala preprečiti spopade med policijo in protestniki. Protestniki so se znova zbrali navkljub torkovi obljubi predsednika vrhovnega vojaškega sveta Huseina Tantavija, da bo do sredine prihodnjega leta oblast predal izvoljenemu predsedniku.

Tantavi, ki je bil minister v času dolgoletnega režima Hosnija Mubaraka, je prevzel oblast v državi po Mubarakovem strmoglavljenju februarja letos. "Tantavi je Mubarak, njegova kopija. Je Mubarak v vojaški uniformi," je dejal eden od protestnikov.

Najnovejši val nasilja v Egiptu je od sobote do torka zahteval več kot 30 smrtnih žrtev, samo na trgu Tahrir naj bi v spopadih med protestniki in varnostnimi silami umrlo 28 ljudi. Visoka komisarka ZN za človekove pravice Navi Pillay je včeraj v Ženevi pozvala k neodvisni preiskavi smrti protestnikov. "Egiptovske oblasti pozivam, naj nemudoma prenehajo z uporabo sile proti protestnikom na trgu Tahrir in drugje v državi," je dejala Pillayeva ter se zavzela za "takojšnjo, celovito in neodvisno preiskavo ter za kaznovanje krivih za zlorabe". (STA)

Protestniki na trgu Tahrir
ANSA

ESA vzpostavila stik z izgubljeno rusko sondo

PARIZ - Evropska vesoljska agencija (ESA) je prek svoje sledilne postaje na zahodu Avstralije vzpostavila stik z rusko sondo, ki bi morala poleteti na Marsovo luno Fobos, a je bila vse od izstrelitve 8. novembra izgubljena v orbiti, so sporočili iz ESA.

"Skupine znanstvenikov ESA tesno sodelujejo z ruskimi inženirji, da bi ugotovili, kako v najboljši meri ohraniti komunikacijo s sondo. Več novic sledi," je ESA zapisala na svoji spletni strani. 165 milijonov dolarjev vredna ruska misija na Mars je ena od najbolj ambicioznih v zgodovini raziskovanja rdečega planeta. Predvideno je, da bi sonda pristala na Marsovi luni Fobos, zbrala vzorce tal in jih na Zemljo prinesla leta 2014. Nekaj ur po izstrelitvi so nadzorniki izgubili stik s sondo, znanstveniki pa so brez osnovnih podatkov o tem, kaj se z njo dogaja, tavali v temi. Še v torek so iz ruske vesoljske agencije sporočili, da je le "malo možnosti", da bi lahko rešili 13,5 ton težko sondo. (STA)

JEMEN - Po večmesečnih protestih

Predsednik Saleh podpisal dogovor o predaji oblasti

RIJAD - Jemenski predsednik Ali Abdulah Saleh je po 33 letih na čelu države včeraj v Rijadu podpisal dogovor o predaji oblasti. Na slovesnosti so bili navzoči tudi zunanji ministri zalivskih držav in savdski kralj Abdulah Ben Abdel Aziz, ki je podpis označil kot novo stran v zgodovini države, ki jo že deset mesecev pretresajo protesti.

Saleh je na slovesnosti v kraljevi palači v savdski prestolnici Rijad podpisal načrt o končanju krize v Jemnu, ki ga je pripravil Svet za sodelovanje zalivskih držav, in vsebuje tudi njegovo predajo oblasti.

Opozicija je dogovor podpisala že aprila, Saleh pa je podpis doslej vztrajno zavračal, s tem pa v državi sprožil množične protirežimske proteste, z nasilnim zatiranjem protestov pa tudi krizo, ki je zahtevala več sto življenj in na tisoče ranjenih.

Predstavniki jemenske vladajoče stranke in opozicije so nato včeraj v Rijadu podpisali časovnico, ki so jo pripravili Združeni narodi za uresničitev načrta o prenosu oblasti. Ta predvideva, da bo Saleh oblast predal najkasneje v treh mesecih, in sicer začasno svojemu namestniku Abdu Rabu Mansurju Hadiju v zameno za kazensko imuniteto zase in svoje bližnje, izvedbo reform v državi in razpis volitev.

Ali Abdulah Saleh
ANSA

Hadi naj bi z opozicijo oblikoval vlado narodne enotnosti, ki bo vodila nacionalni dialog in pripravila novo ustavo. Saleh naj bi še 90 dni ostal častni predsednik države, a ne bo mogel spodbijati odločitev Hadija. V tem času naj bi Hadija imenovali za predsednika države za obdobje dveh let, v tem času pa naj bi pripravili parlamentarne in predsedniške volitve.

Generalni sekretar ZN Ban Ki Moon je včeraj sicer povedal, da mu je Saleh v telefonskem pogovoru dejal, da bo takoj po podpisu dogovora odpotoval v New York na zdravljenje. Če bo Saleh odstopil s položaja, bo četrti voditelj kake arabske države, ki bo prisiljen k odstopu od začetka arabske pomladi v začetka leta. Doslej so odstopili že voditelji Tunizije, Egipta in Libije. Bo pa prvi, ki bo odstopil na podlagi dogovora. (STA)

RUSIJA - V odgovor na protiraketni ščit ZDA

Medvedjev grozi z nameščanjem raket

MOSKVA - Ruski predsednik Dmitrij Medvedjev je včeraj zagrozil, da bo Rusija namestila svoje rakete na meje z Evropsko unijo, če bo Washington nadaljeval s svojimi načrti nameščanja komponent protiraketnega ščita na območju Evrope, ne da bi upošteval pomisleke Moskve.

Rusija naj bi tako v svojo eksklavo Kaliningrad med Poljsko in Litvo namestila rakete iskander, ki imajo domet okoli 500 kilometrov, je nakazal Medvedjev. "Ruska federacija bo na zahodu in jugu države namestila moderne oborožitvene sisteme, ki bi jih lahko uporabili za uničenje evropske komponente ameriške protiraketne obrambe," je dejal v televizijskem nagovoru.

Sporazum o nameščanju komponent protiraketnega ščita sta za zdaj z ZDA podpisali Romunija in Poljska. V Washingtonu sicer zatrjujejo, da je ščit namenjen obrambi pred morebitnimi izstrelki iz "malopridnih" držav, kot je na primer Iran, a v Moskvi menijo, da je primarno usmerjen prav proti njihovim raketam, s čimer bi se porušilo ravnotežje moči.

Čeprav sta Rusija in Nato pred letom dni v Lizboni sklenila, da bosta sodelovala pri gradnji protiraketnega ščita, kakega bistvenega napredka pri določanju vsebine tega sodelovanja še ni bilo. Iz Moskve pa prihajajo tudi vse bolj nestrpna sporočila, da se bodo temu dogovoru odpovedali, če se kmalu ne bodo premaknili naprej.

Medvedjev je včeraj celo zagrozil, da če bo Zahod nadaljeval z gradnjo ščita samostojno, bi Rusija lahko izstopila tudi iz sporazuma Start o omejevanju strateškega orožja, ki sta ga Medvedjev in ameriški predsednik Barack Obama podpisala aprila lani.

Kot še navaja francoska tiskovna agencija AFP, je Medvedjev s tovrstnimi ostrimi izjavami svaril že prej, namenjene pa so bile predvsem domači javnosti. Tudi tokrat naj bi bile njegove besede namenjene predvsem predvolilnemu boju pred parlamentarnimi volitvami v državi 4. decembra. (STA)

VIDEM - Liet International 2011

Mednarodni festival glasbe v manjšinskih jezikih

Na pobudo deželne Agencije za furlanski jezik Arlef se je festival prvič odvijal v Italiji.

Od škotskih obal do Urala in od Pirenejskega polotoka do Laponske v znamenju glasbenega ustvarjanja, ki ga izvajajo skupine mladih, ki so odraz raznih manjšinskih skupnosti. Gre za spored najpomembnejšega glasbenega festivala evropskih manjšinskih jezikov - Liet International, ki je nastal leta 2002 v Friziji in katerega se je letošnja izvedba minulo soboto odvijala v videmskem teatru Giovanni da Udine.

Festival, ki predstavlja enega poglavitnejših načinov promocije jezikovnih skupnosti in nudi glasbenikom, ki pojejo v »manj razširjenih« jezikih, možnost nastopanja na mednarodnem prizorišču, se vsako leto odvija v drugačnem manjšinskem prostoru. Z izpeljavo v furlanski prestolnici, ki je nastala na pobudo deželne Agencije za furlanski jezik Arlef, se je festival tokrat prvič odvijal v Italiji.

Voditelja večera, Michele Polo in Karolina Černic, z dobitnico najvišje nagrade Janno Eijer

Že bežen pogled na polno videmsko gledališče je še pred začetkom prireditve utrdil pri poslušalcu prepričanje, da vlada za nastop tovrstnih glasbenih skupin veliko zanimanje. Po uvodni predstavitvi dogodka, na katerem je tekla beseda o pomenu »drugačnega« ustvarjanja in doživljanja univerzalne in hkrati najbolj minljive oblike umetnosti, sta voditelja večera - Furlan Michele Polo in goriška Slovenka Karolina Černic - pričela vsekakor simpatično vabiti na oder nastopajoče skupine in jih ob koncu igranja v raznih evropskih jezikih vprašala o razmerah pri posameznih manjšinskih skupnostih in glasbi nasploh.

Kot prvi se je občinstvu predstavil štiričlanski bend Noid iz ugro-finske Karelije (Rusija), ki je zaigral tradicionalno-moderno uspavanko. Sledil je nastop retoromanske avtorice Rezie Ladina, ki je s svojo jazzovsko intimistično, a hkrati energično skladbo Id es Capita' ogrela občinstvo. Po njej so stopili na oder gradiščanski Hrvatje skupine Coffeeshock Company, ki so s svojo rock-reggae skladbo Gusla mi se je zničila, ki so jo označevali balkanski vplivi, navdušili furlansko publiko. V gledališču je bilo tudi nekaj skupin gledalcev, ki so iz tujine prišli glasno navijat za posamezne bende. Sledil je rafiniran nastop poznane kantavtorice Priske iz Pušje vesi, ki nudi navadno občinstvu v poslušanje balade v francoščini, italijanščini in furlanščini; tokrat je v domači govorici spregovorila o bosanskem dekletu Hajri, ki je doživela nedavno vojno tragedijo v BiH. Za njo je v teatru zadonela ljubezenska skladba v gaelskem jeziku, ki jo je izvedla skupina Macanta iz Glasgowa. Sledili so ji plavolasi člani skupine Rollfa, ki živijo na skrajnem severu Evrope, na Laponskem, in so tokrat zaigrali reggae-ska-country ritme, pomešane s tradicionalnim laponskim petjem (joik). Baski skupine Siroka so s svojo socialno angažirano rock skladbo spregovorili o nepravičnosti, potrebi po spremembah, istovetnosti, prijateljstvu in svobodi. Zelo energičen je bil nastop ladinske skupine Cuntra loem, ki jo sestavlja 12 glasbenikov mlajših od 30. leta starosti, iz doline Badia na Južnem Tirolskem, ki so predstavili pesem o gorskem cvetu, velikonočnici. Za tem je prišel na vrsto val energije ska-punk skupine Skama la Rede iz Asturije, ki je med drugim z igranjem na tradicionalne dude spregovorila o socialnih vprašanjih. Občinstvo je v nadaljevanju prisluhnilo skladbi, ki jo je ob klavirski spremljavi zelo doživeto izvedla frizijska avtorica Janna Eijer, katera je v besedilu menila, kako se lahko življenje dejansko v sekundi zasuče v dobro ali v slabo smer. Festival se je sklenil s poslušanjem nežno-močnega glasu irske glasbenice Aoife Scott, ki je zapela v irskem jeziku in z izvedbo skupine Silent Woo Gore, ki prihaja z območja Uralov in v svoji ustvarjalni produkciji prepleta tradicionalno ljudsko in moderno glasbo.

Dvanajstim nastopajočim skupinam, ki prihajajo z različnih krajev stare celine, sta občinstvo in mednarodna žirija ob koncu dogajanja podelili nagradi. Eno, v višini tisoč evrov, je prejela skupina Gradiščanskih Hrvatov; drugo, v znesku dva tisoč evrov, pa je šla v roke dejansko vsekakor enkratne Janne Eijer, ki prihaja iz Frizije, kjer je Liet dejansko nastal.

V okviru sporeda prvega festivala umetniških produkcij v manjšinskih jezikih Suns - Sclesis di Europe, ki je v preteklih dneh na različnih prizoriščih v naši deželi ponudil obiskovalcem vrsto zanimivih prireditev, se bo od 23. do 26. novembra v videmski kinodvorani Visionario odvijala druga izvedba Mostre dal cine, s katero želijo organizatorji razširiti poznavanje evropske kinematografije v manj razširjenih jezikih in pospešiti stike med avtorji in producenti, ki so dejavni na tem specifičnem področju sedme umetnosti. Program Mostre predvideva prikaz izbora filmskih trakov, ki so pred nedavnim nastali znotraj katalonske, baskovske, galicijske, sardinske, frizijske in furlanske kinematografije. Skupno bodo predvajali 22 filmov, ki jih bodo, tako kot njihove avtorje, temeljito predstavili tudi v trijezičnem (furlanskem, italijanskem in angleškem jeziku) katalogu, ki je izšel ob tej priložnosti. (Mch)

OPERNO GLEDALIŠČE VERDI - Simfonična sezona

V slovo je z orkestrom zaigral solist-čelist Jacopo Francini

Jesenska simfonična sezona opernega gledališča Verdi se je sklenila s koncertom, ki je v marsičem presegel pričakovanja. Bleda predstava, ki nam jo je dirigent Corrado Rovaris ponudil prejšnji teden v Dvoržakovem Stabat Mater, ni obetala velikega preobrata, toda mojster je vendarle popravil negativen vtis, predvsem s pomočjo Brahmsove veličine, pa tudi uglednega solista in dobro razpoloženega orkestra. Koncert je odprla Uvertura, ki jo je Otto Nicolai spisal za svojo opero Vesele žene Windsorske. Lahkotna glasba, ki sledi modelu Carla Marie von Webra, a brez globljega navdiha, ki bi temi vtisnil prepričljivo lepoto. Izvedba je stekla brez zapletov, a tudi brez občudovanja do nekoliko pozabljenega avtorja, nato pa smo poslušali Koncert za violončelo št.1, ki ga je Nino Rota spisal l.1972. Skladatelj je svetovno znan predvsem zaradi prelepih in domiselnih tem, s katerimi je opremil filme Federica Fellinija in drugih pomembnih režiserjev, nezanemarljiv pa je tudi njegov prispevek h komorni in simfonični glasbi. Prvi stavek je še močno vezan na modele 19. stoletja in ne razodeva osebnosti komponista, ki je znal v svoji glasbi izvirno in uravnovešeno usklajati novosti 20.stoletja. Dialektična napetost med solistom in orkestrom je vedno na višku in Jacopo Francini, imenitni solo čelist tržaškega orkestra, je moral pošteno forsirati zvok svojega glasbila, da je prodrl skozi gosto simfonično tkivo. Svoje najlepše vrline je čelist pokazal v drugem stavku: spevnost, ki zna doseči tako intimne kot strastne viške, je izstopala iz muzikalno začrtanega fraziranja ter podala lepo melodijo z drhtečim občutkom. Razpoznavne značilnosti Rotove glasbe so prišle na dan v zaključnem stavku: modela sta Prokofjev in Šostakovič, skladatelj pa ni reven posnemalec, temveč mojster, ki si zna privoščiti tehnično kompleksno, istočasno pa tekočo in prijetno igro. Igrivo, a tudi izredno koncentrirano je Francini premostil ničkoliko tehničnih težav, ki so vtkane v zahtevnem solističnem partu. Svojega kolego je orkester spremljal zelo pozorno in občinstvo je solista nagradilo z dolgimi aplavzi ter si kot dodatek prislužilo stavek iz Suite Gasparja Cassadoja, virtuozno špansko obarvan komad, ki ga je čelist podal zelo temperamentno.

Drugi del koncerta je bil posvečen morda najlepši Brahmsovi simfoniji, št.1 v c-molu op.68, ki je nastala po dolgoletnem razmišljanju, po dvomih, ki so razjedali skladatelja, češ, kaj bi sploh lahko še pisali po Beethovnovi Deveti simfoniji. Rodila se je partitura, ki vsebuje najlepše značilnosti Brahmsove glasbe: tragiko, pa tudi plamtečo romantično ekspresivnost, vse to v kompleksni a izredno dovršeni obliki, ki ji je malokdo kos. Uvodne minute je Rovaris izpeljal z oklevanji, ki so po nepotrebnem upočasnile ritem in prekinile miselni lok, nato pa je glasba stekla, orkester je zadihal s polnimi pljuči in skoraj potegnil za seboj dirigenta, ki se je postopoma predal moči (nikakor ne strastnosti) Brahmsove glasbe. Mogočnemu prvemu stavku je sledil lirski biser, ki sta ga prekrasno izbrusila koncertni mojster Stefano Furini in solo hornist Imerio Tagliaferri: dialog med violino in rogom je bil eden najlepših trenutkov izvedbe, nekaj emocij smo doživeli tudi ob čudovitem rojstvu teme sklepnega stavka, ki se kot ožarjenje razširi od godal na cel orkester; neprikrit poklon Beethovnu, a tudi dokaz, da Brahms ni bil le mojster kontrapunkta, temveč tudi občutljiv in navdihnjen ustvarjalec, ki je znal svoja čustva izliti v pretanjeni obliki. Izvedba je požela dolge in navdušene aplavze; skratka, lepo slovo simfonične sezone, ki nam je tudi tokrat ponudila nekaj žlahtnih doživetij.

Katja Kralj

Ustvarjalna Evropa

Evropska komisija je včeraj predstavila nov program na področju kulture, ki ga bo predlagala za proračunski okvir obdobja 2014-2020. Program Ustvarjalna Evropa bo zagotovil podporo vsem, ki delajo na področju kinematografije, televizije, scenskih umetnosti in kulturne dediščine. Na voljo naj bi imel 1,8 milijarde evrov proračunskih sredstev.S programom želi Evropska komisija spodbuditi kulturno in ustvarjalno industrijo, ki je pomemben vir zaposlovanja in rasti v Evropi. Komisija je predlagala tudi dodelitev več kot 210 milijonov evrov sredstev novemu finančnemu jamstvenemu instrumentu, ki bi malim izvajalcem omogočil dostop do bančnih posojil v skupni višini do milijarde evrov. Okoli 60 milijonov evrov pa naj bi bilo namenjenih za sodelovanje na področju politik, za inovativne pristope k privabljanju občinstva in nove poslovne modele.

Predlog komisije naj bi zagotovil finančna sredstva za 300.000 umetnikov in zaposlenih na področju kulture ter za vsaj 2500 evropskih kinodvoran, ki bi omogočale, da bi bila vsaj polovica predvajanih filmov evropskih.

Program bi podprl tudi distribucijo več kot 1000 evropskih filmov. Program predvideva tudi podprtje prevodov več kot 5500 literarnih del ter omogoča usposabljanje številnim kulturnim organizacijam in strokovnjakom. Projekti, ki bi prejeli finančna sredstva iz programa, naj bi dosegli vsaj 100 milijonov ljudi.

»S to naložbo bomo pomagali tisočim v kulturnem in avdiovizualnem sektorju, da čim bolj izkoristijo enotni trg in pritegnejo novo občinstvo v Evropi in zunaj nje. Brez te pomoči bi bil vstop na nove trge zanje težaven ali celo nemogoč. Ustvarjalna Evropa spodbuja tudi kulturno in jezikovno raznovrstnost ter pomaga uresničevati cilje na področju zaposlovanja in trajnostne rasti iz strategije Evropa 2020,« je povedala evropska komisarka za izobraževanje, kulturo, večjezičnost in mlade Androulla Vassiliou.

O predlogu se bosta posvetovala Svet EU in Evropski parlament, ki bosta sprejela dokončni sklep o proračunskem okviru za obdobje 2014-2020, so sporočili iz predstavništva Evropske komisije v Sloveniji. (STA)

V Skopju nagradili Gazvodov Izlet

Režiserki prvenec Nejca Gazvode Izlet je bil nagrajen na 10. mednarodnem filmskem festivalu Cinedays v Skopju. Posebna omemba žirija je že druga mednarodna nagrada, ki jo je prejel film mladega slovenskega režiserja. Izlet, ki je svetovno premiero doživel julija na filmskem festivalu v Sarajevu, je tokrat tekmoval v konkurenci 12 filmov. Nagrado »golden star award« za najboljši film v uradnem tekmovalnem programu je dobil avstrijski film Lurd režiserke Jessice Hausner, ki je bil nedavno tudi na sporedu ljubljanskega Kinodvora. Za nagrado sta se potegovala tudi filma Sramota Steva McQueena, za katerega je Michael Fassbender prejel nagrado za najboljšega igralca na filmskem festivalu v Benetkah in romunski film »Din dragoste cu cele mai bune intentii« (Z najboljšimi nameni) Adriana Sitaruja, ki je v švicarskem Locarnu prejel nagrado za najboljšo režijo, je sporočila Milena Jakovljevič, ki pri filmu Izlet skrbi za odnose z javnostmi.

Film Izlet, ki je nastal v produkciji hiše Perfo, pripoveduje o treh prijateljih, starih nekaj čez 20 let, ki se odpravijo na morje na nekajdnevni izlet, kot so to počeli že v srednji šoli. Kar je videti kot eden izmed mnogih izletov, postavi na kocko njihovo prijateljstvo. (STA)

LJUBLJANA - Knjižne novosti ZTT v knjigarni Geonavtik

Vabljivo knjižno okno v razgiban tržaški svet

Avtorji predstavili vodnik Kako lep je Trst, Jadranski koledar in knjigo 10 let dobrot - Po poteh Okusov Krasa

Včerajšnji popoldan v kavarni Geonavtik je bil tržaško obarvan. Ljubljanski publiki so avtorji predstavili vodnik *Kako lep je Trst*, *Jadranski koledar* in knjigo *10 let dobrot - Po poteh Okusov Krasa*, ki je izšla ob deseti obletnici že tradicionalne jesenske kulinarične pobude Okusi Krasa v organizaciji Slovenskega deželnega gospodarskega združenja. Andrejka Možina je zaigrala na čelo in zapela skladbo *Sneži* s svoje zadnje zgoščenke *Zarja*. Prijetnim notam so sledile uvodne besede urednice Založništva tržaškega tiska Martine Kafol, ki je poudarila pomembnost knjižnega sejma kot dogodka, na katerem imajo slovenske založbe v Italiji možnost, da predstavijo svoje nove publikacije širši publiki.

Jadranski koledar je z leti dobil vse bolj praktično dimenzijo, saj opravlja tudi vlogo rokovnika, ki pa je obogaten s kratkimi poročili dogodkov iz preteklega leta in fotografskim materialom. Letos so pri njem s še večjo vnemo kot druga leta sodelovali krajevni gostinci, ki se udeležujejo pobude Okusi Krasa. Poljanka Dolhar in Erika Bezin sta predstavili ponatisnjeno in dopolnjeno izdajo trojezičnega vodnika **Kako lep je Trst**. Želja, da bi širši javnosti predstavili tržaške lepote, je bila pravzaprav glavni vzgib za pripravo tega vodnika, pravi Poljanka Dolhar. *»Mogoče je to manjšinski kompleks, ampak večkrat se nam zdi, da prebivalci osrednjega dela Slovenije Trst dojemajo zgolj kot mesto, kamor se je včasih hodilo po nakupih, danes pa še to ne več«*. Seveda je Trst veliko več od tega, zato sta v vodniku predstavljeni tako zgodovinska kot turistična plat mesta, od Trubarjevega šolanja pri škofu Bonomu do postavitve doprsnega kipa Srečka Kosovela v Ljudskem vrtu. *»Trst je mesto s tremi dušami: italijansko, slovensko in nemško,«* pravi Erika Bezin, žal pa ni nobenega vodnika, ki bi predstavljal tudi slovenski obraz mesta, zato je namen publikacije tudi odpraviti to vrzel.

Že deseto leto potekajo Okusi Krasa, tradicionalna jesenska pobuda, ki promovira kraški teritorij in njegove okuse, zato je ob tej priložnosti nastala tudi knjiga **10 let dobrot - Po poteh Okusov Krasa**, pri pripravi katere so sodelovali zlasti tisti gostinci, ki se pobude udeležujejo od samega začetka. Da bi kraške dobrote ne ostale samo abstrakcija na papirju, pa je Davorin Devetak prisotne povabil k degustaciji, ki so jo pripravile gostilne Gruden, Guštin in Sardoč, restavracija Križman, delikatese Mezgec Ervin, pekarni Bukavec in Žetko, Bon Bon & Chocolate ter kmetije Colja, Škerk, Zidarich in Farma Jakne. (maj)

Z leve Poljanka Dolhar, Erika Bezin in Martina Kafol na včerajšnji predstavitvi

FOTO BOBO

DUNAJ - Nagrada Pisanje za srednjo in vzhodno Evropo

Priznanje za Meto Krese

Zaslužila si ga je za poročanje o razmerah Romov v Sloveniji - Častni gost Hans-Dietrich Genscher o krizi v EU

Slovenska novinarka in fotografinja Meta Krese je dobitnica evropske novinarske nagrade »Pisanje za Srednjo in Vzhodno Evropo za leto 2011,« katere namen je vzpodbuditi novinarsko raziskovanje Evrope in evropske integracije, počastiti pa dela, ki predstavljajo prispevek k podiranju meja. Kresetova si je nagrado, ki sta jo v torek zvečer na Dunaju že osmič podelili avstrijska tiskovna agencija APA in Bank Austria, prislužila za svoje kritično poročanje o življenjskih razmerah romske manjšine v Sloveniji. Častni gost letošnje podelitve je bil nekdanji nemški minister za zunanje zadeve Hans-Dietrich Genscher, ki je spregovoril o trenutnih izzivih za Evropo in o svojih političnih izkušnjah z združevanjem Evrope.

Meta Krese se v svojem poročilu, ki je bilo z naslovom Na obisku pri Romih na Dolenjskem marca letos objavljeno v slovenski izdaji revije National Geographic, osredotoča na težke življenjske razmere romske manjšine v Sloveniji. V poročilu, ki ga bogatijo fotografije Arneta Hodaliča, Kresetova iz prvoosebne perspektive raziskuje dolenjsko naselje, kjer družine živijo v bednih hišah brez elektrike in vode. Zdi se, kot da je svet pozabil nanje. Novinarka se posveti tudi kompleksni diskriminaciji manjšine, ki jo v Sloveniji sestavlja med 7000 in 12.000 ljudi, ki večinoma živijo v izoliranih naseljih.

»Romi so v naši družbi močno ožigosani, kar se na žalost kaže tudi v odnosu novinarjev do njih,« je na podelitvi povedala Kresetova in dodala, da so njeni dvomi o tem, ali je opis bede Romov v medijih tudi poskrbel za stereotipe, izginili potem ko je vstopila v naselje: »Le nekaj kilometrov stran od mest, kjer večina ljudi živi v stilu, vlada velika beda. In s tem dejstvom se ni lahko sprijazniti.«

LJUBLJANA - Sinoči

V SSK počastili 90-letnico Zorka Simčiča

Kdor nima odnosa do svojih korenin, ne more zdravo živeti: tako je pisatelj Zorko Simčič dejal na sinočnjem večeru v prostorih Svetovnega slovenskega kongresa, kjer so počastili 90. obletnico rojstva tega književnika, ki je svoj življenjski jubilej obhajal pred nekaj dnevi, 19. novembra.

Leta 1921 v Mariboru rojeni Zorko Simčič je dramatik, pisatelj in esejist. Še kot dijak je napisal roman Prebujenje in zanj prejel Prešernovo literarno nagrado mesta Ljubljana. Med drugo svetovno vojno je bil med drugim tudi zaprt v fašističnem taborišču Gonars, ob koncu vojne pa se je umaknil na avstrijsko Koroško in nato v Trst, kjer je bil dve leti sodelavec na slovenski radijski postaji, leta 1948 pa se je odselil v Argentino. Tam je bil v ožjem krogu organizatorjev kulturnega življenja v slovenski skupnosti in soustanovitelj Slovenske kulturne akcije, prvih 12 let pa tudi urednik osrednje emigrantske kulturne revije Meddobje. Po osamosvojitvi Slovenije, leta 1993, je za roman Človek na obeh straneh stene prejel nagrado Prešernovega sklada, leta 1994 pa se je vrnil v domovino. Leta 2005 je bil imenovan za izrednega, letos pa za rednega člana Slovenske akademije znanosti in umetnosti.

O jubilantovem argentinskem obdobju in literarnem ustvarjanju sta spregovorila direktor podjetja Družina Tone Rode ter pesnik, esejist in prevajalec Brane Senegačnik. Rode je dejal, da se brez Simčiča in njegovih literarnih likov ne bi zgodil čudež v argentinski skupnosti. V Buenos Airesu je predaval tamkajšnji mladini v okviru mesečnih maš o vprašanjih življenja, odraščanja in človeškega bitja: »Omogočil je, da smo 12.000 kilometrov stran razumeli, kaj je očetnjava in kaj so človekove korenine,« je dejal Rode, medtem ko je za Senegačnika Simčičev prihod v Slovenijo po njeni osamosvojitvi predstavljal pomemben dogodek za slovensko literaturo, saj se je vrnil kot iskren in zanimiv sogovornik, ki je bil živo udeležen v sedanjosti.

Spregovoril je tudi jubilant sam: »Človek dobiva energijo, če ima rad sebe, svoje najbližje in kakšno idejo, naj bo to Bog, narod ali poklic,« je dejal Simčič, ki je poudaril tudi pomen domoljubja, ki je po njegovem danes skoraj žaljivka, vendar gre skupaj z internacionalizmom, če ta upošteva posamezne narode.

Ob zaključku pogovornega večera, na katerem je nastopil tudi mladinski pevski zbor Glasbene matice Ljubljana, je predsednik Svetovnega slovenskega kongresa Boris Pleskovič Simčiču izročil zlatnik kongresa. (STA+CR)

BRALNA KULTURA - Primorci beremo

Prebranih je bilo več kot 5.600 knjig

Ljubezen do branja so Primorci dokazovali med 9. junijem in 20. novembrom - Na Goriškem bo skupna zaključna prireditev v Novo Gorici 2. decembra, v Trstu pa 7. decembra

Pred dnevi se je zaključil projekt Primorci beremo, ki je letos že peto leto zapored potekal v primorskih knjižnicah. Gre za največji projekt spodbujanja bralne kulture za odrasle v Sloveniji, poleg knjižnic iz Tolmina, Sežane, Ajdovščine, Idrije, Ilirske Bistrice, Izole, Kopra, Nove Gorice in Pirana sta pri projektu tudi letos sodelovali »izpostavi« NŠK iz Trsta in Gorice. Ti dve knjižnici sta letos sodelovali drugič in prav obe sta zabeležili odličen odziv.

Ljubezen do branja so Primorci dokazovali med 9. junijem in 20. novembrom, ko se je uradno zaključila letošnja akcija. V teh mesecih so si bralci, ki so pristopili k projektu, izposojali dela sodobnih slovenskih avtorjev. Organizatorji želijo namreč bralcem ponuditi predvsem kakovostno leposlovje slovenskih avtorjev in s tem spobujati ne zgolj branja, ampak branje domače književnosti. Na seznamu se je znašlo veliko zanimivih slovenskih proznih in pesniških del, med katerimi so lahko izbirali člani knjižnic, starejši od 15 let. V letošnji akciji je bilo skupno prebranih več kot 5.600 knjig, v prvih dneh decembra pa bodo sodelujoče knjižnice podelile nagrade kar 676 nagrajencem. Po knjigah je sicer poseglo še več bralcev, a uspešno je projekt zaključilo 676 bralcev. Naj povemo, da je bilo v teh mesecih potrebo prebrati 5 proznih del in eno pesniško zbirko. Najbolj pridni pa so bili bralci iz Ajdovščine, ki so prebrali kar 1080 knjig, nagrajenih pa bo 115 bralcev.

Narodna in študijska knjižnica Trst je pri projektu Primorci beremo letos sodelovala drugič in zabeležila odličen rezultat. V primerjavi z lanskim letom je k projektu tokrat pristopilo veliko več bralcev, med njimi pa je bilo kar lepo število mladih. Medtem ko je lani projekt do konca pripeljalo 20 bralcev, je letos pet proznih del in eno pesniško zbirko prebralo 32 oseb, skupno pa je pri projektu sodelovalo 47 bralcev. Zanimiv je tudi podatek, da so se za branje odločile predvsem ženske; kar 45 bralk od 47 bralcev, pomemben pa je tudi podatek, da so brale predvsem zaposlene osebe, njim pa sledijo upokojenci in dijaki ter študentje. In kaj so brali tržaški Primorci? Samoumevno je, da so knjižničarke na seznam uvrstile dela naših zamejskih avtorjev, med predlogi pa je bilo mogoče najti tudi starejša dela velikih slovenskih avtorjev. V Narodni in študijski knjižnici Trst so v času akcije največkrat izposodili knjigo Dušana Jelinčiča Bela dama Devinska, veliko so brali tudi knjigo Eveline Umek Zlata poroka ali tržaški blues, dobro je bila izposojena tudi knjiga Edvarda Kocbeka Črna orhideja, četrto mesto pa je pripadlo Vladimirju Bartolu in njegovemu Alamutu. Med pesniškimi zbirkami pa je bila najbolj brana zbirka Drevo življenja, ki je nastala pod peresom Miroslava Košute. Udeležeci projekta Primorci beremo pa so brali tudi pesmi Ivana Mermolje in Saše Pavček. Iz statistike je razvidno, da je bilo v Trstu skupno prebranih 291 knjig. Kot zanimivost naj povemo, da je Narodna in študijska knjižnica Trst pred približno enim mesecem izvedla anketo, iz katere je razvidno, da bi anketiranci v akcijo radi vključili še več kvalitetnih del, akcijo bi radi podaljšali, nekateri bi radi imeli večjo izbiro, med zanimivejšimi odgovori pa je tudi ta, da bi lahko obstajala otroška in mladinska različica akcije Primorci beremo. Priznanja in knjižne nagrade bralcem, ki so prišli do konca priljubljene literarne akcije, bo tržaška knjižnica podelila na zaključni prireditvi, ki bo na sporedu 7. decembra ob 17. uri v tržaškem Narodnem domu. Gost literarnega srečanja bo pisatelj Miha Mazzini, z njim pa se bo pogovarjal absolvent slovenistike Martin Lissiach. Na Goriškem pa bodo uspešen zaključen letošnjega projekta proslavili skupaj: goriška Feiglova knjižnica, kis odi v okvir NŠK, in novogoriška knjižnica Franceta Bevka bosta najvztrajnejše bralce nagradili na prireditvi v petek, 2. decembra v Novi Gorici, v goste bo prišla Erika Johnson Debeljak, z njo pa se bo pogovarjal David Bandelj. (sč)

Primorski dnevnik

Goriški prostor

Ulica Garibaldi 9
tel. 0481 533382
fax 0481 532958
gorica@primorski.eu

GORICA - Združenje Trgovski dom s šestimi člani

Snovali bodo vsebine in iskali potrebni denar

Imenovani so Saša Quinzi, Dimitrij Waltritsch, Tamara Kosič, Marko Primosig, Livio Semolič in Igor Devetak

Narodna in študijska knjižnica (NŠK), Slovenska kulturno gospodarska zveza (SKGZ) in Svet slovenskih organizacij (SSO) so imenovali člane združenja Trgovski dom, ki bo skrbelo za upravljanje pritličnih prostorov Fabianijeve palače na Verdijevem korzu v Gorici. Imenovanja so sad dogovora med tremi manjšinskimi ustanovami, ki so sklenile, da v združenje imenujejo izkušene figure, ki delujejo na različnih področjih, ne glede na njihovo opredeljenost oz. aktivno delovanje v eni ali drugi krovni organizaciji.

Združenje Trgovski dom bo sestavljalo šest članov in ne le pet, kot je bilo sprva dogovorjeno. Dva člana je namreč imenovala tudi Narodna in študijska knjižnica, ki je izbrala Sašo Quinzija in Dimitrija Waltritscha; prvi je umetnostni zgodovinar in kustos goriških Pokrajinskih muzejev, drugi pa arhitekt in urbanist, ki je med drugim izdelal tudi načrt obnove Trgovskega doma. Pokrajinsko vodstvo Sveta slovenskih organizacij je izbralo vinogradnika Marka Primosiga in uslužbenko Kulturnega centra Lojze Bratuž Tamaro Kosič. »Ker bo med dejavnostmi Trgovskega doma tudi promocija našega gospodarstva, se nam je zdelo primerno, da v združenje imenujemo Primosiga, ki ima s svojim vinskim podjetjem izkušnjo na tem področju. Kosičevo pa smo izbrali zaradi njene izkušnje na kulturnem področju in pri organizaciji kulturnih dogodkov,« je izbiro pojasnil pokrajinski predsednik SSO Walter Bandelj. Dva člana je nazadnje imenoval SKGZ: to sta goriški pokrajinski predsednik krovne organizacije Livio Semolič, ki se s Trgovskim domom na vseh ravneh ukvarja že vrsto let, poleg njega pa še časnikar Igor Devetak. »S Svetom slovenskih organizacij smo se namreč dogovorili, da ob enem članu, ki je aktivneje vključen v delovanje krovnih organizacij, imenujemo še neodvisno strokovno figuro, kar bo gotovo prispevalo h kakovosti vsebin Trgovskega doma,« je pojasnil Semolič; takšna neodvisna člana sta Primosig in Devetak.

Cilj SKGZ, SSO in NŠK je, da bi združenje Trgovski dom postalo pravni subjekt, ki bo ob načrtovanju dejavnosti in uporabe prostorov Trgovskega doma skrbel tudi za iskanje denarnih sredstev, ki bodo delovanje omogočala. Združenje bo aktivni sogovornik manjšinskih in drugih ustanov, ki bodo prisotne v pritličnih prostorih Fabianijeve palače. Člani, ki se bodo v kratkem sestali, bodo izbrali tudi koordinatorja, ki bo skrbel za sklicevanje sej in podobno.

Trgovski dom na Verdijevem korzu

Medtem se na deželi nadaljuje postopek za izbiro podjetja, ki bo izvedlo obnovo pritličja Trgovskega doma po Waltritschevem načrtu. Do imenovanja naj bi prišlo v kratkem, poseg pa naj bi se zaključil pred koncem prihodnjega leta. O Trgovskem domu bo tekla beseda tudi na sestanku, ki ga bosta senatorka Tamara Blažina in Semolič imela decembra z deželno odbornico Sandro Savino. Ob Trgovskem domu bo v središču pogovorov predvsem Narodni dom pri Sv. Ivanu v Trstu. (Ale)

GORICA - Slovik

Alumni srečanje

SKGZ predmet obravnave

Z današnjim dnem in do nedelje bo na sedežu Slovika v KB centru Alumni srečanje 2011-2012, ki bo potekalo v obliki tridnevnega intenzivnega izobraževalnega programa z delom na primeru.

Izobraževalni program je organiziran kot delavnice z delom na primeru, kar bo udeležencem nudilo možnost, da se aktivno soočijo z danim problemom, ga preučijo in skupaj poiščejo odgovor na vprašanje, ki ga bodo prejeli ob začetku delavnice. Svoje delo in izsledke bodo udeleženci nazadnje predstavili javnosti, medijem in predstavnikom ustanove, ki jo bodo obravnavali kot primer. Taka oblika dela je posebej zanimiva - razlagajo pri Sloviku - in ima veliko didaktičnih prednosti: z metodo popolne potopitve (»full immersion«) omogoča izobraževanje na konkretnem primeru, spodbuja delo v skupini, ki je popolnoma samostojna glede organizacije časa, razporeditve delovnih nalog in iskanja rešitev; delo je usmerjeno k cilju, k reševanju problema, k iskanju odgovora na postavljeno vprašanje. Take didaktične metode so zelo razširjene v anglosaškem svetu, uporabljajo jih na vseh najpomembnejših univerzah in poslovnih šolah. Alumni program oblikuje Slovik v sodelovanju z organizacijami in podjetji, ki so člani goriškega izobraževalnega konzorcija. Letošnji »primer« bo študentom posredovala Slovenska kulturno gospodarska zveza: kako spodbuditi mlade kadre k vključevanju v organizacijo in k prevzemanju aktivnih vlog znotraj nje. Izsledke svojega dela bodo študentje predstavili naročniku (SKGZ), medijem in javnosti v nedeljo, 27. novembra, ob 10. uri na sedežu Slovika, na Verdijevem korzu 51 v Gorici.

TRŽIČ - Del Bello

Zaščitni zakon rešuje tudi licej Buonarroti

»Bitko za zaščito avtonomije licejskega zavoda Michelangelo Buonarroti iz Tržiča bomo vodili na vseh možnih ravneh.« Tako je povedal Fabio Del Bello, goriški pokrajinski svetnik Demokratske stranke, ki ob programskem paketu, v katerem so predvideni povišanje števila smeri tržiškega liceja (športni licej po apliciranih znanostih in jezikovni smeri), razširitev oz. podvojitev šolskih prostorov in izgradnja avditorija, napoveduje, da bo ob potrebi ubral tudi pravno pot. Za rešitev tržiškega liceja se Del Bello sklicuje na zakon št. 38/2001, t.j. zaščitni zakon za slovensko manjšino.

»Na podlagi zaščitnega zakona št. 38 iz leta 2001 je za naše šole najnižje število dijakov, ki ga morajo dosegati za ohranitev finančne avtonomije, 400 in ne 600, kot je predvideno v drugih krajih. Finančna avtonomija pa na podlagi restriktivne interpretacije prejšnje vlade, ki jo je osvojil tudi deželni šolski urad, pa žal še ne pomeni ohranitve ravnateljskega in upravnega vodstva, za katera je potrebno dosegati prag 600 dijakov,« pravi pokrajinski svetnik Fabio Del Bello, po katerem bi bila avtonomija tržiškega licejskega zavoda Buonarroti brez ravnateljstva le delna.

Fabio Del Bello

Del Bello pravi, da je slovenska narodna skupnost iz dežele Furlanije-Julijske krajine, goriške pokrajine in Tržiča zadovoljna, ker je lahko posredno prispevala k ohranitvi avtonomije liceja Buonarroti. »Slovenska narodna skupnost in Slovenija spoštujeta naše mesto in občino Tržič, ki je po letu 200 sprejela napredne odločitve na področju zaščite manjšinskih skupnosti,« je podčrtal svetnik Demokratske stranke Del Bello. Po njegovem mnenju je to prijateljsko vez bilo občutiti tudi na glasbenem večeru v tržiški cerkvi, kjer je slovenski zbor zapel znano italijansko pesem »Va pensiero« v slovenščini.

Števerjanska ekipa civilne zaščite z novim, večnamenskim vozilom

ŠTEVERJAN

Civilna zaščita dobila svoje prvo vozilo

Števerjanska ekipa prostovoljcev civilne zaščite je dobila večnamensko vozilo tipa Iveco New Daily 4x4. Občinska uprava je - po zaslugi solidnega deželnega prispevka 55.000 evrov - poskrbela za nakup novega in obenem prvega prevoznega sredstva za krajevne prostovoljce. Poleg tega je občina omogočila tudi nakup dodatne zimske opreme, in sicer trosilca soli in pluga za odstranjevanje snega; temu je namenila nekaj več kot 20.000 evrov. Vozilo Iveco New Daily ima tri pomembne značilnosti: šasija je podprta s prečnicami, prilagodljivo je za različna opravila in potrebe, za zagon lahko računa na močan, prožen in varčen turbodizelski motor. Na področju komercialnih vozil in vozil za prevažanje oseb Daily vpeljuje nove standarde tehnologije in udobja, hkrati pa ohranja robustnost in funkcionalnost delovnega vozila. Poleg cele vrste udobnosti števerjansko vozilo lahko prevaža kar sedem oseb. Pri civilni zaščiti pravijo, da nakup dokazuje posluh občinske uprave za njihove potrebe, saj na občinskem ozemlju opravljajo nezamenljivo vlogo v korist celotne vaške skupnosti. Vozilo so prejeli na Martinovo in je bilo blagoslovljeno na zahvalno nedeljo. Predaje pred števerjansko občinsko hišo so se udeležili županja Franca Padovan, odbornik za civilno zaščito Marjan Drufovka, vodja ekipe Lojze Juretič in prostovoljci.

GORICA - NOVA GORICA

Pixxelpoint privlačen in dosledno čezmejen

V dvanajstih letih obstoja se je Festival Pixxelpoint uveljavil kot eden najpomembnejših festivalov novomedijske umetnosti v slovenskem in mednarodnem prostoru. Tokrat bo potekal med 2. in 9. decembrom, ponovno pa bodo izbrane projekte prikazali v razstaviščih Nove Gorice in Gorice. »Naslov tokratnega festivala se glasi "Pripravimo se" in je primerno zavit v tančico. Avtorjem je ponudil številne možnosti. Novi mediji potencialno ustvarjajo kritične trenutke tako, da odpirajo možnosti za nastanek nečesa novega,« pojasnjuje kuratorka Sendi Mango. Direktorica Kulturnega doma Nova Gorica Pavla Jarc pa izpostavlja čezmejnost tega festivala, s katerim, kot je dejala »presegamo zidove in mejo«. K sodelovanju so tako ponovno povabili društvo Lucide iz Gorice, zato bodo nekateri spremljevalni dogodki potekali na obeh straneh državne meje.

Namen festivala ostaja vsa leta enak - približati informacijske tehnologije širšemu občinstvu in obenem seznaniti predvsem mlajše generacije z drugačnimi možnostmi uporabe računalnika. Projekt tako spodbuja umetniško in teoretsko ustvarjalnost ter obenem razvija čezmejno sodelovanje na inventivnem področju novih medijev, ki že sami po sebi ne poznajo meja in delujejo globalno.

Marina Gržinić, ena izmed sodelujočih umetnic

Prijavljenih je bilo kar 156 projektov iz 40 različnih držav. Kuratorji so med prijavljenimi izbrali 33 projektov, ki bodo v prvih decembrskih dneh polnili novogoriško Mestno galerijo in galerijo Tir na Mostovni ter goriško Metropolitano. Novost letošnjega festivala pa bo podelitev nagrade za najboljši projekt festivala po mnenju žirije; nagrajencu bo pripadla samostojna razstava v Mestni galeriji Nova Gorica v eni izmed prihodnjih sezon.

GORICA - Več tisoč ljudi prejelo pisno zahtevo po plačilu starih »ticketov«

Po devetih letih ugotovili, da storitev niso plačali

Tondo: Zdravstveno podjetje primorano terjati denar - V nekaterih primerih zahteva neutemeljena

V zadnjih tednih je več tisoč prebivalcev goriške pokrajine prejelo pismo goriškega zdravstvenega podjetja, ki je zahtevalo plačilo zdravstvenih »ticketov« za preglede, analize in druge storitve, ki so jih občani koristili v teku leta 2002. Mnoge občane je seveda to močno razburilo, saj je po devetih letih marsikdo že odvrgel ali izgubil takratna potrdila, polemike pa je povzročilo predvsem dejstvo, da je zdravstveno podjetje naslovilo pisma tudi na občane, ki so bili leta 2002 oproščeni plačila ali so storitve v celoti plačali.

Afera je odmevala tudi v deželnem svetu Furlanije-Julijske krajine. Svetnik Demokratske stranke Franco Brussa je na predsednika Renza Tonda naslovil svetniško vprašanje, v katerem je zahteval takojšna pojasnila v zvezi z ravnanjem zdravstvenega podjetja in morebitnimi ukrepi deželne vlade. »V pismih zdravstvenega podjetja piše, da bo od občanov, ki "ticketa" ne bodo plačali do predvidenega termina, terjala denar izterjevalnica Equitalia. Jasno je, da je občanom ta zahteva povzročila precej nevšečnosti in zaskrbljenosti: kdor je plačal "ticket" je stroške za zdravstvene storitve lahko tudi vključil v davčno prijavo, dokumentacijo zanjo pa je obvezno hraniti le pet let,« je povedal Franco Brussa, ki mu je Tondo včeraj pisno odgovoril.

Pisma, piše predsednik dežele, je goriško zdravstveno podjetje začelo pošiljati občanom, potem ko je v prejšnjih mesecih med pregledovanjem podatkovnih baz ugotovilo, da je bolnišnica nudila številne zdravstvene storitve, ki jih bolniki niso plačali. »Ta problem, ki je bil verjetno povezan z organizacijo sistema terjanja plačil, do katerih je takrat lahko prihajalo tudi po koriščenju zdravstvene storitve, naj bi bil zdaj dokončno rešen. Vodstvo zdravstvenega podjetja je namreč sklenilo, da preglede in druge storitve izvaja samo po plačilu ticketa,« piše Tondo v odgovoru in nadaljuje: »Zdravstveno podjetje je vsekakor bilo primorano zahtevati plačilo ticketov iz leta 2002, saj bi drugače povzročilo davčno škodo.« Predsednik dežele zatrjuje, da je zdravstveno podjetje pred pošiljanjem pisem izvedlo temeljito kontrolo. »To dokazuje dejstvo, da je na več tisoč zahtevah po plačilu bilo le nekaj deset takih, ki niso bile utemeljene. Občanom, ki niso bili dolžni plačati ničesar, so zagotovili pomoč urada za stike z javnostmi, ki bo poskrbel za rešitev težav. Zdravstveno podjetje je tudi izrazilo pripravljenost, da preveri možne vzroke, zaradi katerih ni prišlo do poravnave "ticketa". Primer so lahko bolniki s posebnimi patologijami, ki so oproščeni plačila,« piše Tondo, po katerem se zdravstveno podjetje zaveda nevšečnosti, ki jih povzroča občanom, ki so neutemeljeno prejeli zahtevo po plačilu.

Kar pa zadeva potrebo po hranjenju potrdil o plačilu, pravi Tondo, le-ta ni povezana izključno z davčno prijavo, pač pa tudi s potrebo po dokazovanju, da je do plačila resnično prišlo. Tondo tudi izpostavlja, da zdravstveno podjetje po pregledovanju podatkovnih baz ni imelo druge poti, kot da je zahtevalo poravnavo »ticketov«, saj bi drugače ustvarilo škodo za davčno blagajno.

Svetnik Franco Brussa je bil s Tondovim odgovorom delno zadovoljen. Deželno vlado je pozval, naj od goriškega zdravstvenega podjetja zahteva, da pred pošiljanjem pisem preveri vsaj, če so bili bolniki morda zaradi bolezni ali drugih vzrokov leta 2002 oproščeni plačila »ticketa«. (Ale)

Zid za nekdanjo goriško bolnišnico razmejuje državi BUMBACA

GORICA

Zid na meji naj se obnovi!

Pogosto slišimo in pišemo, da so z vstopom Slovenije v EU in še posebej po schengenski širitvi fizične meje med državama padle. Resnica pa je nekoliko drugačna, saj se z zidovi, mrežami in mejniki še danes aktivno ukvarja mešana komisija za vzdrževanje slovensko-italijanske meje, ki te dni zaseda v Ljubljani. Ena izmed obravnavanih tem - pravi goriški odbornik in član komisije Sergio Cosma - bo 200 metrov dolgi zid za nekdanjo bolnišnico v Ulici Vittorio Veneto v Gorici, ki predstavlja mejo med Italijo in Slovenijo. »Ker je bil zid v slabem stanju in je bilo nevarno, da bi se porušil na slovensko stran, so slovenski člani komisije lani zahtevali popravilo oz. ponovno izgradnjo zidu. Za to je moralo poskrbeti zdravstveno podjetje. Sklenjeno je bilo, da se zid poruši in na njegove temelje pritrdi mreža,« je povedal Cosma in hudomušno pripomnil, da se v času, »ko nekatere politične sile izražajo upanje v dokončno odstranitev meja«, ponovno postavljajo pregrade. Spomnil je, da je slovenska delegacija v komisiji v prejšnjih letih predlagala tudi označitev mejne črte na cestišču pri bivših mejnih prehodih (zaenkrat do tega še ni prišlo), pred dvema letoma pa je opozorila tudi na problem kmeta, ki si je v bližini Rdeče hiše uredil kurnik in z mrežo zaobjel tudi dva mejnika. Komisijo, ki zaseda enkrat letno, sestavljajo predstavniki raznih ministrstev, inštitutov, policije, goriška prefektura in goriška občina. V Ljubljano bi zato moral te dni tudi Cosma, ki pa je sklenil, da ne bo bremenil občinskih blagajn in da bo dokumentacijo o zidu bivše bolnišnice izročil prefektinji Marii Augusti Marrosu. (Ale)

GORICA

Ascom podpira projekt za razvoj malih podjetij iz Goriške in iz Avstrije

Na sedežu goriške zveze trgovcev Ascom Confcommercio so včeraj predstavili projekt, katerega namen je prispevati k razvoju malih podjetij iz Goriške in iz Avstrije. Pobudnik je bil Luciano Signorelli, goriški načelnik državne federacije trgovskih agentov in predstavnikov, ki je v predsedniku goriške zveze trgovcev Piu Trainiju takoj našel podpornika.

Projekt, ki so ga včeraj predstavili ob prisotnosti goriškega župana Ettoreja Romolija, predvideva vzpostavitev stikov med malimi podjetji, ki ne prodajajo svojih proizvodov v Avstriji, ter tamkajšnjimi agenti in trgovskimi predstavniki, obenem bodo v njegovem okviru omogočili vzpostavitev stikov med avstrijskimi malimi podjetji in trgovskimi predstavniki iz Goriške, ki bi lahko svoje produkte prodajali na ozemlju Furlanije-Julijske krajine. Včerajšnje predstavitve se je udeležil tudi predstavnik podjetja Metalinox iz Fiumicella, ki je izrazil prepričanje, da utegne biti pobuda za krajevne podjetnike zanimiva in perspektivna. »Pobudo zveze Ascom bomo z veseljem izkoristili, saj bomo imeli od tega prednosti. Stroški za širitev na avstrijskem tržišču se bodo tako zmanjšali,« je pojasnil, Signorelli pa je dodal, da bodo s pomočjo zveze trgovcev izdelali podatkovno bazo, v katero bodo vključena vsa podjetja, ki želijo pristopiti k projektu.

GORICA-ŠEMPETER

Čezmejne povezave za kakovost zdravstva

V okviru čezmejnega sodelovanja na področju zdravstva, ki se je začelo pred nekaj leti in ki se je okrepilo s skupno udeležbo pri projektu Interreg 2007-2013 bolnišnice v Gorici, bolnišnice v Šempetru in centra Stara Gora, je v prejšnjih dneh direktor goriškega zdravstvenega podjetja Gianni Cortiula srečal direktorja šempetrske bolnišnice Silvana Saksido in direktorico Varstvenega delovnega centra Stara Gora Teo Leban. Spremljali so ga odgovorni za stomatološki oddelek Giulio Tamburlini, odgovorna za mednarodno kooperacijo Adriana Monzani in goriški psihiater Bernard Spazzapan, ki je sodeloval tudi kot tolmač.

Gianni Cortiula

Silvan Saksida

Cortiula in Lebanova sta potrdila pripravljenost za nadaljnje sodelovanje za pomoč prizadetim otrokom, ki jih zdravijo v varstveno delovnem centru. Za zobozdravstveno oskrbo teh otrok že štiri leta skrbi ekipa Giulia Tamburinija, ki je specializirana na področju zdravljenja zobozdravstvenih težav pri pacientih s hudimi patologijami. V teku srečanja sta se Cortiula in Lebanova pogovorila tudi o vsebinah skupnega projekta Interreg, ki so ga predstavili maja, in izrazila željo po poglobitvi sodelovanja med goriško bolnišnico in centrom Stara Gora.

Nekaj dni kasneje je Cortiula obiskal Saksido v šempetrski bolnišnici. Prisotni so bili tudi zdravstveni direktor in odgovorni za kardiološki, medicinski in radiološki oddelek šempetrske bolnišnice ter zdravniki oddelkov za kardiologijo, nefrologijo in stomatologijo goriške bolnišnice. Sogovorniki so soglašali o potrebi po sodelovanju med specialisti obeh bolnišnic že pred letom 2013, ko bo evropska direktiva o možnosti zdravljenja v drugih državah članicah postala pravnomočna. Prisotni zdravniki so orisali zdravstveno ponudbo svojih oddelkov in izrazili namen po čimprejšnji uresničitvi nekaterih ciljev projekta Interreg, kot so sporazumi za zdravljenje nekaterih patologij, izpopolnjevanje osebja, soočanja, ipd.

GORICA-GRADIŠČE-KRMIN

Stara grofija išče nove poti razvoja

Pod oznako Stara grofija, s katero so se začele skupaj promovirati občine Gorica, Gradišče in Krmin, bodo organizirali tri konference, katerih namen bo pretresti krajevni gospodarski položaj in iz tega potegniti strategijo za izhod iz krize in nov razvoj. »Začeli smo se skupaj promovirali kot turistična destinacija z bogato enogastronomsko ponudbo. V resnici pa smo nakazali pot reformiranju krajevnih uprav. Problema fragmentacije občin ne gre reševati z ukinjanjem malih občin, temveč z medobčinskim povezovanjem. Stara grofija je zato zgled,« je župan Ettore Romoli izjavil ob včerajšnji predstavitvi treh javnih srečanj in dodal, da se je Stara grofija v javnosti že predstavila na Okusih meje, »trio občin« pa bo spet nastopil na Chocofestu v Gradišču in na Andrejevem sejmu v Gorici.

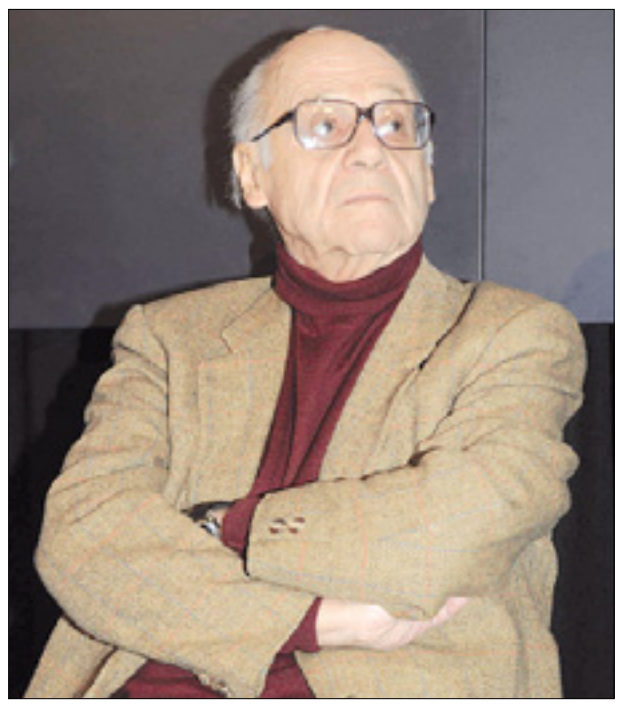
»Stara grofija 2020 - Smernice za razvoj teritorija« je naslov ciklusa treh konferenc, ki bodo potekale 25. in 28. novembra ter 3. decembra. Na javnem soočanju bodo sodelovali krajevni upravitelji, docenti in gospodarstveniki. K organizaciji je pristopil Laboratorij za gospodarske in managerske raziskave (LAREM) pri Videmski univerzi, ki predstavlja jamstvo za nepristranski pristop do obravnavanih tem.

Prvo javno srečanje bo jutri ob 17. uri v avli Videmske univerze v kompleksu Sv. Klare v Gorici. Govor bo o tem, če predstavlja Stara grofija priložnost za mednarodno kooperacijo oz. za čezmejno sodelovanje v goriškem prostoru. Uvedla bosta župana Gorice in Nove Gorice, Ettore Romoli in Matej Arčon, sledila bosta Luca Brusati (LAREM) in Raymond Saner, docent Univerze v Baslu, ki bo predaval o kooperaciji Francije, Nemčije in Švice, medtem ko bosta Giorgio Milocco, predsednik SDAG-a, in Boris Peric, predsednik družbe KB1909, prikazala izkušnjo lastnih družb. Goriški odbornik Guido G. Pettarin bo nazadnje pojasnil, kaj si nadejajo od EZTS-ja. Naslednji konferenci bosta 28. novembra v Gradišču in 3. decembra v Krminu.

GORICA - Franco Giraldi bo drevi prejel Bratinovo nagrado

Režiser z vizijo

Filmska lekcija in projekcija TV filma v nadaljevanjih »Il lungo viaggio«



Franco Giraldi na včerajšnjem srečanju v Kinemaxu BUMBACA

Vrhunec s podelitvijo nagrade Darko Bratina - Poklon viziji bo nocoj v Hiši filma na Travniku. Dobitnik nagrade je režiser Franco Giraldi, ki se je včeraj in se bo spet danes na istem mestu udeleževal srečanj oziroma lekcij ob projekcijah svojih filmov.

Niz treh filmskih lekcij se je začel včeraj dopoldne. Režiserja sicer ni bilo, a je njegovo odsotnost odtehtala razlaga Nerea Battella, ki je Giraldijev dokumentarni film »Con la furia di un ragazzo: ritratto di Bruno Trentin« (2009) z običajno ostrino umestil v okvir napete politične in sindikalne konfrontacije iz Trentinovega časa. K temu je Battello dodal presenetljivo natančen spomin na Trentinov obisk v Gorici leta 1954. Na povabilo kulturnega krožka Rinascita je tedaj prišel predavat o novi Kitajski, ki je bila za Evropo neznanka. Giraldi pa je včeraj popoldne prišel predstavit svoj celovečerni film »La giacca verde« (Človek z zeleno jopo, 1980). Dobrodošlico mu je izrazil Kinoateljejev predsednik Aleš Doktorič, besedo sta še imela Roy Menarini in Luciano De Giusti, ki je uredil knjigo z naslovom »Franco Giraldi, lungo viaggio attraverso il cinema«. De Giusti je za Giraldija pripravil presenečenje: na dan je potegnil oceno filma »La giacca verde«, ki je pred dvema desetletjema izšla v reviji Rinascita, pod njo pa se je bil podpisal ravno Bruno Trentin. Po ogledu filma je v mediateki sledil pogovor med režiserjem in publiko.

Niz filmskih lekcij se bo sklenil danes. Ob 15. uri se bo začela unikatna zaporedna projekcija TV filma v nadaljevanjih »Il lungo viaggio« (1975); uvedel bo Jože Dolmark. Nocojšnji slavnostni večer s podelitvijo nagrade in projekcijo filma »La frontiera« (1996) s slovenskimi podnaslovi bo ob 20. uri.

Il progetto è realizzato dalla Provincia di Gorizia e finanziato dalla Regione Friuli Venezia Giulia, ai sensi delle leggi 482/99, 38/01 e della L.R. 26/07.

Il progjet al è realizât de Provincie di Gurize e finanziât de Regjon Friûl Vignesie Julie, ai sens des leçs 482/99, 38/01 e de L.R. 26/07.

Projekt izvaja Pokrajina Gorica, financira pa ga Dežela Furlanija Julijska krajina v okviru zakonov 482/99 in 38/01 ter deželnega zakona 26/07.

provincia di gorizia
provincie di gurize
pokrajina gorica

Cronache Isontine

Cronichis Lisuntinis - Posoška kronika

www.cronacheisontine.it

I friulani più famosi dell'Ottocento e del Novecento nel Dizionario biografico "Nuovo Liruti"

Sarà presentato venerdì 2 dicembre alle 17.30 nell'Auditorium della sede della Regione in via Sabbadini a Udine, con la partecipazione del professor Gianfranco D'Aronco e di monsignor Sergio Pagano, Prefetto dell'Archivio segreto del Vaticano, la terza parte del "Nuovo Liruti", il grande dizionario biografico dei friulani, giunto al suo ultimo capitolo dedicato all'Età contemporanea, dopo che nel 2006 era uscita la parte dedicata ai personaggi famosi del Medioevo (in due volumi) e nel 2009 i tre libri riservati alla cosiddetta "Età veneta". Il "Nuovo Liruti" dell'Età contemporanea è stato curato dal professor Cesare Scalon, responsabile del progetto, e da altri due docenti, Claudio Griggio e Giuseppe Bergamini, che hanno ricevuto il prezioso aiuto di centinaia di collaboratori esterni. Quest'ultima opera conterrà le biografie dei friulani e di coloro che sono transitati nelle nostre terre nell'Ottocento e nel Novecento, lasciando dietro di sé un segno importante. In tutto le biografie sono 1300 per un totale di quasi 3800 pagine suddivise in quattro volumi. La terza e ultima parte del "Nuovo Liruti" è edita dalla casa editrice Forum, grazie al sostegno finanziario della Regione Friuli Venezia Giulia, della Provincia di Udine, della Deputazione di Storia Patria per il Friuli, della Camera di Commercio di Udine, delle Fondazioni Crup e CaRiGo, della Banca FriulAdria, dell'Istituto Pio Paschini e con il patrocinio delle Province di Gorizia e Pordenone.

Due tesi e un saggio premiati alla XV edizione del Premio "Andreina e Luigi Ciceri"

In occasione del recente congresso della Società Filologica Friulana sono stati consegnati i riconoscimenti per la XV edizione del Premio "Andreina e Luigi Ciceri", concorso per saggi, tesi di laurea e documentari su aspetti della vita tradizionale e della cultura popolare in Friuli. Il Premio biennale ricorda le figure di Luigi Ciceri (scomparso nel 1981) e di sua moglie Andreina Nicoloso Ciceri (mancata nel 2000), studiosi della cultura tradizionale del Friuli. Per questa edizione sono pervenuti quattordici lavori: sette tesi di laurea, sei saggi liberi e un documentario etnografico. La Giuria ha premiato due tesi di laurea e un saggio. Il primo premio è stato conferito a Tatiana Azzola di Venzone per la tesi di laurea specialistica in Antropologia culturale e Etnologia presso l'Università di Torino (anno accademico 2009/2010) con il titolo "Invecchiare in montagna. Una ricerca antropologica in due comunità della Carnia". Il secondo premio è stato assegnato a Marta Pascolini di Cividale, laureata presso l'Università di Venezia, per la tesi dal titolo "Il palo della Passione nella cultura dell'alpeggio in Carnia". Nella categoria dei saggi ha vinto l'opera di Giorgia Del Bianco, Gina Vallerugo di Udine e di Grazia Gatti di Trieste dal titolo "Storia e linguaggio delle merlettaie di Fagagna".

Gianni Mura e Lidia Ravera: grancj nons a Cormons Libri

Gianni Mura e Lidia Ravera: grandi nomi a Cormons Libri

I scritôrs Lidia Ravera, Ferdinando Camon e Nicolò Ammaniti, i gjornaliscj di "Repubblica" Gianni Mura e di "Il Fatto Quotidiano" Carlo Tecce. Chescj a son un pôcs dai nons da lis personis che i daran lustri a la prossime edizion di Cormons Libri, che dal prin di Dicembar e animarà lis seradis de citât, ta la solite suaze da la sale Italie in vie dal Friûl. Ancje chest an, di fat, la liste dai ospits al sarà une vore siôr: in dut a saran un cuindis esponents di nivel nazionâl dal mont da la filosofie, da la leterature, da la politiche, dal gjornalisim, che –come ogni an- a fasaran rivâ dongje apassionâts di leture di dute la regjon. Tra i ospits al varès vût di jessi ancje Salvatore Borsellino, fradi di Paolo, il judiç antimafie che al è stât copât di Cosa Nostra tal mês di Lui dal 1992, ma al sarà une vore dificil che al puedi vignî a Cormons tai dîs dal festival dal libri, par colpe di problemis in famee. I organizadôrs alore a stan cirint di fâ vignî tal so puest il fi dal judiç, Manfredi Borsellino. A saran ancje riferiments umanitaris cuntune serade dedicade a Emergency (Mura al sarà a Cormons propit come diretôr dal periodic di cheste associazion fondade di Gino Strada) e i moments dedicâts ai plui piçui, cuntun aprofondiment suntun big dai pipins come Berto Lôf. "O lavorin par meti in plts une edizion une vore siore e che e sedi pardabon par ducj i guscj. – dissal il diretôr artistic Renzo Furlano – Al è clâr che si darà une grande impuartance a ducj i argoments che a puedin vê ce fâ cul mont dai libris: da la politiche al gjornalisim prin di dut, ma ancje ai pipins, a la filosofie e a la sience". A saran une vore di novitâts, in plui da lis seradis-incuintri: "E sarà une iniziative al Teatri là che si presentarà un spetacul a pro di Emergency. – al dîs Furlano – O larin ancje inta lis scuelis cuntune colaborazion che o vin metût in plts cul Istitût di Art Fabiani di Gurize. In some, Cormons Libri al sarà simpri di plui il festival da la informazion, da la leterature e di dutis lis formis di culture".

Gli scrittori Lidia Ravera, Ferdinando Camon e Nicolò Ammaniti, i giornalisti Gianni Mura e Carlo Tecce sono solo alcuni dei nomi che parteciperanno a "Cormons Libri", che dal 1° dicembre animerà le serate cittadine nella sala Italia di via Friuli. Sono una quindicina gli esponenti di livello nazionale provenienti dal mondo della filosofia, della letteratura, della politica e del giornalismo che richiameranno come da tradizione gli appassionati della lettura da tutta la regione.

Zelo zelo kratka poučna zgodbica o vrednosti denarja

Una storia piccola piccola per imparare il valore del denaro

V okviru Svetovnega dneva varčevanja je Čedajska banka v sodelovanju s Furlanskim filološkim društvom in z mrežo šol »I Ragazzi del Fiume« priredila zanimivo pobudo, s katero so najmlajšim predstavili pomen varčevanja in kulturo denarnega varčevanja. V tem okviru je nastala drobna slikanica z naslovom »Marjuta in Keke – Zelo zelo kratka poučna zgodbica o vrednosti denarja«. Publikacija s preprostim izrazoslovjem in z ilustracijami poudarja tudi pomembno vlogo večjezičnosti, saj je napisana v furlanskem, italijanskem in slovenskem jeziku. »Od nekdaj predstavlja kultura varčevanja eno od poglavitnih vrednot našega prostora. To vrednoto smo dolžni prenašati tudi na predstavnike nove generacije, ki bodo nekoč postali odrasli ljudje,« opozarja predsednik upravnega sveta Čedajske banke Lorenzo Pelizzo. Otroška zgodbica, v kateri je glavna junakinja mala pikapolonica Marjuta, je prišla izpod peresa učiteljice Miriam Pupini. Za slovenski prevod teksta je poskrbela Nika Simoniti Jenko. Knjigo bodo v prihodnje prejeli v dar vsi malčki vrtcev in osnovnih šol v goriški pokrajini.

La Banca di Cividale e la Società Filologica Friulana hanno recentemente pubblicato un libricino illustrato plurilingue in friulano, italiano e sloveno dal titolo "Mariute e la gazza – Storia piccola piccola per imparare il valore del denaro", scritto e illustrato da Miriam Pupini, attraverso il quale si intende diffondere la cultura del risparmio tra i bambini della nostra regione.

Intun libri i dîs agns di furlan al Istitût "Stringher" di Udin

In un libro i dieci anni di friulano all'Istituto "Stringher" di Udine

A son dîs agns che il furlan veicolâr al ven doprât tal Istitût Statâl di Istruzion Superiôr "Bonaldo Stringher" di Udin. Cheste esperience, nassude tal 2001-2002, e ven contade intal libri "Il frico e il computer". Il volum bilengâl al fevele des ativitâts des professoris Elisabetta Marioni e Anna Maria Zilli traviers il modul "Lenghe e culture furlane", in colaborazion cul professôr Elio Varutti espert di lenghe furlane. Al progjet si son zontadis lis docentis Calligaro, Viviana Zoratto, Enrichetta Del Bianco, Lucia Blonna e Laura Fidenzio. Pe realizazion de vore, il "Stringher" al à vût il jutori de Societât Filologjiche Furlane e dal Museu Etnografic dal Friûl.

Tal volum al ven presentât il modul didatic "Lenghe e culture furlane" e diviersis ricercjis e voris fatis dai students come la analisi de condizion feminîl in Friûl partint des novelis di Catarine Percude, il studi sui marcjadants di Claut e Resie e l'ûs de lenghe furlane par spiegâ la matematiche. Il progjet al à vût ancje diviersis ativitâts didatichis come il detât sul "frico", dulà che i arlêfs dal setôr alberghîr a àn trascrit e esegult lis ricetis tai laboratoris di cusine.

L'Istituto Statale di Istruzione Superiore "Bonaldo Stringher" di Udine, in collaborazione con la Società Filologica Friulana e il Museo Etnografico del Friuli, ha presentato un libro bilingue dal titolo "Il frico e il computer", che illustra dieci anni di attività didattica in marilenghe attraverso il modulo "Lingua e cultura friulana".

Športno obarvani turizem

Il turismo all'insegna dello sport

Ali bom sploh še našel kako vstopnico? Ali bom lahko prispel z avtom do stadiona? Ali bo po tekmi veliko prometa? Ali je varno med tekmo pustiti avto na parkirišču v neposredni bližini stadiona? Taka in podobna vprašanja si večkrat postavljamo, preden se odločimo za ogled vrhunske športne tekme, naj bo to v nogometu, košarki ali kaki drugi panogi. Večkrat ta negotovost in skrbi, ki jih tak dogodek povzroči, nas prepričajo, da si raje ogledamo športni dogodek po televiziji. Na spletu pa je mogoče naleteti na agencije, ki poskrbijo »za vse« oziroma prirejajo izlete izključno s ciljem ogleda določene tekme ali pa organizirajo turistični vikend v kakem velikem evropskem mestu z možnostjo prisostvovanja kaki vrhunski tekmi, tako da bodo prav vsi družinski člani zadovoljni. Po kratkotrajnem brskanju po spletu že naletimo na znano turistično agencijo iz Domžal, ki nudi široko paleto izbir. Zelo zanimive so ponudbe za ogled tekem italijanske nogometne A-lige, za katere je poskrbljen avtobusni prevoz iz Ljubljane (avtobus ustavi tudi na bivšem mejnem prehodu v Vrtojbi) na primer do stadiona »San Siro« v Milanu. Tako si je s 139 evri na primer mogoče ogledati milansko tekmo Milan – Inter, ki bo na sporedu 15. januarja. Za navijače Rome ali Juventusa pa je zelo ugodna ponudba za tekmo Roma – Juventus, in sicer za ceno 169 evrov, v katero sta vključena dvodnevni izlet in nočitev v Rimu. 169 evrov je treba tudi odšteti za poslastico lige prvakov Milan – Barcelona. Če si kdo želi ogledati sloviti El Clasico, in sicer tekmo med Realom iz Madrida in Barcelono v španski prvi ligi, je treba odšteti približno 1.000 evrov: v paket pa sta vključena štiridnevni izlet v Madrid in povratna letalska karta iz Benetk. Samo v razmislek, za nekoliko alternativen vikend!

Saranno già esauriti i biglietti? Riuscirò ad arrivare in macchina fino allo stadio? Quanto traffico ci sarà dopo la partita? Sarà rischioso lasciare la macchina nel parcheggio adiacente allo stadio? Accade spesso che ci poniamo domande simili prima di decidere di andare a vedere una partita di calcio, di pallacanestro o di qualche altra disciplina, soprattutto se di alto livello. Spesso poi va a finire che preferiamo guardare l'incontro alla televisione. Navigando su Internet, è possibile trovare i siti di diverse agenzie slovene che offrono pacchetti turistici con la possibilità di assistere a partite di cartello. Le offerte più interessanti sono quelle relative alle partite del campionato italiano di calcio di Serie A, per le quali è prevista la partenza in pullman da Lubiana (con fermata anche in prossimità dell'ex valico confinario di Vrtojba).

Tehnologija lahko olepša življenje

La tecnologia può rendere la vita più bella

Veliko je vprašanj glede vloge in vpliva, ki ju ima tehnologija v današnji družbi, vendar med najpogostejšimi je vprašanje, ali je lahko sploh človek kos vsem novostim, ki se iz dneva v dan širijo po celem svetu. Ne glede na to, da je mnenj o tem veliko, je v zadnjih letih tehnologija na področju komunikacij veliko napredovala. Svet interneta, kot ga poznamo danes, bi si kdo pred nekaj desetletij težko predstavljal. Zaradi tega bi želel na kratko opisati »čudež«, ki se je zgodil pred kratkim. Povojna ekonomska negotovost je v petdesetih letih prejšnjega stoletja nonino sestro prisilila k emigraciji v Avstralijo. Tam se je zanjo začelo novo življenje, med katerim si je ustvarila družino, in ima vnuke, ki so stari prav tako kot jaz. V tem obdobju se je le redkokdaj vrnila v rojstni kraj, da bi obiskala brate in sestre. Kljub vsem napredkom prevoznih sredstev ostaja vendarle Avstralija še vedno zelo daleč za Evropejce in predvsem zelo draga, kar se tiče cene letalske karte, sploh pa je pri 83. letih (toliko je namreč stara nonina sestra, nona pa je leto mlajša) tako potovanje zelo naporno. Vse te okoliščine so privedle do tega, da sta se sestri zadnjič videli leta 1993. Osemnajst let zatem pa je moderna tehnologija, ki je danes dostopna vsem, sestrama omogočila, da si ponovno gledata v obraz in se pogovarjata (vse to povsem brezplačno). Internet, webcam in program »Skype« so namreč omogočili, da sta se lahko sestri neposredno pogovarjali in videli na zaslonih po osemnajstih letih. Telefon, ki sta se ga v teh letih posluževali za stike in pozdrave, namreč ne omogoča takšne »bližine« in pogovor ni tako neposreden in intimen. Po začetni zmedi, ko se je obema zdelo skorajda neverjetno, da gledata na zaslonu tisti obraz, ki sta ga zadnjič v živo videli pred skorajda dvajsetimi leti, sta se obe takoj privadili na ta moderen način komuniciranja in že po nekaj minutah začeli govoriti v furlanščini (ki je njun sporazumevalni jezik), kot da bi bili na kavi in sedeli čisto druga ob drugi v kaki kavarni v naši okolici. Veselje, ki ga je bilo opaziti v očeh obeh sester, je težko opisati z besedami, je pa pravi pokazatelj, da tehnologija lahko znatno olepša in olajša življenje, če jo primerno uporabljamo.

La tecnologia negli ultimi anni ha fatto passi da gigante nell'ambito delle telecomunicazioni. Proprio questo fatto mi ha sollecitato a descrivere una sorta di "miracolo" accaduto poco tempo fa. Le incertezze economiche del dopoguerra spinsero la sorella di mia nonna ad emigrare in Australia agli inizi degli anni '50 del secolo scorso. In tutti questi anni ha fatto ritorno solo in rare occasioni al suo paese d'origine per far visita all'anziana madre, ai fratelli e alle sorelle. Nonostante i progressi dei mezzi di trasporto, l'Australia resta pur sempre una terra molto lontana per noi europei ed anche molto dispendiosa, se pensiamo al costo del biglietto aereo. Inoltre per un anziano questo viaggio può diventare un'impresa ardua se non impossibile. Tutte queste circostanze hanno fatto sì che le due sorelle si siano incontrate l'ultima volta nel 1993. Oggi Internet, una webcam e l'applicazione Skype hanno consentito alle sorelle dopo diciotto anni di parlarsi e contemporaneamente di vedersi reciprocamente sugli schermi dei computer. È difficile descrivere a parole la felicità che esprimevano gli sguardi di entrambe, ma questa è senz'altro una dimostrazione di come la tecnologia può proprio essere utilizzata da tutti e, se ben usata, può migliorare e rendere più bella la vita di ognuno di noi.

Il grant Marcjât di Sant Andree

La grande Fiera di Sant'Andrea

Tant e tant no son cambiâts ni il non, ni la date e, in fonts, nancje l'afiet da la int. Parcè che par Gurize il Marcjât di Sant Andree al è alc di plui che no une fieste. E je une tradizion, un toc di storie da la citât. Par cjatâ lis sôs lidris –imprese une vore dificile- si varès di lâ indaûr tal timp, tai prins secui di vite da la citât ta la Ete di Mieç. Tra il Sietcent e i Votcent il Marcjât di Sant Andree al veve une impuartance straordenarie pe citât, nol durave sôl pôcs dîs, ma –come che si lei tai documents antics- al lave indenant dôs setemanis a partî dal prin lunis dopo dal dì che e cole la fieste di Sant Andree. Il Marcjât si inviave ta la place dal Cuar (che cumò si clame Place De Amicis), dongje dal palaç Attems. No si fasevin afârs dome ta lis bancarelis dai ambulants, ju fasevin dutis lis buteghis dulintor: dal pec, che al vendeve i chifei (come che al conte Mario Ranieri Cossar tal so libri "Gorizia d'altri tempi") a la ostarie di Faifer, che e jere famose pes tripis cul formadi. Po, vie pal dì, il marcjât si slargjave a dut il centri da la citât, fin sot dal Cjistiel, e lis buteghis a profitavin metint fûr in vitrine robis gnovis che no si vevin mai viodudis in citât. In vie dal Ristiel, la perle al jere il picolit, un vin che secont i gurizans di chê volte (e noaltris no ur al contindin) al jer un dai miôr vins dal mont. Il cûr dal marcjât e jere la Place Grande, che e sarès la Place Vitorie di cumò, dulà che si cjatavin tendis, bancarelis, baracons, ravendicui di dolçs, specialitâts esotichis speziadis e profumadis.

La Fiera di Sant'Andrea ha una straordinaria importanza per la città. In passato non durava solo pochi giorni, come oggi, ma si protendeva per ben due settimane a partire, si legge negli antichi documenti, dal primo lunedì successivo al giorno del santo a cui è dedicata.

www.cronacheisontine.it

Sul sito Internet www.cronacheisontine.it, al quale si può accedere anche dal sito istituzionale www.provincia.gorizia.it, è possibile sfogliare la versione on-line del periodico trilingue della Provincia di Gorizia Cronache Isontine – Cronichis Lisuntinis – Posoška kronika, nel quale vengono pubblicati mensilmente interessanti articoli in lingua friulana e slovena, accompagnati da una traduzione o sintesi in italiano.

Pinacoteca provinciale

Mercoledì 16 novembre è stata inaugurata la nuova Pinacoteca provinciale nella sede di Palazzo Attems a Gorizia, la cui collezione si arricchisce con l'esposizione di numerose opere del panorama artistico isontino. Tra gli ultimi acquisti della collezione spiccano le opere di Palli, Tudor, Valvassori, Dugo e Di Iorio. La Pinacoteca rimarrà aperta dal martedì alla domenica dalle 10.00 alle 17.00. Info: Musei provinciali di Gorizia, Palazzo Attems Petzenstein,
tel. 0481/547541-547499,
e-mail: musei@provincia.gorizia.it.

Go Orienta a Monfalcone

Dal 24 al 26 novembre si terrà a Monfalcone "Go Orienta", salone dell'orientamento rivolto agli alunni delle terze classi delle scuole secondarie di primo grado. Gli stand saranno visitabili al Palazzetto Veneto e nella Galleria comunale di piazza Cavour. L'iniziativa è realizzata dalla Provincia di Gorizia in collaborazione con il Comune di Monfalcone.

Quale lavoro?

L'Assessorato alle Politiche attive del lavoro della Provincia di Gorizia organizza un seminario dal titolo "Quale lavoro?", che si svolgerà mercoledì 30 novembre dalle ore 14:30 nell'Auditorium del Liceo Classico "Dante Alighieri" a Gorizia. Sono previsti interventi del professor Luigi Menghini dell'Università degli Studi di Udine, del dott. Domenico Tranquilli, Direttore dell'Agenzia regionale del lavoro, di esperti del progetto "Imprenderò" e di rappresentanti di una nota azienda dell'Isontino.

Altre Espressività

Continuano fino al 1° dicembre gli spettacoli e i laboratori di formazione teatrale della XIV Rassegna internazionale di teatro sociale Altre Espressività, organizzata dalla Direzione Welfare della Provincia di Gorizia con il C.I.S.I., grazie al contributo della Fondazione CaRiGo e della Regione. All'iniziativa collaborano inoltre i Comuni della provincia, l'A.S.S. 2 Isontina, le scuole, il Comitato provinciale per il coordinamento delle associazioni a tutela dei disabili, le associazioni culturali e di volontariato. La Rassegna accoglie compagnie di teatro sociale locali, nazionali e della Slovenia che operano nei campi della disabilità, del disagio mentale e della violenza femminile. L'ingresso agli spettacoli e la partecipazione ai laboratori sono gratuiti. Info: Provincia di Gorizia – Direzione Welfare – Ufficio Programmazione sociale, tel. 0481/385232,
http://opps.provincia.gorizia.it

Scrivono / a scrivin / pišejo:
Alessio Potocco, Marco Bisiach, Paolo Roseano, Matteo Femia, Tanja Zorzut, Jerica Klanjšček, Vanja Sossou, Albert Voncina.

Collaborano / a colaborin / sodelujeta:
Servizio identità linguistiche / Servizi identitâs linguistichis / Služba za jezikovne identitete, Ufficio stampa / Ufici stampe / Tiskovni urad (Provincia di Gorizia / Provincie di Gurize / Pokrajina Gorica).

Promotori / Promotôrs / Pobudniki:
Società Filologjiche Furlane, Slovenska kulturno-gospodarska zveza, Svet slovenskih organizacij.

TRNOVO - Z delovanjem začelo zasebno podjetje

S Centrom za predelavo lesa nova delovna mesta

Korak v smeri oživitve lesno-predelovalne obrti na Trnovsko-banjški planoti

V novembru je z delovanjem začelo zasebno podjetje Center za predelavo lesa Trnovo, ki zaenkrat daje kruh štirim ljudem, do januarja prihodnje leto pa bosta zaposlitev dobila še dva domačina. »Vsako delovno mesto šteje, na tem območju pa še toliko bolj,« je prepričan direktor Boris Rijavec, ki je poleg Jožka Strosarja tudi solastnik podjetja. V tej zgodbi pa gre pravzaprav za majhen korak v smeri oživitve lesno-predelovalne obrti na Trnovsko-banjški planoti, od koder so stoletja dolgo odvažali hlodovino, domačini pa od tega niso imeli praktično nič.

»Razen uničenih cest zaradi težkega tovora domačini res niso imeli veliko od vsega tega lesnega bogastva, ki se je s Trnovsko-banjške planote zvozilo izven Goriške regije pa tudi izven državnih meja,« pritrjuje Darinka Kozinc, predsednica Zveze lesarjev Slovenije, ki opozarja tudi na to, da je les kot surovina okolju in uporabnikom veliko bolj prijazen od umetnih mas ter da je pri vsakdanji rabi premalo izkoriščen, kljub temu, da je to edina surovina, katere ima Slovenija dovolj. Zanimiv je podatek, da so hlode iz Trnovskega gozda vozili že v tedanjo Beneško republiko, ki je les potrebovala za gradnjo mesta in ladjevja, v Gorico in Trst za oskrbo, v Vipavsko dolino pa za žage. Les ima dobre toplotne in zvočne izolirne lastnosti, je razgradljiv, obnovljiv, nase veže ogljikov dioksid in ustreza načelom trajnostnega razvoja.

Novogoriška mestna občina je pred časom naročila raziskavo o danosti Trnovskega gozda z naslovom Center predelave lesa Trnovo, za katero je odštela 3.000 evrov. Raziskava je bila izdelana julija lani, v njej pa je opisan na privatnem in javnem partnerstvu zasnovan Center predelave lesa Trnovo, ki bi na podlagi sodobne in ekološke tehnologije vzpostavil tržno zanimivo predelavo lesa v izdelke z visoko dodano vrednostjo ter zagotavljati razvoj za lasten bodoči obstoj na območju nastajanja lesne surovine.

Zasebni del tega načrta je z delovanjem ravnokar začel. V prostorih nekdanjega obrata Meblo Elasta na Trnovem je poleg treh drugih podjetij po novem še Center za predelavo lesa Trnovo. »Trenutno se ukvarjamo z razrezom hlodovine in predelavo elementov, na dan razžagamo okrog 15 kubičnih metrov lesa. Sedaj je še nehvaležno govoriti o številkah, saj smo šele na začetku. Količine razžagane hlodovine pa rastejo, naš cilj je doseči 25 do 30 kubičnih metrov dnevno,« pojasnjuje Rijavec. Razžagano hlodovino od njih odkupujeta dva domača kupca. »Pri vsem tem je bistveno to, da hlodi ne gredo več mimo, naravnost v dolino. S tem, ko jih razžagamo tukaj, smo pridobili nova delovna mesta, kar je glavno, kot tudi to, da gre za izkoristek hlodovine v neposredni bližini Trnovskega gozda: večja je dodana vrednost, ko to tukaj predelamo v polizdelke. Stranski produkti, kot so sekanci in žagovina, pa se lahko prodajo oz. uporabijo kot energenti - za lesno biomaso. Izkoristek je popoln,« pojasnjuje sogovornik, ki skupaj s tehničnim direktorjem Jožkom Strosarjem v prihodnjem letu načrtuje še sušilnico lesa. »Za naprej bomo še videli. Morda bomo dodali še žaganje in cepljenje drv, v sodelovanju z okoliškimi mizarji pa bi se v bodoče lahko celo spogledovali z izdelovanjem kakšnega končnega izdelka,« se nadeja Rijavec, ki dodaja, da je z zagonom zasebnega podjetja uresničen delček od predvidenega projekta iz študije, ki med drugim predvideva tudi sodelovanje z ustreznimi institucijami, izobraževalnimi ustanovami, velik poudarek daje tudi družinam in kakovostnem preživljanju prostega časa v Trnovskem gozdu in podobno. Po Rijavčevi oceni je zastavljena zelo široko in na akademskem nivoju ter je prevelik zalogaj za njihovo podjetje, zato so naslednji koraki stvar občine in drugih javnih ustanov. »Doslej smo vse naredili sami,« poudarja Rijavec, v bodoče pa računa na posluh občine predvsem pri sprejemanju občinskega prostorskega načrta oziroma da bi s tem v zvezi stvari kar se da hitro stekle. Tudi to podjetje, kot mnoga druga v občini, namreč brez tega dokumenta ne more računati na kakršnokoli novogradnjo, ki bi uresničila širitev posla.

Katja Munih

Obrat nekdanjega Mebla elasta na Trnovem FOTO K.M.

ŠTANDREŽ

Grobovi in pomoč pri popisu

Vprašanju pomanjkanja grobov na štandreškem pokopališču bo posvečena okrogla miza, ki jo prirejajo jutri ob 20. uri v župnijskem domu v Štandrežu. Prireditelji so župnija, krajevni svet in Prosvetno društvo Štandrež. Poleg tega bodo priskočili na pomoč domačinom, ki se še spopadajo s polami za ljudsko štetje zavoda ISTAT. Rok za njihovo oddajo je sicer že zapadel, ker pa so ugotovili, da je bila popisna pola za marsikoga trd oreh, so v Štandrež poklicali občinskega izvedenca oz. popisovalca, ki bo pomagal pri izpolnjevanju popisnic. Prišel bo v soboto, 26. novembra, ljudem pa bo na razpolago med 10. in 11. uro na sedežu krajevnega sveta. Domačine pozivajo, naj sobotno priložnost izkoristijo.

Nocojšnja okrogla miza bo potekala v okviru praznovanj vaškega zavetnika: jutri ob 18.30 bo v kapeli Sv. Jožefa spovedovanje, v soboto bodo ob 9.15 adventne delavnice, ob 19. uri v cerkvi maša in ob 20. uri koncert goriškega mešanega mladinskega pevskega zbora Primož Trubar; v nedeljo ob 10. uri bo v cerkvi maša, ob 11. uri na Trgu Sv. Andreja podelitev devetega klasa, ob 11.15 v cerkvi maša, ob 17. uri maša in večernice, ob 17.30 v župnijskem domu pa še praznična tombola.

GORICA - V centru Lojze Bratuž razstava del Roberta Faganela

Svetloba in barve

Izbor njegovih slik iz zadnjih dvajsetih let - Poklon umetniku ob njegovem življenjskem jubileju

Razstava slik likovnega ustvarjalca Roberta Faganela, ki jo odpirajo danes v Gorici, je prežeta s svetlobo in barvami. »Svetloba in barve« je zato tudi njen naslov. Odprli jo bodo ob 18. uri v galeriji Kulturnega centra Lojze Bratuž. Gre za poklon goriškemu umetniku ob njegovem življenjskem jubileju. Izbor njegovih slik iz zadnjih dvajsetih let bo drevi predstavila umetnostna zgodovinarka Verena Koršič Zorn, za glasbeni poklon pa bodo poskrbeli gojenci Slovenskega centra za glasbeno vzgojo Emil Komel.

Robert Faganel se je leta 1941 rodil v Vrtojbi pri Gorici, a je svojo mladost preživljal v Trstu, kjer se je šolal v znani tržaški slikarski šoli mojstrov Vostrija in Tostija, šoli, ki je ostala zvesta prvinam figuralike in odslikavanju narave, človeka, in se je vedno opirala na iztočnice realističnega slikarstva 19. stoletja, a tudi na figurativne slikarske smeri 20. stoletja. Veliko je razstavljal v Italiji, po svetu in v Sloveniji, prejel je več nagrad za svoj likovni opus, leta 2003 je v Goriškem muzeju na Gradu Dobrovo v Brdih imel veliko antološko razstavo. Do pred kratkim je upravljal znano starinarno in okvirjevalnico v goriškem mestnem središču, ki jo je za njim prevzel sin Marko. Za Faganelovo ustvarjanje je značilno, da nastaja večinoma iz navdiha in beležk iz narave in s potovanj po Afriki, Ameriki, Španiji, Franciji, Italiji, v Indiji in v Sloveniji.

Robert Faganel

GRADIŠČE - Jurtri Chocofest

Čokoladni festival v prazničnih lučeh

Chocofest je v Gradišču tradicija, ki privablja ljudi od blizu in daleč. Štirinajsta izvedba festivala, ki se začenja jutri in bo trajala do nedelje, bo potekala v obnovljenem središču Gradišča. Jutri ob 18.30 bodo dobrodošlico gostom izrekli predstavniki krajevnih oblasti, nakar bodo prižgali praznično razsvetljavo in lučke na božični jelki ter odprli predpraznično tržnico. V petek zvečer bodo ponujali aperitive in »happy hour«, ob 20. uri bo nastopila plesna skupina, ob 21. uri pa bend Remengo Brothers s funky glasbo iz 70. let minulega stoletja; ob 23. uri bo prišel na vrsto DJ House. Za soboto napovedujejo prvo »Notte Choco Bianca«, ki jo bo v sodelovanju z občinstvom oživljala italijanska skupina brazilskih tolkal Nacao NordEste. V soboto od 21. ure dalje bo v Ulici Ciotti glasbeni poklon Renzu Arboreju z naslovom »Cacao Meravigliao«, na katerem bo častni gost brazilski igralec tolkal Oscar Duiz; sledili bodo plesi, za konec pa še DJ Set. V nedeljo z začetkom ob 17. uri bo v Ulici Ciotti koncert gospel glasbe, program pa bo ob 20. uri kronal nastop v živo Paole Rossato. Kot je tradicija, bodo na prizoriščih »sladkega« festivala stojnice z vsakovrstno ponudbo čokolade in tudi z udeležbo pravih gurmanskih mojstrov.

Primarne volitev v Krminu

V Krminu naj bi bile na obzorju primarne volitve za določitev županskega kandidata Demokratske stranke; potekale naj bi januarja. Odločitev bodo pojasnili v soboto v Krminu. Kot znano, je sedanji župan Luciano Patat zmagal na volitvah leta 2007 kot kandidat levosredinske liste Uniti per Cormons, s svojo izvolitvijo pa je preprečil zmago desne sredine, ki se je nevarno približala uspehu. Kandidat Oljke - predhodnice Demokratske stranke - se je tedaj uvrstil na tretje mesto.

Trije tatiči in tat goriva

Trije tatiči, ki so v športni dvorani ene od novogoriških šol ukradli denarnico, s plenom niso daleč prišli. Policisti so jih kmalu prijeli v bližini objekta, jim zasegli ukradenih 60 evrov, jih vrnili lastnici in obvestili novogoriško okrožno državno tožilstvo. Žrtev tatvine je postal tudi slovaški voznik, ki je včeraj zjutraj presenečen ugotovil, da so mu neznanci ponoči iz tovornjaka ukradli 250 litrov dizelskega goriva. (km)

Priročnik za varnost na delu

Delavcem in sindikatom bo pokrajinska uprava danes v tržiški ladjedelnici Fincantieri predstavila priročnik s temeljnimi navodili za varnost na delu, ki so jih prevedli v vse jezike na Goriškem zaposlenih delavcev.

Fotovoltaika in degustacija

Jutri, 25. novembra, ob 19. uri bo v sprejemnem centru Gradina v Doberdobu predaval docent na Tržaški univerzi in izvedenec na področju razvoja fotovoltaičnih naprav Vanni Lughi. Tema bodo omejitve današnje tehnologije na področju fotovoltaike in potencial, ki ga na tem področju predstavljajo nanotehnologije. Med večerom bo tudi degustacija značilnih kraških proizvodov; za rezervacije in informacije je na voljo zadruga Rogos (333-4056800, inforogos@gmail.com, www.riservanaturalegradina.com).

Sejem smučarske opreme

Do nedelje bo v telovadnici osnovne šole Frana Erjavca v Novi Gorici potekal smučarski sejem, ki ga organizira novogoriški smučarski klub. Na prodaj je rabljena smučarska oprema. Danes in jutri bo odprt med 16. in 20. uro, v soboto med 10. in 20. uro in v nedeljo med 10. in 14. uro. (km)

Drevi Obisk stare gospe

Nocoj ob 20.45 bo na odru Kulturnega doma v Gorici uprizorjena zabavna gledališka predstava Friedricha Dürrenmatta z naslovom »La visita della vecchia signora« (Obisk stare gospe); nastopila bo skupina Il gruppo T3atro iz Krmina (Gorica), režiser je Alessandro Pesaola. Prireditelja večera sta Univerza za tretje življenjsko obdobje iz Krmina in Kulturni dom v Gorici.

O eksodusu in migracijah

V deželnem avditoriju v Gorici bo danes z začetkom ob 17. uri posvet na temo Goričanov, Tržačanov in Istranov v svetu, »med eksodusom in migracijami«. Prirejata ga goriška občina in ezulsko združenje ANVGD, medijski partner je dnevnik Il Piccolo.

Kulturni center Lojze Bratuž
Galerija Ars GALERIJA
vljudno vabita na
odprtje likovne razstave goriškega slikarja z naslovom
SVETLOBA BARVE
ROBERTO FAGANEL
Umetnika in njegova dela bo predstavila umetnostna zgodovinarka
Dr. Verena Koršič Zorn
Glasbeni poklon *gojenci SCGV Emil Komel*
Kulturni center Lojze Bratuž, Drevored 20. septembra 85 v Gorici
»četrtek, 24. novembra 2011, ob 18. uri
Galerija Ars na Travniku 25 v Gorici
Torek, 29. novembra 2011, ob 18. uri

GORICA

Izšel četrti rokovnik

Četrto izdajo t.i. zgodovinskega rokovnika (»Agenda storica di Gorizia 2012«) bodo predstavili danes ob 18. uri v dvorani Pokrajinskih muzejev v goriškem grajskem naselju. Gre za pozornosti vredno publikacijo, ki izhaja na zasebno pobudo. Z objavo dejstev in zanimivosti iz preteklosti ter podatkov o sedanjem stanju na ozemlju, ki se ne prekine na meji, ponuja bralcu priložnosti za razmislek o Goriški. Avtor rokovnika je Stellio Raida, sooblikujejo ga še Claudio Bulfoni, Tullio Chiussi in Roberto Telesforo. Med letošnjimi novostmi je tudi slovenska priloga na sedmih straneh. Tisoč izvodov publikacije bo brezplačno na voljo Goričanom.

GORIŠKI UPOKOJENCI

Martinovali v hrvaški Istri, v deželi tartufov, oljčnega olja in refoška

Tudi za letošnje praznovanje sv. Martina se je prijavilo veliko število članov društva goriških upokojencev. V soboto, 5. novembra, so se že zgodaj odpeljali v hrvaško Istro, v okolico mesteca Buje, v deželo oljčnega olja, tartufov in refoška. Med vožnjo s tremi avtobusi jih je prijazno spremljala lepa jesenska narava, ki se bohoti z drevesi in grmički v čudovitih rdečerumenkastih in svetlorjavih barvah, med katerimi kraljuje kraški ruj. V vasici Plovanija pri Bujah so izletniki vstopili v predelovalnico tartufov, ki dobro uspevajo na tistem ugodnem gozdnem področju. V kraju Krasica so bili deležni ogleda predelave novega oljčnega olja, ki so ga pokusili in tudi kupili. Izletnikom so tam pripravili zakusko. Pot so nadaljevali v vas Levade, kjer je potekal sejem tartufov. Na številnih stojnicah je bilo na razpolago kupcem veliko različnih dobrot, od sira, medu, krožnikov posebne hrane z naribanim tartufom do več vrst vina in seveda tartufov. Za tri evre si dobil kozarec za pokušnjo raznih vin in si lahko marsikaj kupil. Blizu sejma je bil na travniku ob natančni razlagi prikaz iskanja tartufov s pomočjo psa. Kot zanimivost lahko zapišemo, da najbolj znana področja tartufov v Evropi so v Hrvaški, Italiji v okolici Firenc in v Franciji. Kasneje je skoraj 150 izletnikov imelo v restavraciji blizu Buj primerno Martinovo kosilo. Ob prijetni glasbi in petju je potekalo živahno druženje z bogatim srečelovom. (ed)

Goriški upokojenci na martinovanju v Istri FOTO E.D.

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
TAVASANI, Korzo Italia 10, tel. 0481-531576.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
LUZZI DAVERIO, Ul. Matteotti 13, tel. 0481-60170.

DEŽURNA LEKARNA V RONKAH
ALL'ANGELO, Ul. Roma 18, tel. 0481-777019.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
RISMONDO, Ul. E. Toti 52, tel. 0481-410701.

DEŽURNA LEKARNA V MEDEI
RAJGELJ CHIARA, Ul. Scuole 9, tel. 0481-67068.

Kino

DANES V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 19.50 - 22.10 »The Twilight Saga: Breaking Dawn - prvi del«.
Dvorana 2: nagrada »Darko Bratina« - Poklon viziji.
Dvorana 3: 17.40 - 20.00 - 22.10 »Scialla!«.

DANES V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 19.50 - 22.10 »The Twilight Saga: Breaking Dawn - prvi del«.
Dvorana 2: 17.45 - 20.00 »One Day«; 22.00 »Immortals« (digitalna projekcija).
Dvorana 3: 17.30 »Il re Leone« (digital 3D); 20.00 - 22.00 »Lezioni di cioccolato 2«.
Dvorana 4: 17.50 - 20.10 - 22.00 »Anche se è amore non si vede«.
Dvorana 5: 17.30 - 20.00 - 22.10 »Scialla!«.

Izleti

KRUT obvešča, da je na razpolago še 5 mest za izlet 10. in 11. decembra na božične sejme v evropsko mesto Milan; informacije in vpisovanje na društvenem sedežu ul. Cicerone 8/B ali po tel. 040-360072.

IZLET V LJUBLJANO, GRADEC IN BELJAK prireja KD Sovodnje v soboto in nedeljo 10. in 11. decembra. Odhod iz Sovodenj v soboto ob 7.30. Prihod v Ljubljano in ogled tržnice zelišč, božičnih tržnic in centra. Odhod proti Gradcu, postanek za kosilo in prihod v Gradec v popoldanskih urah. Čas na razpolago za ogled mesta in tržnic. Skupna večerja v pivnici. V nedeljo zjutraj ogled centra Gradca z vodičem. Kosilo prosto. Čas na razpolago za ogled raznih zanimivosti. V prvem popoldnevu odhod proti domu. Na poti ogled Beljaka, vrnitev v Sovodnje v večernih urah; info. in vpisnovanje do 30. novembra po tel. 349-3666161 (Erik).

CVETLIČARNA KOFOL
TRG IVANA ROBA 13
(na placu v Šempetru)
ŠEMPETER PRI GORICI
Tel: 00386(0)5 303 12 56
ODPIRA SVOJA VRATA V ADVENT
Od četrtka, 24. novembra do petka, 2. decembra
ADVENTNO NOVOLETNA RAZSTAVA
LEPO VABLJENI!

Gledališče

»MARY POPPINS« je muzikal, ki ga bo predstavilo Prosvetno društvo Sotočje iz Škofje Loke v nedeljo, 27. novembra, ob 17. uri v Kulturnem domu v Sovodnjah. Predstavo gosti Kulturno društvo Sovodnje v sodelovanju z občinama Sovodnje in Škofja Loka.

GLEDALIŠKI FESTIVAL GORIŠKI GRAD v gledališču Verdi v Gorici: v soboto, 26. novembra, ob 20.30 Dario Vergassola z gledališko predstavo »Sparla con me« in Microband z »Woom woom woom!«; predprodaja vstopnic v knjigarni Antonini na Korzu Italia 51/a v Gorici (tel. 0481-30212).

V GLEDALIŠČU VERDI V GORICI: danes, 24. novembra, ob 20.45 Massimiliano Finazzer Flory »I promessi sposi: una storia d'amore solo in apparenza«; informacije pri blagajni gledališča ali po tel. 0481-383602.

V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU NOVA GORICA: danes, 24. novembra, ob 20. uri (Iztok Mlakar) »Sljehrnik«; informacije na blagajna.sng@siol.net in po tel. 003865-3352247.

ZIMSKI POPOLDNEVI v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici ob 16.30: v soboto, 26. novembra, »Storie in tazza«, gledališka skupina La Piccionaia - I Carrara; informacije v uradih CTA, Ul. Cappuccini 19/1 v Gorici (tel. 0481-537280, 335-1753049, info@ctagorizia.it, www.ctagorizia.it).

Mali oglasi

PRODAJAMO suha gozdna drva in ekstra deviško oljčno olje; tel. 0481-390238.

PRODAM Citroen C4 Grand Picasso 2,0 HDi CMP-5, avtomatski menjalnik, 103.000 km, letnik 2008, prvi lastnik, srebrne barve, cena 11.900 evrov; tel. 340-8273145.

Koncerti

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V TRŽIČU: danes, 24. novembra, ob 20.45 nastopata violinistka Laura Bortolotto in pianist Matteo Andri; informacije po tel. 0481-494369, na teatro@comune.monfalcone.go.it in na spletni strani www.teatromonfalcone.it.

ZDRUŽENJE MUSICA APERTA prireja niz koncert z naslovom »Gorizia classica«: v soboto, 26. novembra, ob 17. uri v dvorani pokrajinskih muzejem v grajskem naselju 13 v Gorici nastopa pianist Gianluca Di Donato; vstop prost.

«VEČERNI KONCERTI« združenja Rodolfo Lipizer v deželnem avditoriju v Ul. Roma v Gorici: v ponedeljek, 28. novembra, ob 20.45 koncert z naslovom »Prima la musica, poi le parole« Antonia Salierija; nastopajo Sara Rizzuto, Laura Perich, Egle Rizzuto, Giulio Pacini, Manuel Tomadini, Marianna Prizzon, Eugenio Leggiadri Gallani, Giuliano Pelizon in Ilaria Zanetti instrumentalne in vokalne skupine; informacije in rezervacije na lipizer@lipizer.it in www.lipizer.it.

V KULTURNEM DOMU V NOVI GORICI v veliki dvorani bo v torek, 29. novembra, ob 20.15 nastopil ameriški kitarist Bob Brozman; informacije na spletni strani www.kulturnidom-ng.si.

Šolske vesti

SINDIKAT SLOVENSKE ŠOLE obvešča, da zapade 15. decembra rok za vložitev prošenj za začasno zaposlitev za neučno osebje; prošnje je treba oddati na tajništvih posameznih ravnateljstev; informacije na sedežu sindikata ob četrtkih med 16. in 17. uro po tel. 0481-82613.

Razstave

RAZSTAVA »ŽIVLJENJE POD TRIGLAVOM« je na ogled v slovenskem višješolskem središču v Puccinijevi ulici 14 v Gorici; do 2. decembra od ponedeljka do petka med 8. in 16. uro, ob sobotah med 8. in 14. uro.

Obvestila

AKTIVIRANJE NOVIH KARTIC STORITEV je možno pri okencih splošne medicine zdravstvenega podjetja, ki je v ta namen odprlo še dve dodatni okenci v centrih CUP v Gorici in Tržiču od ponedeljka do petka med 14.30 in 18.30.

AŠZ OLYMPIA prireja občni zbor v ponedeljek, 28. novembra, ob 17. uri v prvem in ob 18. uri v drugem sklicu v dvorani društva Anton Gregorčič na Drevoredu 20. septembra 118 v Gorici.

OBČINSKA KNJIŽNICA V SOVODNJAH je odprta ob ponedeljkih med 16. in 18. uro in ob sredah med 15. in 18. uro, zjutraj pa je trenutno zaprta zaradi notranjega dela.

OKENCE ZA MANJŠINSKE JEZIKOVNE SKUPNOSTI je odprto ob ponedeljkih med 9. in 12. uro ter ob sredah med 15.30 in 17.30 v prostorih goriške občine (3. poslopje, 1. nadstropje) na Trgu Municipio 1 v Gorici; tel. 0481-383459 (slovenščina) in tel. 0481-383451 (furlanščina).

SKAVTI IZ GORICE vabijo otroke (od 3. do 5. razreda osnovne šole), ki bi radi pristopili k volčičem in volkuljicam, da se jim pridružijo na sestankih, ki potekajo na skavtskem sedežu (Drev. 20. septembra 85 v Gorici) ob sobotah od 14.30 do 16.30; informacije na tel. 346-1538732 (Aljaž).

ZAHVALNA NEDELJA V PODGORI: v nedeljo, 27. novembra, ob 9. uri zbirališče traktorjev pred cerkvijo Sv. Justa Mučenca, ob 9.30 Sv. Maša, blagoslov kruha, vina in kmečkih pridelkov ter traktorjev, ob 10.45 odhod traktorjev po vasi, ob 11.30 kosilo v prostorih krajevnega sveta Podgora.

UPOKOJENCI CISL za goriški center, Moš in Števerjan prirejajo v soboto, 10. decembra, srečanje za učlanjevanje v restavraciji Tre Soldi Goriziani v Gorici; informacije in rezervacije na sedežu v Ul. Manzoni 5 v Gorici ali po tel. 0481-533321 od ponedeljka do petka.

»SOLE IN RETE«, državna kampanja za spodbujanje uporabe obnovljivih energij na pobudo organizacije Energoclub, v sodelovanju z Legambiente FJK in s pokroviteljstvom goriške pokrajine, občin Doberdob, Fiumicello, Tržič, Romans, Ronke, Zagraj, Škocjan, Špeter ob Soči, Štarancan in Turjak prireja informativne sestanke za vstop v skupino za nakup fotovoltaičnih sistemov: danes, 24. novembra, ob 20.45 v občinskem centru v Tržaški ulici 12 v Škocjanu ob Soči. Med 19.30 in 20.30 bo ljudem na voljo informativno okence; informacije na spletni strani www.soleinrete.it, po tel. 331-8307063 ali na naslov andrea.antoniali@energoclub.org.

KRUT vabi v petek, 25. novembra, na kuharsko delavnico z naslovom »Zdravi, sladki in slani namazi«. Delavnico bo vodil inženir živilske tehnologije Matjaž Kološa in bo potekala od 17. do 20. ure na goriškem sedežu krožka KRUT na Korzu Verdi 51/int. Prijave možne še danes, 24. novembra po tel. 0481-530927, na naslov krut.go@tiscali.it ali po tel. 040-360072 in na naslov krut.ts@tiscali.it.

SREČANJA Z OBČANI SOVODENJSKE OBČINE: za Vrh 29. novembra v centru Danica. Pričetek ob 20. uri.

SVET SLOVENSKIH ORGANIZACIJ vabi članice na redni občni zbor, ki bo v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici v petek, 25. novembra, ob 15.30 v prvem in ob 16. uri v drugem sklicu. Dnevni red: nastop DVS Bodeča neža, umestitev predsedstva kongresa, poročilo deželnega predsednika, pozdravi gostov, premor in družabnost, razprava in volitve.

SPDG prireja v nedeljo, 27. novembra, izlet v neznano. Zbirališče ob 9. uri pri Rdeči hiši; informacije na tel. 349-3887180 (Gabrijel).

SKGZ IN SSO podelita eno ali več priznanj na osrednji proslavi ob dnevu slovenske kulture. 30. novembra zapade rok za vložitev kandidatur za priznanja, predloge z utemeljitvijo lahko vložijo organizacije, društva ter posamezniki in morajo prispeti na deželni sedež ene izmed krovnih organizacij (SKGZ, ul. San Francesco 20, 34133 Trst - SSO, ul. Donizetti 3, 34133 Trst).

KD OTON ŽUPANČIČ prireja v Domu Andreja Budala v Štandrežu drugo srečanje z Manico Irt »Tibetanske vaje pomlajevanja... vaje Vrelca mladosti za dvig življenjske energije« v soboto, 3. decembra, od 10. do 12. ure prva delavnica »Tibetanske vaje in mudre celovitosti 1« in od 12.30 do 14.30 druga delavnica »Tibetanske vaje in mudre celovitosti 2... z notranjim nasmehom (nadgradnja prve delavnice)«; informacije in prijave na tel. 347-8800556, na naslov suzana.komel@tmail.si ali na spletni strani www.angelski-portal.si.

LETNIKI 1961 iz Sovodenj, Gabrij, Rupe, s Peči in Vrha, ki so se na družabnosti srečali pred dvajsetimi leti, se bodo ponovno sešli 3. decembra letos; informacije po tel. 333-1706760 (Nerina Devetak).

Prireditve

V SKRD JEZERO v Doberdobu prirejajo pravljične urice za otroke, ki obiskujejo vrtec in prve razrede osnovne šole z naslovom »Prauce z varšta« v sodelovanju z Glasbeno matico. Vodili jih bosta pravljičarka Martina Šolc in učiteljica glasbe Jana Drasič vsako drugo soboto v mesecu do aprila v prostorih društva od 15.30 do 17. ure.

V KNJIGARNI UBIK na Korzu Verdi 119 bo danes, 24. novembra ob 18. uri predstavitev knjige »Brontolo. Mezza Italia di traverso« Davideja Stanica.

ZGODOVINSKI KOLEDAR »Agenda storica di Gorizia 2012« bodo predstavili v dvorani Pokrajinskih muzejev v grajskem naselju v Gorici danes, 24. novembra, ob 18. uri.

VIDEO PRO IZ VRTOJBE IN DRUŠTVO ŽENA VRTOJBA vabita v petek, 25. novembra, ob 19. uri v Mladinskem centru Vrtojba na premierni ogled igrano-dokumentarnega filma »Beg v svobodo« in na predstavitev koledarja »Vrtojba, vas vodnjakov«.

AŠKD KREMENJAK vabi na predstavitev koledarja 2012 z naslovom »Pevski zbori na Goriškem« v nedeljo, 27. novembra, ob 18. uri v večnamenskem centru v Jamljah.

GORIŠKI MUZEJ NOVA GORICA prireja predstavitev knjige Tanje Mljač »Ameriška luč nad Trstom« o veleposlanici ZDA v Rimu Clare Boothe Luce in njeni vlogi pri reševanju tržaškega vprašanja med letom 1953 in 1954 v torek, 29. novembra, ob 20 uri v gradu Kromberk.

KD BRIŠKI GRIČ IN FOTOKLUB SKUPINA 75 prirejata »Večer ob petju in sliki« v torek, 29. novembra, ob 20.30 v Kulturnem domu na Bukovju. Gosta večera bosta moški Pevski Zbor F.B. Sedej in fotografinja in članica Fotokluba Skupina 75 Darja Kolavčič, ki bo prikazala utrinke iz njenega potovanja »KAMČATKA po ognjenikih in sledovih medvedov«.

Pogrebi

DANES V GORICI: 14.00, Melchiore Battistutta iz splošne bolnišnice v cerkev in na pokopališče v Borjanu pri Krminu; 11.00, Salvatore Giotti v cerkvi pri Sv. Ani in na pokopališču v Fari; 9.30, Argentina Piccoli iz goriške splošne bolnišnice v cerkev Sv. Leopolda, sledila bo upepelitev.

DANES V MARIANU: 11.00, Dario Furlan (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.

DANES V ŠTARANCANU: 14.00, Adriana Mismara vd. Venturelli (iz tržiške bolnišnice) v cerkvi, sledila bo upepelitev.

✝ Nenadoma nas je zapustila naša draga

Adele Bratuž por. Cotič

stara 76 let

Žalostno vest sporočajo

mož Andrej, brat, svakinji in nečaki.

Za zadnji pozdrav bo pokojnica ležala v petek, 25. novembra od 8. ure dalje v kapeli glavnega pokopališča v Gorici; pogrebna maša bo ob 9.30 v cerkvi Sv. Ane.
Sledila bo upepelitev.

Gorica, 24. novembra 2011

Ob izgubi drage mame Jožice Tomšič izrekamo hčeri Daši in ostalim sorodnikom iskreno sožalje.

Kulturni dom Gorica, Dijaški dom Simona Gregorčiča,

in Pokrajinski odbor SKGZ za Goriško

GLOSA

V zavesti, da je bilo plodno, smo odhajali v miru

JoPirjevec

Maša zadušnica v spomin Andreja Bratuža. Na goriškem Travniku, v častitljivi cerkvi sv. Ignacija Lojolskega, ki je videla toliko slovenskih križevih potov in toliko vstajenj. V njej je Andrej pol stoletja igral na orgle pri nedeljskih mašah in drugih cerkvenih slovesnostih ter ob tem - kakor je dejal msgr. Oskar Simčič v svoji pridigi - najbolj pristno izrazil svojo nrav, bolj sproščeno kot sicer v družabnem kontaktu. Andrej se pač tragedije, ki je prizadejala njegovo družino z nasilno smrtjo njegovega očeta Lojzeta, ni mogel nikoli popolnoma rešiti. Na svoj tihi način, ki ga je plemenitila visoka kultura, je nosil znamenje tiste daljne tragedije, ki ga je oplazila, ko je bil še v plenicah. Vsi smo to vedeli in ga zaradi tega še posebej spoštovali in imeli radi.

Že dolgo nisem bil pri maši. V zadnjih letih sem bil pogosteje v budističnih samostanih, v hinduističnih templjih, v islamskih mošejah, v pravoslavnih hramih kot v katoliških cerkvah. Obred, ki sem mu prisostvoval v torek, je sprožil v moji zavesti vrsto spominov na otroška leta, predvsem pa me je obogatil s svojo lepoto. Mislim, da nisem pristranski, če rečem, da si lepšega ni mogoče predstavljati. Za kaj gre? V bistvu za srečanje, na katerem se skupina ljudi zbere ob pogrnjeni mizi, da použije kruh in vino v prepričanju, da je med njimi Bog. To vero sem izgubil, nisem pa izgubil zmožnosti, da ne bi zaznal žlahtnosti dogodka, ki je v svoji tisočletni izbrušenosti preprosto enkraten. S svojo zadržano gesto in besedo mu je škofov vikar msgr. Simčič dodal še posebno iskrenost, cerkveni pevski zbor pa s slovensko pesmijo svečanost. Ob slovesu mi je Andrej v svoji tihi krsti dal še to poslednje darilo.

Maša zadušnica ni bila brez kanca pelina. Andrej Bratuž je bil dolga leta pedagog, publicist, politični in kulturni delavec , eden najplemenitejših predstavnikov primorske stvarnosti. Bil je človek, ki ni poznal sovraštva ali kakršnekoli nestrpnosti, vedno pripravljen na dialog z ljudmi, ki niso delili njegovega svetovnega nazora. Pričakoval sem, da bo prav zaradi tega cerkev sv. Ignacija polna tudi osebnosti iz laičnega in levega tabora naše skupnosti. Nikogar od njegovih članov nisem videl. Še bolj pa me je bolelo dejstvo, da na svečanosti ni bilo uradne Slovenije. Kako je mogoče, da diplomati naše države v Italiji ne čutijo dolžnosti, da se udeležijo pogrebne svečanosti Andreja Bratuža? Kako je mogoče, da noben predstavnik republike ni prisoten na njej vsaj s svojim zastopnikom ali z vencem rož? Ali je Ljubljana tako daleč od Gorice, da tam ne vedo, kaj pomeni družina Bratuž za Primorsko?

V Gorici je bilo v torek čudovito vreme. Mesto si je zares zaslužilo sloves avstrijske Nice, saj ga je zagrnila topla sončna milina in ga zaščitila pred bližajočo se zimo. Bil je primeren dan za slovo od Andreja, kajti v tisti spokojni svetlobi smo pozabili na strojno olje, ki ga je moral piti njegov oče, ker si je drznil na božič leta 1936 voditi pevski zbor v Podgori, ki je pri maši zapel po slovensko Sveto noč. Pozabili smo na strašno mučenje, ki ga je morala prestati njegova mati v tržaških zaporih Colottijeve tolpe. Pozabili smo na samotno grozo dveh otrok, ki sta ostala brez nje, ko so jo ponoči odpeljali fašisti. V liturgiji je pred osrednjim, daritvenim delom, trenutek, ko se pred pultom, kjer duhovnik bere Evangelij, zvrsti skupina vernikov, ki v imenu občestva prosi Boga za nekaj izbranih milosti. Te prošnje so vedno drugačne, saj so prilagojene času in dogodku. Ne vem, kdo jih je napisal za Andrejev pogreb, a bile so lepe in zanj primerne. Govorile so predvsem o tem, naj bo Gospod milosten do našega naroda. V smislu Andrejevega življenja in dela. V zavesti, da je bilo plodno, smo odhajali v miru.

VREME OB KONCU TEDNA

Anticiklon še vztraja

Darko Bradassi

Skoraj zanesljivo postaja, da pri nas do konca meseca ne bo omembe vrednih padavin. Izteka se tako letošnji november, ki je bil pri nas nenavadno sušen. Na našem območju so ga zaznamovali predvsem solidni anticikloni, ponekod drugod pa, predvsem zahodno od nas, od Ligurije do Piemonta in sedaj še od Sardinije do Sicilije izredno obilne količine padavin, ki so se med drugim pojavljale z izjemno jakostjo.

Razlaga je v tem, da je ravno anticiklon, ki se je zadrževal nad našimi kraji in drugod po Evropi, zaustavljal ciklonska območja z vremenskimi frontami nad italijanskim severozahodom in drugod po državi. Nastajale so tako stacionarne fronte, ki so ob napajanju s toplim in vlažnim sredozemskim zrakom prinašale za nas zelo nenavadne pojave.

Ravno sredozemsko ciklonsko območje, ki je povrzočilo toliko gorja nad južnimi predeli Italije, je včeraj tudi pri nas nekoliko razgibalo ozračje. Po daljšem času se je pojavila burja, ki je blagodejno vplivala na zračno onesnaženost. V prizemnih slojih sta se namreč v preteklih dneh zaradi zelo velike stanovitnosti kopičila vlaga in nesnaga. V višjih slojih se je zadrževal za ta čas razmeroma topel zrak, medtem ko se je prizemlje iz dneva v dan ohlajalo. V najnižjih slojih je zato stagniral umazan zrak. Težave so se z včerajšnjo burjo prehodno zmanjšale.

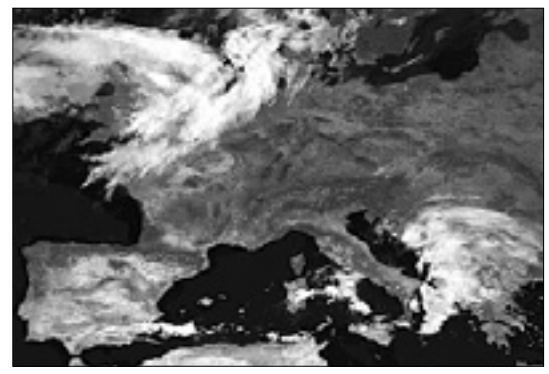
Vendar anticiklon bo še vztrajal, po krajšem vplivu ciklona nad Sredozemljem, se bo že od jutrišnjega dne ozračje spet popolnoma umirilo in stabiliziralo. Burja bo oslabela in postopno ponehala. Drugod v naši okolici, predvsem v nižinah Slovenije, pa se bo še kopičila vlaga in bo nastajala megla, pri nas pa bo vsaj prehodno še precej sončnega vremena.

V tem koncu tedna torej ne pričakujemo bistvenih vremenskih sprememb, nadaljevalo se bo sušno in v nižjih plasteh postopno nekoliko bolj vlažno vreme. Padavin vsaj do prvih dni v decembru pri nas ne bo. Glavno težišče vremenskega dogajanja pa se bo v začetku prihodnjega tedna pomaknilo nad zahodno Sredozemlje. Višinska dolina z atlantskim zrakom se bo namreč začela poglabljati zahodno od Španije in Portugalske. Pri nas bodo tokovi obrnili od jugozahoda, od koder bo začel pritekati postopno bolj vlažen zrak. Območje nizkega zračnega pritiska se bo nato počasi pomikalo proti italijanskemu severozahodu, kjer bo, kot kaže, spet vztrajalo dalj časa. Predvsem nad zahodnim Sredozemljem se obetajo spet obilnejše padavine, poslabšanje pa naj bi, oslabljeno, zajelo naše kraje šele proti koncu prihodnjega tedna, če ne celo kdaj kasneje.

Tudi izgledi za zimsko sezono zaenkrat še niso najboljši, vendar ne pozabimo, da smo šele v novembru. Gore so v bistvu zelene, kar velja za celotno našo širšo okolico, od južnotirolskih zimskih središč, do slovenskih in avstrijskih. V zadnjih tednih so v gorah prevladovale za ta čas visoke temperature in prav tako, kot pri nas, ni bilo omembe vrednih padavin.

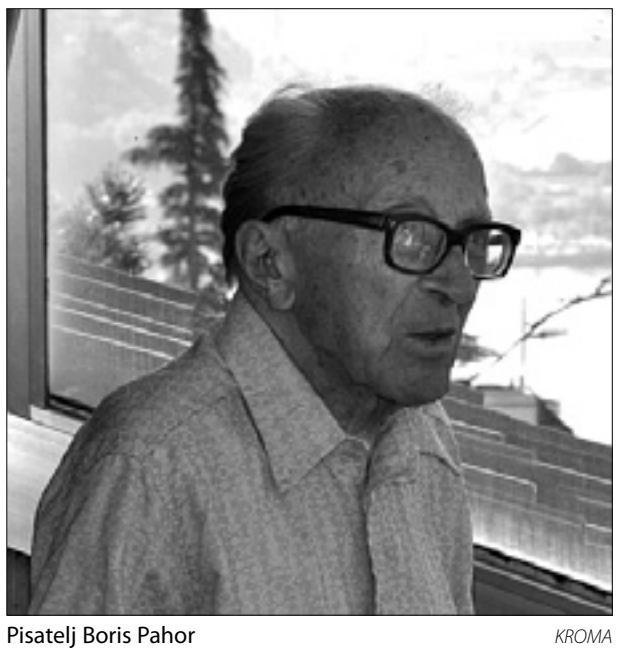
Od danes do nedelje bo prevladovalo stanovitno in povečini sončno vreme. Več vlage in morebitne krajevne zamegljenosti ali zmerne oblačnosti bo po vsej verjetnosti v soboto ali nedeljo. V začetku prihodnjega tedna bo vlažnost postopno naraščala.

Na sliki: nad večjim delom Evrope je soliden anticiklon, nad Sredozemljem pa se zadržuje ciklonsko območje



LITERATURA - Danes popoldne

Pisatelj Boris Pahor na videmski univerzi



Pisatelj Boris Pahor KROMA

Danes popoldne bo ob 16. uri prišel na obisk na Univerzo v Vidmu tržaški pisatelj Boris Pahor. Literarno srečanje bo potekalo v prostorih Fakultete za izobraževalne vede (Facoltà di Scienze della formazione primaria, Via Margreth, 3, Udine) v učilnici 18. S pisateljem se bo pogovarjal prof. Roberto Dapit, predavanje pa bo potekalo v okviru seminarja slovenske literature. Ob tej priložnosti si bo na razstavi knjig možno ogledati tudi številne Pahorjeve knjige, ki so izšle v slovenščini in italijanščini. Sodelovali bodo tudi študenti, ki bodo prebirali odlomke pisateljevih del v obeh jezikih. Literarni dogodek je namenjen študentom slovenščine in pedagogike ter vsem, ki bi se srečanja s pisateljem želeli udeležiti.

Na Univerzi v Vidmu, kjer študentje študirajo slovenščino kot diplomski študij ali pa si jo izberejo kot izbirni predmet, bodo v letošnjem letu pripravili tudi kar nekaj drugih dejavnosti, s katerimi bodo študenti spoznavali ne samo slovenski jezik, ampak tudi slovensko kulturo in literaturo. Med drugim načrtujejo predvajanje slovenskih dokumentarnih filmov, obisk pravljičarke in pisateljice Anje Štefan, obisk Slovenskega stalnega gledališča Trst ter ekskurzijo v Slovenijo.

Urška Kerin, učiteljica slovenščine v Vidmu

PISMA UREDNIŠTVU

Trdoživost semena delitve

Pred dnevi sem se kot gost udeležil kongresa tudi zgoniške sekcije Slovenske skupnosti, na katerem sta zlasti strankina občinska svetnika izrazila določeno nelagodje zaradi odnosov oz. neodnosov z upravo in njeno večino. In tu bi se lahko ustavili, saj v poročilih in posledičnih reakcijah večkrat padejo težke besede, namigovanja, več ali manj upravičene kritike, ki ne privedejo daleč.

Gotovo je, da tovrstno soočenje ne more privesti do izboljšanja odnosa, saj smo vsi pod kožo krvavi in po svoje občutljivi. Večinska koalicija ima pravico in dolžnost, da vlada oz. upravlja. Opozicija ima pravico in pravzaprav tudi dolžnost, da kritično, pozorno in po možnosti konstruktivno spremlja delo uprave in, to mora biti njena srednjeročna vizija, snuje alternativo ali vsaj perspektivo srednjeročne soudeležbe v bodočih upravnih kombinacijah.

V prvi osebi sem se preizkusil v vlogi vedno s strani ljudi izvoljenega občinskega, pokrajinskega in deželnega svetnika. Zgodilo se je, da sem se v vseh treh primerih znašel v klopeh opozicije in zato vem, kako je ta vloga nehvaležna.

Do tu komentar na poročilo, ki ga je posredovala sekcija SSk in na repliko, ki so jo podpisali svetniki upravne večine vključno z županom.

Lahko pa na stvar gledamo tudi drugače, in sicer z željo, da se splošno nekonstruktivno stanje bistveno izboljša. Da se omejimo na Tržaško: stranka Slovenska skupnost tvorno in uspešno sodeluje z ostalimi strankami leve sredine pri upravljanju miljske, dolinske, repentabrske, tržaške občinske in pokrajinske uprave. Pred tem smo v palači pod Mihcem in Jakcem delili opozicijske klopi, ki so nam še vedno skupne v palači na Oberdankovem trgu, kjer je podpisani član svetniške skupine Demokratske stranke in odlično sodeluje tudi z ostalimi kolegi opozicije, začenši s slovenskim kolegom Igorjem Kocijančičem. Politično opozicijo skupaj sestavljamo tudi v odnosu do devinsko-nabrežinske Retove uprave in prav tako složno v teh mesecih snujemo čim bolj učinkovito skupino sposobnih domačinov, ki naj prihodnjo pomlad prevzame občinsko krmilo in s tem prvič v povojnih desetletjih doseže zmago levosredinske koalicije v vseh krajevnih upravah na Tržaškem.

Zgornje vrstice sem napisal zato, da utemeljim svoje iskreno pričakovanje, da se tudi v Zgoniku čim prej izoblikuje vsaj skupna pot postopnega približevanja med politično levo večino in vsaj tistim delom opozicije, ki ji je načelno bližji - v primeru Zgonika predstavlja to stranka Slovenske skupnosti. Ki je, to je neizpodbitno dejstvo, zgoniška leva koalicija ne potrebuje, saj je številčno in politično samozadostna. Da ne bo dvomov: podobno velja za Sovodnje in Doberdob ter, z obratnim predznakom, v Števerjanu.

Zato sem že vse od svoje izvolitve v Deželni svet aprila 2008 na vseh ravneh dogovarjanja poudarjal in še poudarjam potrebo, da glede na sedanji politični scenarij in pogoje prepričano utrdimo sodelovanje znotraj levosredinske koalicije začenši z dosledno dopolnitvijo izkušnje skupnega upravljanja vseh (!) dvojezičnih občin. O tem pričajo tudi vse moje pobude, ki stremijo vedno in vsekakor k povezovanju. Na tej poti sem se moral soočati s težavami in nasprotovanji, saj še vedno popolnoma drži pregovor, da je stara navada železna srajca. In predvsem v majhnih skupnostih so razlogi za delitve in stare zamere še posebej trdoživi.

Od tu predlog prijateljem in zaveznikom, da, prvič, umirimo drugače podivjani trend zaostrovanja, kjer skoraj da tekmujemo, kdo bo streljal niže, nakar, drugič, položimo stvarne temelje za izboljšanje odnosov še zlasti v tistih sredinah, kjer je seme delitve še posebej plodno. Osebno bom na tem vztrajal, in to, kot vedno doslej, za vsako ceno. In vsak zaveznik je več kot dobrodošel.

Igor Gabrovec, deželni svetnik

LOKEV

Jutri v gosteh znani plavalec Martin Strel

Jutri se bo v salonu umetnosti v gostišču Ambasador v Lokvi ob 19. uri predstavil svetovno znani »rečni« plavalec, ultramaratonec Martin Strel, ki se je s svojimi plavalnimi dosežki večkrat zapisal v Guinesovo knjigo rekordov.

Pripovedoval bo o svojih razburljivih podvigih pri premagovanju največjih rek na svetu, tudi Amazonke. O njem je napisana knjiga in posnet film. Pri pripovedovanju se mu bo pridružila priznana in priljubljena slovenska glasbenica Tinkara Kovač.

Martin Strel KROMA

Šport

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
sport@primorski.eu

Primorski dnevnik

NOGOMET - Liga prvakov

Barcelona zadala Milanu prvi poraz

MILAN - Dvoboj kroga Lige prvakov med Milanom in Barcelono ni razočaral nogometnih sladokuscev. Milan je delo resno zaposlil katalonsko moštvo, ki pa je vseeno zmagalo, preprosto zato, ker je boljše. Moštvu trenerja Allegrija je dvakrat uspelo izenačiti vodstvo Barcelone; z zelo lepima goloma sta se izkazala Ibrahimović in Boateng. Toda kakovosti Milanovih posameznikov ne more odtehtati kakovosti Barceloninih igralcev in njihove organizacije igre.

Milan je začel zelo ambiciozno, toda je kmalu spregledal, da se ne sme preveč izpostaviti. Že v 14. minuti je Milanova obramba pod velikim pritiskom zakrivala avtogol (Van Bommel). Po samih šestih minutah je izenačil Ibrahimović (vmes bi Fabregas lahko povišal na 2:0), polčas pa se je vseeno končal z vodstvom Barcelone, po enajstmetrovki, ki jo je brezhibno izvedel Messi. Najstrožjo kazen je sodnik dosodlil preveč radodarno, toda polčas bi se lahko končal še z višjim vodstvom gostov.

V drugem delu (Pato je zamenjal Robinha, ki si je na začetku tekme »požrl« gol) je za 2:2 poskrbel Boateng, ki si je mojstrsko »popravil« žogo in z močnim udarcem premagal vratarja gostov, toda končni udarec je Milanu vnovič zadal Messi z do milimetra natančno podajo Xaviju, ki je zlahka ugnal Abbiatija. Po golu je Milanu za reakcijo zmanjkalo tudi nekaj moči.

Milan - Barcelona 2:3 (1:2)

Strelci: Van Bommel (avtogol) v 14., Ibrahimović v 20., Messi (11.m) v 31. Boateng v 54. in Xavi v 63. min.

Milan: Abbiati, Abate, Nesta (od 66. Bonera), Thiago Silva, Zambrotta, Aquilani, Van Bommel (od 71. Nocerino), Seedorf, Boateng, Ibrahimović, Robinho (od 46. Pato). Trener Allegri.

Barcelona: Valdes, Puyol, Mascherano, Busquets, Abidal, Xavi, Keita, Thiago (od 91. Do Santos), Villa (od 68. Sanchez), Messi, Fabregas (od 80. Pedro). Trener Guardiola.

Apoel v osmini finala!

Novica dneva je vsekakor uvrstitev Apoela iz Nikozije v osmino finala. Takšen podvig ni doslej uspel še nobenemu moštvu s Cipra!

Ibrahimović soliden, Barcelona boljša ANSA

Skupina E izida 5. kroga

Leverkusen - Chelsea 2:1, Valencia - Genk 7:0

Leverkusen	5	3	0	2	7:7	9
Valencia	5	2	2	1	12:4	8
Chelsea	5	2	2	1	10:4	8
Genk	5	0	2	3	1:15	2

PRIHODNJI KROG (6.12.): Chelsea - Valencia, Genk - Leverkusen

Skupina F izida 5. kroga

Arsenal - Borussia Dortmund 2:1, Marseille - Olympiacos 0:1

Arsenal	5	3	2	0	6:3	11
Marseille	5	2	1	2	4:5	7
Olympiacos	5	2	0	3	5:5	6
Dortmund	5	1	1	3	4:9	4

PRIHODNJI KROG (6.12): Borussia Dortmund - Marseille, Olympiacos - Arsenal

Skupina G izida 5. kroga

Zenit - Apoel 0:0, Donetsk - Porto 0:2

Apoel Nikozija	5	2	3	0	6:4	9
Zenit	5	2	2	1	7:5	8
Porto	5	2	1	2	7:7	7
Donetsk	5	0	2	3	4:8	2

PRIHODNJI KROG (6.12.): Apoel - Donetsk, Porto - Zenit

Skupina H izida 5. kroga

Bate Borisov - Plzen 0:1, Milan - Barcelona 2:3

Barcelona	5	4	1	0	16:4	13
Milan	5	2	2	1	9:6	8
Plzen	5	1	1	3	2:9	4
Bate Borisov	5	0	2	3	2:10	2

PRIHODNJI KROG (6.12.): Barcelona - Bate Borisov, Plzen - Milan

Blatter se je opravičil zaradi »rasističnih izjav«

KUALA LUMPUR - Predsednik Mednarodne nogometne zveze Sepp Blatter je sklenil, da bo končal zanj neprijetno zgodbo o rasizmu v nogometu. «Opravičil sem se in zgodba je zame končana,» je dejal Blatter. Švicar je z izjavo o rasizmu - za televizijsko postajo Al Jazeera je pred časom dejal, da rasizma na nogometnih igriščih ni veliko ter da naj se igralci, če so res bili tarče rasističnih opazk, po tekmi preprosto rokujejo s tistimi, ki so jih izrekli - sprožil pravi plaz.

TENIS - London

Berdych še v igri za polfinale

LONDON - Češki teniški igralec Tomaš Berdych je v drugem krogu zaključnega teniškega turnirja v Londonu z 2:6, 6:3 in 7:6 (6) premagal Srba Janka Tipsarevića. Berdych je po porazu v uvodnem krogu proti prvemu igralcu sveta Novaku Đoković vendarle zabeležil prvo zmago v Londonu in ostaja v igri za polfinalni nastop.Tipsarević je v Londonu zamenjal poškodovanega Britanca Andyja Murrayja, ki je v torek zaradi poškodbe dimelj končal z nastopi na zaključnem turnirju najboljše osmerice.

Z zmago je Berdych ostal v igri za napredovanje v polfinale, Tipsarević pa te možnosti nima več. V drugi tekmi skupine A se bo Đoković pomeril s Špancem Davidom Ferrerjem, v primeru zmage pa bi si prvi lopar sveta zagotovil polfinale.

Večerni izid: Ferrer - Djoković 2:0 (6:3, 6:1)

POKAL - Izida šestnajstine finala: Bologna - Crotone 4:2, Chievo - Modena 3:0. Danes Fiorentina - Empoli (18.00), Genoa - Bari (20.30), Cagliari - Siena (21.15)

1. SNL - Izidi 19. kroga 1. slovenske nogometne lige: Triglav - Nafta Lendava 1:1 (0:1), Mura 05 - Luka Koper 1:0 (1:0), Rudar Velenje - Domžale 6:0 (4:0), Olimpija Ljubljana - CM Celje 0:0, Maribor - Hit Gorica 2:1 (0:1). Vrstni red: Maribor 43, Olimpija Ljubljana 34, Hit Gorica 31, Rudar Velenje 27, Mura 26, Domžale 24, Celje 22, Lendava in Luka Koper 21, Triglav 12.

EVROLIGA - Sinoči: Olympiacos - Gescrap 88:81, CSKA Moskva - Žaljgiris 95:82, Efes - Partizan 67:58 (Vujačič 21 točk za Efes), Siena - Kazan 73:79. Danes tudi Barcelona - Union Olimpija (20.45), Maccabi Armani (20.00) in Nancy - Bennet Cantu' (20.45).

ODBOJKA - Kvalifikacije za OI v Osijeku: Slovenija Portugalska 3:2 (-26, -19, 19, 23, 18). Slovenija: Flajs 16, Pajenk 15, Satler 3, Šket 4, Gasparini 15, Čebron 5, Urnaut 11, Vidič 7, Ropret 5, Čebulj 3.

ODBOJKA 2 - Svetovni moški pokal, danes ob 10.20 (SKY sport): Italija - Kitajska, jutri ob 10.20 (SKy sport) Italija - ZDA.

ALPSKO SMUČANJE - Hitre discipline v Kanadi

Slovenci kot Italijani

Andrej Jerman: »Na treningu z njimi smo bili povsem konkurenčni« - Optimistični Šporn

LAKE LOUISE - S smukom in superveleslalomom se bo konec tedna v kanadskem zimskem središču Lake Louise odprla sezona hitrostnih preizkušenj svetovnega pokala alpskih smučarjev. Na startu prvega treninga so bili zvečer po našem času vsi pomembnejši smukači, ki so zaznamovali minulo sezono z zmagovalcem skupnega smukaškega seštevka Švicarjem Didierjem Cuchom na čelu.

Precej si od sezone obetajo tudi Slovenci, zlasti prva sduta Andrej Špor in Andrej Jerman, poleg njiju pa so čez veliko lužo odpotovali tudi Rok Perko, Gašper Markič, Andrej Križaj in Boštjan Kline.

Na zelo uspešnih treningih v kraju Nakiski so se Slovencem pridružili člani italijanske ekipe: «Bili so vsi Italijani, ki bodo startali v Lake Louisu, Peter Fill, Werner Heel ..., na treningu z nami ni bilo le Christofa Innerhoferja, ker je padel. Tako bom rekel - bili smo povsem konkurenčni, včasih smo bili bolj v ospredju, včasih bolj v ozadju. Vendar pa iz tega napovedovati zmago ali stopničke, bi bila velika utopija. Bil je zelo v redu trening, občutki so v redu in mislim, da je to, to,« je povedal Andrej Jerman.

»Od Lake Louisa pričakujem svoj najboljši start v sezono. V smuku je sicer moj cilj uvrstitev vsaj med deseterico, v superveleslalomu pa tam okrog 15. mesta,» pa je pred uvodnim smukom sezone optimističen Šporn.

FORMULA ENA

Kubica mora počakati

VARŠAVA - Poljski dirkač Robert Kubica, ki je moral letošnjo sezono formule 1 izpustiti zaradi hude poškodbe desne roke, ki jo je staknil na reliju v Italiji (po večurni operaciji so mu rešili zapestje), bo odsoten tudi na začetku sezone 2012. Čeprav je Poljak nedavno izrazil upanje, da se bo lahko vrnil v bolid že na prvi dirki leta 2012, pa je zdaj njegovo moštvo Renault sporočilo, da ne bo nared za nastope.Čeprav Kubica še nima pogodbe za sezono 2012, pa bo ostal član moštva, je vsekakor sporočil Renault.

Zanj so pripravili testno vozilo, vanj bo sedel takoj, ko bo pripravljen. »Odločitev je bila težka, a ni šlo drugače. Moštvo mora začeti priprave na novo sezono, jaz pa bi v tem trenutku pomenil oviro,« je dejal 26-letni dirkač in poudaril, da mu gre po zdravstveni plati odlično: «Napredek je zelo dober in celo zdravniki se včasih čudijo. A rad bi bil stoodstotno nared, preden se vrnem v dirkalnik.»

KOTALKANJE - SP

Obvezni liki: Mlinaričeva na 7. mestu

Na svetovnem prvenstvu v umetnostnem kotalkanju v Braziliji, prvem po »eri Tanje Romano«, so včeraj podelili prvi naslov med ženskami. V obveznih likih ga je osvojila Argentinka Albertarelli pred rojakinjo Mantunao, tretja pa je bla Nemka Woyciechowski. Slovenka Lucija Mlinarič, ki tekmuje tudi za kombinacijo, je bila 7., Nika Arčon 18. Teja Arčon pa 22. Med moškimi je naslov svetovnega prvaka v obveznih likih osvojil Italijan Poli pred Nemcem Lellom in rojakom Carrierom.

Premoč Italijanov je bila prejšnji teden očitna tudi med mladinci. Naslov so Italijani osvojili v vseh zvrsteh razen v ženski kombinaciji. Novogoričanka Veronika Brešar, ki sicer tekmuje za goriško društvo UGG, je v obveznih likih pristala na 12. mestu.

Kam konec tedna

Gremo na izlet

NOGOMETNA A-LIGA

Jutri ob ob 20.45 v Vidmu, stadion Friuli

Udinese - Roma

Na domačem stadionu Friuli skoraj nepremagljivi Udinese (5 tekem, 5 zmag) bo že jutri gostil Romo. Trener Guidolin bo mogoče spet zaupal »romunskemu Messiju« Torjeru, na drugi strani pa je pod vprašajem nastop Tottija

V naslonjaču pred TV

FORMULA ENA

Nedelja, 27. novembra ob 17.00 (TV Raiuno)

VN Brazilije

Za ljubitelje dirk bo to zadnja priložnost za ogled dirke formule ena pred zimskim premorom. Na »domačem terenu« bo Felipe Massa proslavljal svoj 100. nastop v Ferrariju

Navijamo za »naše«

MOŠKA ODBOJKARSKA B2-LIGA

Nedelja, 27. novembra ob 18.00 v Repnu

Sloga Tabor Televita Padova

Tekma proti Padovi, ki ima na lestvici točko več, bi lahko že odgovorila na vprašanje, ali naši odbojkarji lahko po presenetljivo dobrem začetku sezone še naprej obdržijo visok položaj na lestvici in se morebiti celo vmešajo v boj za vrh

NOGOMET - Letniki 1993 in mlajši v članskih ekipah naših društev

Mladi na igrišču: kdaj, zakaj, kako

Vključevanje mladih domačih slovenskih igralcev v članske nogometne ekipe je vedno zelo problematično dejanje. Pred vsakim začetkom sezone jih odborniki naših društev vsakič omenijo in prikažejo kot najboljše talente, na katere ciljajo in katere bodo vključili v člansko ekipo. Nato pa, ko je treba z besed preiti na dejanja, se vsakič nekaj zatakne. Koliko mladih nogometašev je »pogorelo« na klopeh članskih ekip? Veliko. Večkrat se resda niso dovolj potrudili in si niso zaslužili mesta v začetni postavi. Včasih pa je trenerjem (in klubu) zmanjkalo poguma in so raje zaupali bolj izkušenim starejšim igralcem ali pa so zaupali mlajšim, ki so jih najeli pri italijanskih društvih. S sedenjem na klopi pa mladi nogometaši ne napredujejo.

V nedeljo sta v članski ekipi Krasa opravila krstni nastop mlada nogometaša **Alex Rossone** (letnik 1994) in **Luca Carli** (1993). Trener Sergej Alejnikov ni ju zamenjal. Igrala sta vseh devetdeset minut, pa čeprav je bila nedeljska tekma pri Svetem Alojziju v Trstu tekma kroga. Kras je na koncu zmagal s 3:1. Predsednik Goran Kocman je takole ocenil njun nastop: »Dobro sta opravila svoje delo. Na začetku sta bila mogoče malo prestrašena. Nato pa sta se vživela v tekmo in sta igrala kar solidno. Na oba resno računamo, četudi morata še veliko trenirati in se še zelo potruditi. Dokazati morata, da lahko enakovredno igrata v elitni ligi.« Pri Krasu je sicer že od začetka prvenstva v začetni postavi igral mlajši branilec **Matteo Pikiz** (letnik 1994), ki je pri naraščajnik igral pri videmskem Udineseju. Prav igranje na deželni in na državni ravni v starostni kategoriji naraščajnikov in najmlajših mladim zagotovi določeno stopnjo pripravljenosti in kakovosti. Za igralce, ki so nastopali na tej ravni, je prehod v članske ekipe manj boleč. Za tiste, ki so nastopali izključno na pokrajinski ravni, je prestop v svet članov večkrat travmatičen. To še posebno velja za igranje v promocijski, elitni in D-ligi. Malo manj pri drugih nižjih ligah. Lep primer so slovenski igralci **Dimitri Batti** (Kras), **Martin Cheber** in **Matej Bagon** (Vesna), ki so v članske ekipe prestopili po vsaj enoletnem igranju v državnem prvenstvu naraščajnikov (Triestina in Udinese), kjer so treningi, konkurenca in nasprotniki bolj kakovostni kot na krajevni ravni. Vsi trije so se brez večjih težav hitro vključili v moštva v zahtevni elitni ligi in so kmalu postali pomembni členi ekip. V zadnjih petnajstih letih je zelo malo mladih nogometašev, ki so v mladinskih ligah igrali izključno na pokrajinski ravni, brez težav uspešno igralo v najvišjih deželnih ligah. Med redkimi je bil nekdanji vratar Zarje Gaje **Jaš Grgič**, ki je kot 18-letnik »pobral« mesto takratnemu standardnemu vratarju vzhodno-kraške ekipe v promocijski ligi.

Erik Rossone je pri mladincih nosil kapetanski trak

KROMA

Carli in Rossone sta z mladinskimi združenimi ekipami šla skozi vsa mladinska prvenstva. Po eno sezono sta tudi onadva pri najmlajših (z ekipo Pomlad) igrala v bolj zahtevnem deželnem prvenstvu, v katerem nastopajo skoraj vsi najboljši deželni nogometaši. Tista sezona jima je bila prav gotovo v veliko pomoč, saj je pokrajinsko prvenstvo vsaj za razred (če že ne dva) slabše. V deželnem prvenstvu naraščajnikov so igrali tudi sicer kako leto starejši igralci Vesne v promocijski ligi **Jar Martini**, **Goran Kerpan** in **Minej Puric**, ki igrajo zdaj v Križu pomembno vlogo. Pri članski ekipi Vesne je tri nastope zbral tudi **Albert Kerpan** (letnik 1995). Leto mlajši **Diego Borelli** pa je doslej cel nastopil na vseh enajstih srečanjih. Vesnin trener Andrea Massai očitno zaupa mladim nogometašem. Nekaj solidnih mladih (**Baldissin**, **Beltrame** in **Cuzzolin**) ima tudi štandreška Juventina.

Ne smemo pozabiti, da tako v promocijski kot v elitni ligi morajo od prve minute igrati najmanj dva mlada igralca, in sicer po en letnik 1993 in en 1994. Pri Vesni in Krasu pa so doslej poslali na igrišče v začetni postavi tudi po več mladih igralcev obeh letnikov. Pred nekaj sezonami je bilo obvezno, da stopi na igrišče le en mlad igralec. Tudi zaradi tega so mlajši imeli manj priložnosti, da se izkažejo.

Prav zaradi tega morajo naše združene ekipe stremeti po vse višji kakovosti. Drugače naši mladi nogometaši ne bodo kos hudi konkurenci, ki je na »trgu«. Seveda zgolj v primeru, če si želijo igrati v višjih deželnih ligah. (jng)

RAGBI NA VOŽIČKU

»Pot do Ria de Janiera ne bo lahka«

V nedeljo se je v Lignanu končal mednarodni turnir v ragbiju na vozičku Lignano Cup, na katerem so poleg novoustanovljene italijanske reprezentance nastopile še Švica, dve selekciji Češke in Norveška. Italija, s katero igra tudi slovenski ragbist Alen Corbatti, doma iz Boršta, je na prvi tekmi, v petek, morala priznati premoč močnejših Norvežanov (56:24), nato pa še Švicarjev (50:26). »Nato smo izgubili tudi na vseh preostalih srečanjih. Ampak, ker je bil to za nas krstni nastop, porazov ne jemljemo tragično. Na vsaki tekmi smo pokazali določen napredek, tako da je bil nastop na turnirju več kot pozitiven,« je ocenil Corbatti. Na tretji tekmi je Italija izgubila proti prvi češki selekciji s 60:12, nato proti drugi češki selekciji z 62:17. Prihodnji zbor reprezentance bo januarja. »Pot do olimpijskih iger v Riu de Janieru ne bo lahka, vredno pa je poskusiti,« je še dodal Corbatti.

ODBOJKA

Olympia danes po TV

Digitalna TV postaja Fvgsport Channel (kanal 113) bo predvajala predstavitev odbojkarskih ekip goriške Olympie, ki je bila pretekli torek v športni dvorani Mirka Špacapana. Oddaja bo danes ob 19. uri, ponovitvi pa jutri ob 13. uri ter v nedeljo ob 14. uri.

UNDER 13 MEŠANO
Na Goriškem
Capriva - Soča 3:0

Soča: Butkovič, Černic, S. in T. Cotič, J., M. in M. Juren, Lavrenčič, Persoglia, Petruz, Sardoč. Trenerka: Mirjam Černic

Soča je z lahkoto premagala Caprivo in jo nadigrala v vseh odbojkarskih elementih. Trenerka Černic je na igrišču zvrstila vse svoje igralke in igralce, razmere pa se niso spremenile, tako da zmaga naše ekipe ni bila nikoli pod vprašajem.

(Kilo)metri

WALTER KALC

Želi si več pedagoškega znanja

Walter Kalc je pomožni trener cicibanov bazovske Zarje. V Bazovici (do junija pri Zarji Gaji) pomaga trenerju Vojku Križmančiču že dobrih osem sezon. Veseli ga delo z najmlajšimi, ki - kot poudarja - mu dajejo veliko zadoščenj. Walter je bil nekoč aktiven nogometaš Gaje, v prostem času pa se rad ukvarja s športom. S svojo težo pravzaprav ni zadovoljen: »Rad bi imel vsaj pet kilogramov manj,« nam je zaupal 48-letni Padričar, ki sicer stanuje v Boljuncu.

S čim pa se ukvarjate v prostem času?

S športom se skušam aktivno ukvarjati vsaj dvakrat tedensko, saj kot bančni uradnik v službi presedim veliko veliko ur. Igram namreč tenis in se vozim s kolesom. Pozimi tudi smučam.

Ali nogometne žoge ne brcate več?

Pravzaprav sem letos poleti igral tudi nogomet. Pred kratkim smo se z nekaterimi prijatelji zbirali ob sredah zvečer v Bazovici. Sam pa sem moral zaradi poškodbe nehati.

Kdaj pa ste obesili čevlje na klin?

To sem storil približno pri tridesetih letih. Nogomet sem igral od svojega trinajstega leta. Branil sem barve domače Gaje.

Zakaj pa ste se odločili, da boste vodili ekipo cicibanov?

Lepo je delati s tako mladimi otroci, saj so pozorni in delavni. V vseh teh letih pa sem opazil, da mlajšim trenerjem primanjkuje precej pedagoškega znanja. Morali bi se veliko več časa posvečati specializaciji in morali bi obiskovati dodatne izpopolnjevalne tečaje.

PLANINSKI SVET

Še drugi teden na ogled razstava Življenje pod Triglavom

V goriškem šolskem centru v Puccinijevi ulici je še do petka prihodnjega tedna na ogled potujoča fotografska dokumentarna razstava Življenje pod Triglavom. V strnjenih obrisih prikazuje več kakor stoletno pot organiziranega planinstva na Slovenskem in današnjo razvejano dejavnost.

Razstavo sta pripravili Planinska zveza Slovenije in Slovenski planinski muzej v sodelovanju s Slovenskim planinskim društvom Gorica. V prihodnje bo obiskala še rojake na Koroškem, v Benečiji in, predvidoma, tudi nekatere dtuge države, kjer delajo in živijo izseljenci iz Slovenije.

Ob odprtju razstave, v petek, 18. t.m. so v avditoriju šolskega središča predvajali tudi igrani dokumentarni film Sfinga.

Razstavo si je mogoče ogledati ob urah pouka, od ponedeljka do petka od 8. do 16. ure, v soboto pa od 8. do 14. ure.

Sredi januarja začetek nedeljskih tečajev smučanja

V društvenem odboru SPDG zaključujejo pripravo koledarja pobud v letu 2012. Dejavnost se bo pričela že sredi januarja s tradicionalnimi nedeljskimi tečaji alpskega smučanja in (ob primernem številu prijav) tudi smučarskega teka. Tečaji se bodo predvidoma odvijali od sredine januarja do sredine februarja in se bodo zaključili z društveno tekmo. Predvidoma bodo v kraju Forni di Sopra in že v začetku decembra bodo pri društvu objavili razpis pogojev in roke za prijavo.

Tudi v prihodnjem letu bodo v okviru društva priredili večdnevni planinski izlet. Okvirni rok: konec junija, začetek julija. Med cilji, ki so jih vzeli v ožji izbor so Nacionalni park Pollino v Kalabriji, gorska skupina Prokletije, na meji med Srbijo, Albanijo in Črno goro ter Tatre na Slovaškem.

Martinovo srečanje udeležencev izleta v Bolgarijo

Udeleženci junijskega izleta SPDG v Bolgarijo, se bodo jutri, ob 18.30, srečali na družabnosti na kmetiji Štekar v Števerjanu. Najprej si bodo ogledali niz posnetkov z zanimivega planinskega in kulturniško obarvanega izleta, zatem pa ob kozarcu vina in domači večerji pokramljali o doživetjih na devetdnevnem popotovanju.

PLAVANJE - »Trofeo velocità«, prvi letošnji nastop PK Bor

Vsi pokazali napredek

Odličen nastop Elie Pelizona - Starejši Borovi plavalci odslej za društvo Pallanuoto Trieste

Za plavalce PK Bor se je z nastopom na 24. trofeji velocità, ki jo je v tržaškem bazenu Bianchi organiziralo tržiško društvo Adria, začela letošnja tekmovalna sezona. Bor je s svojimi tekmovalci nastopil skoraj izključno v kategoriji začetniki A, kajti vsi njegovi starejši plavalci - Niki Hrovatin, Ivan Pelizon, Williams Matarrese, Aleksija Terčon in Erika Žuljan - tekmujejo letos za društvo Pallanuoto Trieste. »Za nas je bilo objektivno preveč naporno in finančno nevzdržno nastopati tudi v starejših kategorijah. Stroški za trenerja in za proge za trening so enostavno previsoki. Tako smo se z društvom Pallanuoto Trieste, ki je med drugim naš sosed, saj upravlja bazen pri sv. Ivanu, dogovorili za prestop naših bolj prizadevnih tekmovalcev v njegove vrste, s tem klubom pa smo vzpostavili tudi različne oblike sodelovanja,« je pojasnila duša našega edinega plavalnega kluba Andreina Menegatti, ki svoje nekdanje člane še naprej vestno spremlja na tekmovanjih. »Niki je izboljšal svoje osebne rekorde, Ivan spet pridobiva izgubljeno samozavest (5. mesto na 50 m hrbtno s časom 34,72 ni od muh), William je zelo napredoval, Aleksija je v prosti tehniki vedno boljša, Erika še ni v formi, a jo bo pridobila, ker vestno trenira,« je povedala Menegattijeva. Pri Pallanuoto Trieste že od prej nastopata tudi Slovenki Mirjam Čok in Irene Solaro.

Tekmovalna dejavnost PK Bor je torej zdaj osredotočena na začetnike, ki so se na prvi tekmi sezone izkazali. Posebno je zablestel zelo perspektivni Elia Pelizon, ki je šele letos prestopil v višjo kategorijo, na razdalji 50 m prsno pa že dosegel 2. mesto z odličnim časom 36,82, na dvakrat daljši razdalji v istem slogu pa je bil 3. (1:20,90). »Elia tekmuje proti leto dni starejšim nasprotnikom, kljub temu je že stopil na zmagovalni oder,« je poudarila Menegattijeva. Z izboljšanjem osebnih rekordov so napredek pokazali tudi drugi plavalci PK Bor Matta Blasina, Gaia Gregori, Aleks Čuk in deček Jernej Vidali.

Naj omenimo še, da je med člani s časoma 26,65 in 55,17 na razdalji 50 oziroma 100 hrbtno zmagal Devinčan Rok Zaccaria.

Izidi tekmovalcev PK Bor

Začetniki A: Elia Pelizon (2000): 100 prsno 3. mesto (1:20,90), 50 prsno 2. mesto (36,82), 50 prosto 12. mesto (32,69). Mattia Blasina (2000): 100 hrbtno 10. mesto (1:22,21), 50 hrbtno 10. mesto (38,47), 50 delfin 11. mesto (39,28). Sara Zuppin (2000): 100 prsno 7. mesto (1:33,66), 100 hrbtno 12. mesto (1:34,99), 50 prsno 5. mesto (42,32). Gaia Gregori (2001): 100 prosto 12. mesto (1:24,76), 50 prosto 11. mesto (38,55), 50 hrbtno 13. mesto (45,45) Aleks Čuk (2000): 100 prosto 14. mesto (1:22,52)

Dečki 98: Jernej Vidali (1998): 100 prsno 16. mesto (1:40,42), 50 prsno 12. mesto (46,27), 50 prosto 11. mesto (36,77).

43. BARCOLANA - Prva nagrada video natečaja posnetku režiserja Sepina

Drvel je po Furlanski cesti

Glavni junak videoposnetka je Pavel Križmančič s Padrič

Zmagovalec natečaja Scatta la Barcolana, ki sta ga razpisala tržaški dnevnik Il Piccolo in jadralni klub Societa' velika di Barcola e Grignano, je kratki videoposnetek tržaškega amaterskega režiserja Claudia Sepina, glavni junak pa je njegov prijatelj Pavel Križmančič s Padrič, znani športnik-invalid, ki se je leta 1997 udeležil tudi newyorškega maratona. Videoposnetek traja trideset sekund, prikazuje pa vožnjo Križmančiča na invalidskem vozičku s Padrič vzdolž Furlanske ceste do tržaškega svetilnika, kjer si glavni junak ogleda start 43. Barcolane. Posnetek spremlja popevka Enza Jannaccija Vivere.

»Video je povsem režiserjeva ideja, mene je Claudio le poklical in vprašal, ali bi sodeloval. Sprejel sem izziv in nekaj dni po Barcolani sva snemala doma na Padričah v dveh kvadratnih metrih,« nam je povedal Križmančič, ki v videu sicer drvi po Furlanski cesti, v resnici pa je režiser posnetke zmontiral. Podlago, torej Furlansko cesto od Kontovela do Barkovelj in start Barcolane, je posnel režiser na dan jesenskega pokala s krova vespe, Križmančič pa je vse kadre snemal nekaj dni zatem doma. »Samo start moje vožnje do Barkovelj smo snemali na cesti na Padričah, ostalo pa čisto pri miru. Režiser mi je samo naročil, da se moram prevesiti na desno in na levo ter se nagniti vnaprej, kot da bi hotel pogledati čez zid,« je ozadje posnetka razkril Križmančič. Hitrost vožnje po Furlanski cesti je tudi fikcija, saj so uporabili ventilator, na lesen podstavek pa so položili invalidski voziček in nato z veliko hitrostjo vrteli kolesa. Rekvizite - siv šal in očala, pa je Križmančiču prinesel režiser.

Videoposnetek so nagradili v nedeljo v sklopu sklepnega nagrajevanja Barcolane. Je zelo lep. Ogledate si ga lahko tudi preko naše spletni strani www.primorski.eu

TRST - Predšolska telovadba Športne šole Trst pri Sv. Ivanu

Dober glas gre v deveto vas

Letos se je k vadbi prijavilo veliko število otrok - Otrok se hitro osamosvoji - Hodijo tudi na izlete

Malčki s sorodniki telovadijo vsako soboto dopoldan

KROMA

Dober glas gre v deveto vas, pravi slovenski pregovor. Očitno velja to tudi za Športno šolo Trst oziroma za njeno predšolsko telovadbo, ki je ob sobotah dopoldan tudi letos stekla v mali dvorani športnega centra ŠZ Bor pri Sv.Ivanu v Trstu. Letos so namreč zabeležili pravi naval otrok, bodisi kar zadeva skupino od enega do treh let starosti bodisi kar zadeva otroke od tretjega do šestega leta. Športna šola sicer v slovenske jasli in vrtce pošilja zgibanko z vabilom za udeležbo na jutranji telovadbi, toda slovenske malčke je v mestu kljub temu zelo težko »odkriti«, zato se zdi nesporno, da je povečano število obiskovalcev tudi rezultat dobrega imidža, ki si ga je ta izjemno koristna ustanova ustvarila v vseh teh letih.

»Ker starši vpisujejo malčke naravnost pred vadbeno uro, pred začetkom šolskega leta nimamo vpogleda v to, koliko otrok bo hodilo na vadbo. Ko se jih je prvi dan zbralo 20 v najmlajši in kar 37 v starejši skupini, smo se prijeli za glavo, saj je bilo v mali dvorani ob tolikšnem številu otrok in staršev zelo težko organizirati vadbo. Zato smo starejšo skupino razdelili na dve skupini, tako da poteka vadba letos prvič v treh izmenah ter od 9.30 do 12.30,« je povedala Biserka Cesar, ki vodi vadbene ure skupaj s kolegicama, Koprčankama Petro Furlan in Jasno Mlinar, vse tri pa so diplomirale na pedagoški fakulteti v Kopru.

»Kar zadeva mlajšo skupino, bi težko še koga sprejeli, saj so v telovadnici, poleg 20 otrok, tudi njihovi starši ali nonoti. Zdaj, ko smo starejše razdelili v dve skupini, pa je tam še nekaj prostih mest,« je še povedala Cesarjeva.

Vadba poteka po slovenskem sistemu športne vzgoje. »Otrokom skušamo nuditi čim širšo motorično osnovo, v družbi vrstnikov pa se počasi učijo tudi discipline in življenja v družbi drugih. Organizirali bomo izlete v naravo (pred dvema tednoma so bili na vrhu Kokoši), dan in nato tudi konec tedna na snegu, spomladi pa zeleni konec tedna z vadbo v bazenu.

Prava posebnost je vadba za najmlajše. V bistvu se otrok lahko pridruži vrstnikom že ko shodi, k vadbi pa ga spremlja sorodnik. »Na začetku je vloga sorodnika zelo aktivna, že po nekaj mesecih pa se otrok osamosvoji do takšne mere, da lahko odrasel ob njem spremlja vadbo z večje razdalje,« je obrazložila Cesarjeva. Otroci prihajajo povečini iz mesta, kakih 15 pa jih je s Krasa (iz Saleža, Bazovice, Proseka, Doline in Krogelj), vadba pa poteka izključno v slovenščini. Malčki so Slovenci oz. izhajajo iz mešanega zakona, en otrok je angleško-italijanski.

Ob koncu predšolskega cikla vadbe lahko otroci nadaljujejo s treningi v okviru Športne šole za prve tri razrede osnovne šole (vadba poteka med tednom), proces vadbe pa zadeva tudi starejše otroke (do vključno nižje srednje šole) z uvajanjem v atletiko in »pravo« atletiko.

Obvestila

AŠD SK BRDINA obvešča, da se bodo tudi v letošnji zimski sezoni odvijali tečaji smučanja. Informacije lahko dobite na sedežu društva, Repentaborska ul. 38 na Opčinah, ob ponedeljkih od 20. do 21. ure. Tel. Valentina 3405814566, www.skbrdina.org.

AŠD SK BRDINA obvešča člane in tečajnike, da naj se oglasijo pri društvu glede nakupa v predprodaji sezonske karte, kajti so možne določene ugodnosti. Najkasneje do 27. novembra. Informacije: Sabina tel.št. 348-8012454.

SK DEVIN prireja poldnevne in celodnevne tečaje smučanja in deskanja za otroke in odrasle v kraju Forni di Sopra vsako soboto in nedeljo od 14. januarja dalje. Predviden je avtobusni prevoz z odhodom iz Nabrežine. Informacije in vpisovanja na: info@skdevin.it ali pa na 335 8180449 (Erika)

NABREŽINA

Dr. Tavčar danes o prehrani na pobudo ŠD Sokol

Športno društvo Sokol bo danes organiziralo predavanje »Prehrana in šport.« O vedno aktualni temi bo spregovorila priznana zdravnica dr- Irena Tavčar, ki je tudi špprtna zdravnica. Predavanje bo danes ob 20.15 v dvorani Kulturnega doma Igo Gruden v Nabrežini, organizator pa nanje še posebej vabi mlade športnike in njihove starše.

SMUČANJE

Na ledeniku tudi z demonstratorjem

Skupina najmlajših tekmovalcev SK Devin je pretekli konec tedna spet bila na tridnevnih pripravah na Moelltallerju.

»Kot na prejšnjih treningih, smo imeli tudi tokrat veliko sreče z vremenom, in tako nam je uspelo izpeljati zelo dober trening, ki se ga je na žalost udeležilo le osem od dvanajstih otrok. Trenirali smo tako slalom kot veleslalom. Postavitve so bile že situacijske in otroci so pokazali, da so že pripravljeni na tekme. Opaziti je bilo, da že nestrpno pričakujejo prvo preizkušnjo, ki bo v Sappadi 8. januarja 2012. Poskrbljeno je bilo tudi za zabavo, saj so se spustili tudi po "snow parku", kjer so bili postavljeni količki za tekmovanje v ski cross-u. V veliko pomoč mi je bil Mattia, poleg njega pa nam je priskočil na pomoč tudi demonstrator Vid Baruca, ki je otroke fotografiral in podal svoje mnenje o njihovi tehnični pripravljenosti. Glede na to, da v deželi še ni snega, načrtujemo v decembru še dva treninga (šest dni) na ledeniku v mesecu decembru,« je povedal trener Aleš Sever.

KOŠARKA - DEŽELNI MLADINCI

Kljub porazu solidno

Ronchi – Bor ZKB 83:72 (28:23, 41:43, 62:56)

Bor: Igor De Luisa 4, Buzzi, Bole 5, Mattiassich 18, Bassi 22, Liccari 9, Matjaž De Luisa, trenerja Dejan Faraglia in Fabio Sancin. Tri točke: Bassi 6, Mattiassich 3.

Porazu navkljub so oslabljeni Borovi mladinci v Romjanu zapustili pozitiven vtis, saj so pokazali znaten napredek v primerjavi s prejšnjima nastopoma. Potem ko so po zaslugi uspešnega meta od daleč gostje po prvem polčasu celo vodili, je bila v nadaljevanju zanje usodna conska obramba domačih, proti kateri so izgubili vrsto žog. Proti koncu tekme so borovci razumljivo tudi malce popustili, borili pa so se do sirene, tako da jim ni kaj očitati. Vsa ostala srečanja tretjega kroga deželnega prvenstva Under 19 bodo na sporedu med tednom.

NOGOMET - ZAČETNIKI

Hrabri in požrtvovalni

Mossa - Sovodnje 3:3 (0:0, 0:0, 1:1)

Strelec: Daniel Zorzenon.

Sovodnje: Pahor, Pavletič, Piva, Zorzenon, Tomšič, Soban, Gergolet, Vettorello, Lakovič, Redžič.

Proti dobremu, čvrstemu in fizično močnejšemu nasprotniku na gostovanju v Mossi so Sovodenjci zaigrali hrabro in požrtvovalno. Gostje so s kombinatorno igro skušali priti do priložnosti in zadetka. Nasploh se je prava bitka bila na sredini igrišča in obe ekipi sta si priigrali vsaka po le dve do tri zrelejše priložnosti čez celo tekmo. Tri minute pred koncem srečanja so domači po protinapadu ter slabo izbiti žogi sovodenjske obrambe iz drugega poizkusa zadeli za vodstvo. A trma in vztrajnost ter velika želja gostov je prinesla zasluženo izenačenje. V zadnji minuti je nepopustljivi kapetan Piva povlekel žogo v napadalno polovico ter znotraj zgoščene domače obrambe na robu kazenskega prostora podal Sobanu, ki se je osvobodil enega domačega igralca in takoj močno streljal, domači vratar je žogo le na kratko odbil, slednjo pa je v gol potisnil Zorzenon.

prej do novice
www.primorski.eu

jasno | zmerno oblačno | oblačno | rahel dež | zmeren dež | močan dež | nevihte | veter | megla | rahel sneg | zmeren sneg | močan sneg | topla fronta | hladna fronta | okluzija | izobara | C središče ciklona | A središče anticiklona

VREMENSKA SLIKA

Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7 in 13 uri.

Nad našo deželo bodo do jutri zjutraj v vseh plasteh ozračja dotekali precej suhi severovzhodni tokovi; nato se bo spet krepil anticiklon in v nižjih plasteh se bo ob šibkihvetrovihponovno kopičila vlaga.

Nad Sredozemljem je plitvo ciklonsko območje, nad srednjo in vzhodno Evropo ter Balkanom pa območje visokega zračnega tlaka. Od vzhoda k nam v spodnjih plasteh ozračja doteka razmeroma hladen in vlažen zrak.

DOLŽINA DNEVA
Sonce vzide ob 7.16 in zatone ob 16.27
Dolžina dneva 9.11

LUNINE MENE
Luna vzide ob 6.14 in zatone ob 15.42

BIOPROGNOZA
Vremenski vpliv bo obremenilen, veliko ljudi bo imelo z vremenom povezane težave, okrepljeni bodo tudi nekateri bolezenski znaki. Moteno bo spanje danes ponoči. Vremensko pogojene težave bodo bolj izrazite v južni polovici države. Priporočamo večjo previdnost.

MORJE
Morje je rahlo razgibano, temperatura morja 14,3 stopinje C.

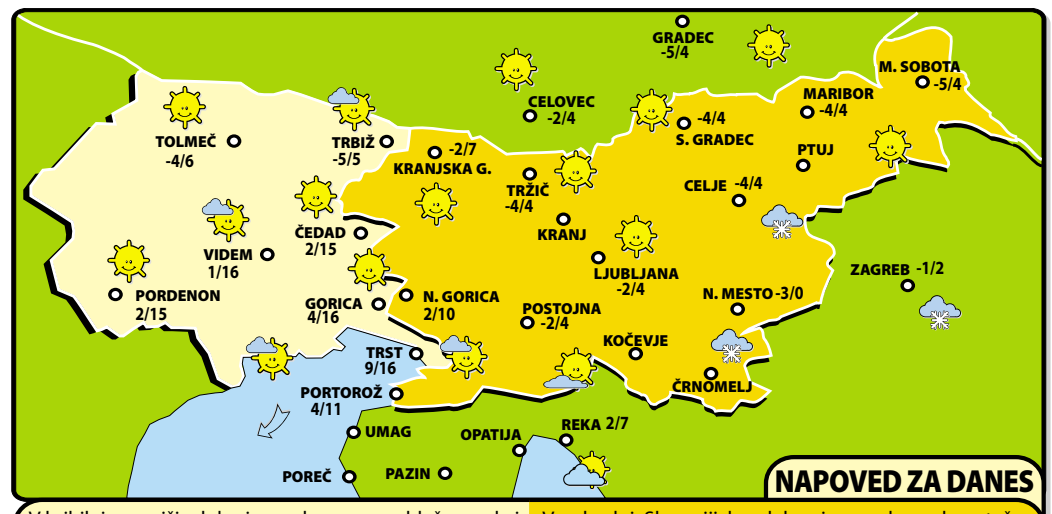
TEMPERATURE V GORAH °C

500 m 1	2000 m 1
1000 m 4	2500 m 0
1500 m 4	2864 m .....-2

UV INDEKS
UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu po nižinah 2,5 in v gorah 3.

PLIMOVANJE
Danes: ob 2.49 najnižje -25 cm, ob 8.54 najvišje 63 cm, ob 15.44 najnižje -71 cm, ob 22.18 najvišje 30 cm.
Jutri: ob 3.38 najnižje -18 cm, ob 9.29 najvišje 59 cm, ob 16.24 najnižje -68 cm, ob 23.08 najvišje 28 cm.

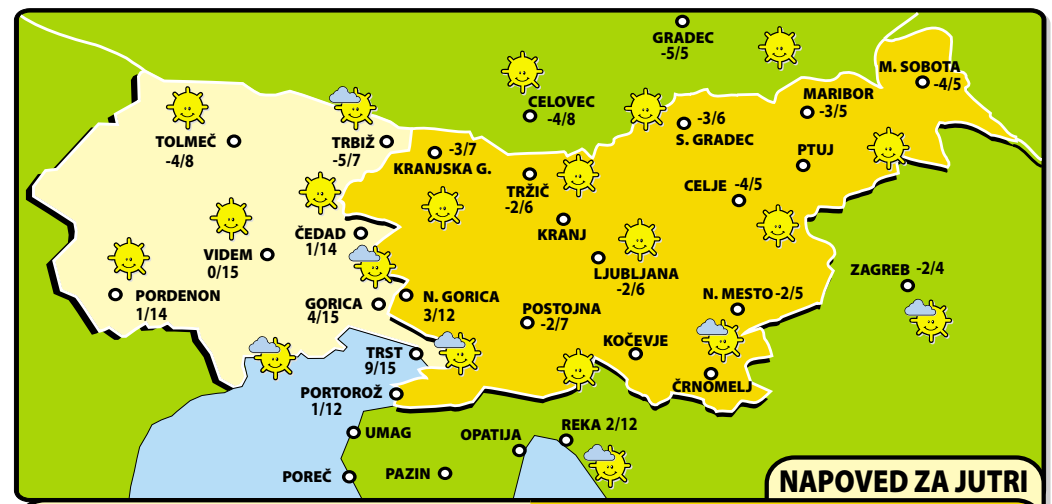
Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER



NAPOVED ZA DANES

V hribih in po nižinah bo jasno do zmerno oblačno, nekaj več oblačnosti bo na območju Trbiža; ob morju bo zmerno oblačno, dopoldne bo pihala precej močna burja, ki bo proti večeru počasi slabela. Tudi na vzhodnem nižinskem pasu bo pihala zmerna burja.

V zahodni Sloveniji bo delno jasno, drugod pretežno oblačno ali megleno. V južnih krajih so zvečer in ponoči možne rahle padavine, zato se tam ponekod lahko pojavi poledica. Na Primorskem bo pihala šibka do zmerna burja. Najnižje jutranje temperature bodo od -1 do -6, najvišje dnevne od -3 do 3, na Primorskem do 13 stopinj C.



NAPOVED ZA JUTRI

Po vsej deželi bo jasno do zmerno oblačno; nekaj več oblačnosti bo na območju Trbiža. Ob morju bo zjutraj še pihala šibka burja, čez dan pa šibki vetrovi spremenljive smeri.

Jutri in soboto bo po nižinah v notranjosti Slovenije večinoma oblačno ali megleno, drugod pa bo precej jasno. Burja na Primorskem bo danes oslabela in ponehala.

RUSIJA - Nenavaden »incident« za premierja

Vladimir Putin na borilnem spektaklu deležen žvižgov

Putin v ringu čestita ruskemu težkokategorniku Fedorju Emelianenku za zmago nad Američanom Jeffom Monsonom

ANSA

MOSKVA - Ruski premier in najverjetnejši prihodnji predsednik države Vladimir Putin je v ponedeljek doživel nepričakovan hladen tuš in žvižge množice, ko je po koncu borilnega spektakla čestital ruskemu zmagovalcu. Da je bila zadrega za Putina, ki se rad postavlja s svojo možatostjo, še večja, so ta zanj neprijeten dogodek v živo prenašali celo po televiziji.

Putin je takoj po koncu krvavega "ultimate fighta", ki je v Rusiji zelo priljubljen, splezal v ring, da bi ruskemu težkokategorniku Fedorju Emelianenku čestital za zmago nad Američanom Jeffom Monsonom. Ko pa je hotel povedati še nekaj besed, so ga preglasili žvižgi in klici negodovanja. Žvižgi so se nadaljevali cel njegov govor, šele ko je pohvalil Emelianenka, "pravega ruskega junaka", so se vzkliki spremenili v odobravanje. Posnetek se je že pojavil tudi na portalu YouTube in doslej si ga je ogledalo že več kot 700.000 ljudi. Na olimpijskem stadionu v Moskvi pa si je borbo v živo ogledalo okoli 22.000 gledalcev.

To je eden redkih Putinovih spodrsljajev v odnosih z javnostjo. Posnetki, na katerih se pojavlja, so namreč običajno skrbno zrežirani. Poleg tega pa Putin, judoist s črnim pasom, tudi dobro skrbi za svojo možato podobo moškega, ki mu uspeva vse, od lova na divje živali do gašenja požarov in pilotiranja vojaških reaktivcev.

Najnovejši "incident" bi lahko načel to njegovo podobo, že ugibajo komentatorji v Rusiji. Po drugi strani so se medtem pojavila ugibanja, ali so bili žvižgi res namenjeni Putinu, ali pa morda poraženemu Američanu. A kot je na Twitterju zapisal nek ruski opozicijski bloger, se hudo pretepenemu poražencu običajno ne žvižga, politiku, ki so ga vsi že siti, pač.

Naslednjega dne, se pravi v torek, pa se Putin ni pojavil na dobrodelnem koncertu v boju proti zlorabi drog, ki je bil na istem stadionu kot borilni dvoboj. Da bo Putin obiskal koncert, so oglaševali na uradnih plakatih. Putinov tiskovni predstavnik Dmitrij Peskov je za moskovski radio Eho dejal, da "gre za neodvisno kampanjo, ki jo Putin podpira, a dogodek ni bil na njegovem dnevnem redu". (STA)

Danski homoseksualci se bodo kmalu lahko poročili tudi v cerkvi

KOEBENHAVN - Danski homoseksualci se bodo kmalu lahko poročali tudi v cerkvah državne Evangeličanske luteranske cerkve, je včeraj v Koebenhavnu odločilo ministrstvo za enakost spolov in cerkvene zadeve. "Vsi člani Evangeličanske luteranske cerkve na Danskem morajo imeti priložnost, da se poročijo v cerkvi, ne glede na njihovo spolno usmerjenost," so poudarili.
"Danska vlada je odločila, da se bodo istospolni pari lahko poročali v cerkvah pod enakimi pogoji kot heteroseksualni pari in lahko se bodo klicali zakonski partner," je v izjavi za javnost sporočilo dansko ministrstvo. (STA)

TAJSKA - Kralja častijo kot polboga

20 let zapora zaradi žaljenja monarhije

BANGKOK - Kazensko sodišče v Bangkoku je 61-letnega Tajca včeraj obsodilo na 20 let zapora zaradi žaljenja monarhije preko SMS sporočil. Ampon Tangnoppakul, v medijih znan tudi kot "dedek" in "stric SMS" je med procesom zatrdil, da se ne čuti krivega. Na odločitev sodišča se lahko pritoži v 30 dneh.

Ampona Tangnoppakula so prijeli avgusta lani, ker je med protirežimskimi protesti maja lani osebnemu tajniku tedanjega premiera Abhisita Vejjajive poslal več kratkih sporočil, v katerih je žalil monarhijo. Policija je ob aretaciji sporočila, da so bila sporočila "neprimerna in žaljiva za monarhijo" ter da so vznemirila vse, ki so jih prebrali.

Razsodbo so preko video konference prenašali v zapor v Bangkoku, kjer je od aretacije zaprt Tangnoppakul. Tajec namreč ni mogel priti na sodišče, ker je zapor zaradi poplav odrezan od preostanka tajske prestolnice.

Tajska kraljeva družina v državi nima uradne politične vloge, a kljub temu velja za zelo občutljivo področje. 83-letnega kralja Bhumibola Adulyadeja **(na sliki)**, monarha z najdaljšim stažem v zgodovini Tajske, ki ga številni Tajci častijo kot polboga, ščiti eden najstrožjih zakonov na svetu.

V skladu s tajsko zakonodajo je za žalitev kralja, kraljice ali njunih dedičev zagrožena do 15-letna zaporna kazen. Kljub temu na Tajskem v zadnjih letih beležijo porast žalitev članov kraljeve družine. Večino obsojenih zaradi žalitev njegovega veličanstva kralj kasneje sicer pomilosti. (STA)

Rai Tre bis

SLOVENSKI PROGRAM

Na kanalu 103

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Tv Kocka: Kamorkoli naokoli... po svetu! - Žaba
20.30 Deželni Tv dnevnik
20.50 Alpe Jadran; sledi Čezmejna Tv: Dnevnik SLO 1

Rai Uno

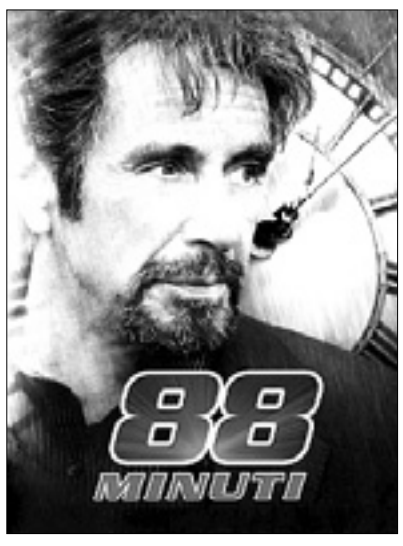
6.10 Aktualno: Unomattina Caffè **6.30** 7.00, 8.00, 9.00 Dnevnik in vremenska napoved **6.45** Aktualno: Unomattina **10.55** Dnevnik in vremenska napoved **11.05** Aktualno: Occhio alla spesa **12.00** Aktualno: La prova del cuoco **13.30** Dnevnik, gospodarstvo in Focus **14.10** Aktualno: Verdetto finale **15.15** Aktualno: La vita in diretta **16.50** Dnevnik - Parlament **18.50** Kviz: L'eredità **20.00** Dnevnik **20.30** 1.10 Aktualno: Qui Radio Londra **20.35** Igra: Soliti ignoti **21.25** Nan.: Don Matteo 8 **22.55** Dnevnik - kratke vesti **23.00** Aktualno: Porta a porta (v. B. Vespa) **0.35** Nočni dnevnik, Focus in vremenska napoved **1.15** Aktualno: Sottovoce

Rai Due

6.00 Nad.: Cuori rubati **6.30** Risanke, vmes L'Albero azzurro in Art Attack **10.00** Aktualno: Tg2punto.it **11.00** Variete: I fatti vostri **13.00** Dnevnik in rubrike **14.00** 1.35 Aktualno: L'Italia sul Due **16.10** Nan.: Ghost Whisperer **16.50** Nan.: Hawaii Five-0 **17.45** Dnevnik in športne vesti **18.45** Nan.: Numb3rs **19.30** Nan.: Squadra Speciale Cobra 11 **20.25** Žrebanje lota **20.30** Dnevnik **21.05** Nan.: Criminal Minds **23.25** Dnevnik **23.40** Nan.: Cold Case - Delitti irrisolti **0.25** Aktualno: I nuovi Mille **1.20** Dnevnik - Parlament **1.30** Vremenska napoved

Rai Tre

6.00 Dnevnik **7.00** Aktualno: TGR Buongiorno Italia, sledi Buongiorno Regione **8.00** Aktualno: Agorà **9.50** Variete: Dieci minuti di... programmi dell'accesso **10.00** Aktualno: La Storia siamo noi **11.00** Aktualno: Apprescindere **12.00** Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved **12.45** Aktualno: Le Storie - Diario italiano **13.10** Nad.: La strada per la felicità **14.00** Deželni dnevnik, Dnevnik in vremenska napoved **14.50** Tgr Leonardo **15.00** Dnevnik L.I.S. **15.05** Nan.: Il richiamo della foresta **15.50** Dok.: Cose dell'altro Geo **17.40** Dok.: Geo & Geo **19.00** Dnevnik in Deželni dnevnik **20.00** Aktualno: La crisi - In 1/2h (v. L. Annunziata) **20.20** Variete: Blob **20.35** Nad.: Un posto al sole



21.05 Film: 88 minuti (triler, Nem./ZDA, '07, r. J. Avnet, i. Al Pacino, A. Witt) 23.05 Dok.: Radici, l'altra faccia dell'immigrazione **0.00** Aktualno: Linea Notte **0.10** Deželni dnevnik **1.00** Vremenska napoved **1.05** Aktualno: Magazzini Einstein **1.35** Glasba: La musica di Raitre

Rete 4

6.55 Nan.: Zorro **7.25** Nan.: Starsky e Hutch **8.20** Nan.: Hunter **9.40** Nan.: RIS 5 - Delitti imperfetti **10.50** Aktualno: Ricette di famiglia **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.05** Nan.: Un detective in corsia **13.00** Nan.: La signora in giallo **13.50** Aktualno: Il Tribunale di Forum **15.10** Nan.: Hamburg Distretto 21 **16.15** Nad.: Sentieri **16.30** Film: Appuntamento tra le nuvole (kom., ZDA, '62, r. H. Levin, i. H. O'Brian, D. Hart) **18.55** Dnevnik **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Nan.: Walker Texas Ranger

21.10 Film: Nemico pubblico (det., ZDA, '09, r. M. Mann, i. J. Depp, C. Bale) 0.25 Film: Shooter - Attentato a Praga (akc., ZDA, '95, r. T. Kotcheff, i. D. Lundgren, M. Detmers) **1.30** Nočni dnevnik

Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar **8.40** Aktualno: La telefonata di Belpietro **8.50** Aktualno: Mattino Cinque **9.55** Resn. show: Grande Fratello 12 **10.00** Dnevnik **11.00** Aktualno: Forum **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nad.: Centovetrine **14.45** 1.20 Variete: Uomini e donne (v. M. De Filippi) **16.15** Talent show: Amici **16.55** Aktualno: Pomeriggio Cinque **18.05** Dnevnik - kratke vesti **18.50** Kviz: Avanti un altro! **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.30** 0.40 Variete: Striscia la notizia **21.10** Talent show: Io canto (v. G. Scotti)

Italia 1

6.50 Risanke **8.50** Nan.: Una mamma per amica **10.35** Nan.: Grey's Anatomy **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **13.40** Risanka: Simpsonovi **14.35** Risanka: Dragon Ball Z **15.00** Nan.: Big Bang Theory **15.35** Nan.: Chuck **16.25** Nan.: La vita secondo Jim **16.50** Nan.: Giovani campionesse **17.45** Risanka: Dragon Ball **18.30** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.25** Nan.: Dr. House Medical Division **20.20** Nan.: CSI: Scena del crimine **21.10** Film: L'allenatore nel pallone 2 (kom., It., '07, r. S. Martino, i. L. Banfi, A. Falchi) **23.30** Film: I pompieri (kom., It., '85, r. N. Parenti, i. L. Banfi, P. Villaggio)

Tele 4

7.00 8.30 Jutranji dnevnik **7.30** Variete: Dopo il Tg... Attualità (pon.) **8.00** Aktualno: Lezioni di pittura **9.00** Variete: Domani si vedrà **9.30** Nan.: Maria Maria **10.30** Aktualno: Gli incontri al caffè de la Versiliana **11.45** 16.00 Dok.: Italia da scoprire **12.10** Aktualno: Musa Tv **12.45** Rotocalco ADN-Kronos **13.00** Dok.: Borgo Italia **13.30** Dnevnik **14.05** Variete: Copertina da Udine **15.05** Variete: Videomotori **15.20** Dok.: Borghi del FVG **16.30** Dnevnik **17.00** Risanke **19.10** Aktualno: Conosciamo i nostri ospedali **19.30** Večerni dnevnik in športne vesti **20.05** 21.00 Aktualno: PLG - Piano Locale Giovani **20.30** Deželni dnevnik **23.02** Nočni dnevnik **23.40** Film: Cockfight (dram., r. R. Slane, i. W. Brimley, R. Knott)

La 7

6.00 Dnevnik, vremenska napoved, horoskop in prometne informacije **7.00** Aktualno: Omnibus **7.30** Dnevnik **9.40** Aktualno: Coffee Break **10.40** Aktualno: L'aria che tira **11.25** Resničnostni show: SOS Tata **12.25** Variete: I menù di Benedetta **13.30** Dnevnik **14.00** Nogomet: Tim Cup, Genoa - Bari (prenos) **16.00** Nan.: Jag - Avvocati in divisa **18.00** Nogomet: Tim Cup, Fiorentina - Empoli (prenos) **20.00** Dnevnik **20.30** 2.05 Aktualno: Otto e mezzo **21.10** Aktualno: Piazzapulita

Slovenija 1

6.10 Kultura (pon.) **6.15** Odmevi (pon.) **7.00** Dobro jutro! **10.10** Ris.: Daj, Domen, daj! **10.20** Risanke **10.30** Kviz: Male sive celice (pon.) **11.15** Kratki igr. film: Prenosni telefon in gospodar reke (pon.) **11.30** Ris. nan.: Slavna peterica **12.00** Poročila **12.05** Dok. odd.: Slovenski vodni krog (pon.) **12.30** Odd. o znanosti: Ugriznimo znanost (pon.) **13.00** Poročila, športne vesti, vremenska napoved **13.30** Volitve 2011: Soočenje (pon.) **14.30** Dok. feljton: Zlate roke (pon.) **15.00** Poročila **15.10** Mostovi - Hidak **15.45** Akademik Kajetan Gantar (pon.) **16.20** Prava ideja! (pon.) **17.00** Novice, kronika, šport in vremenska napoved **17.25** Babilon.tv (pon.) **17.55** Nad.: Razjarnikovi v prometu **18.15** Minute za jezik (pon.) **18.25** Risanke **18.55** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.30** 0.55 Slovenska kronika **20.00** Volitve 2011: Soočenje **21.25** Na lepše **22.00** Odmevi, kultura, športne vesti in vremenska napoved **23.05** Osmi dan **23.30** Sveto in svet: Kar je v medijih, je resnično? **0.25** Dnevnik (pon.) **1.05** Dnevnik Slovencev v Italiji **1.30** Infokanal

Slovenija 2

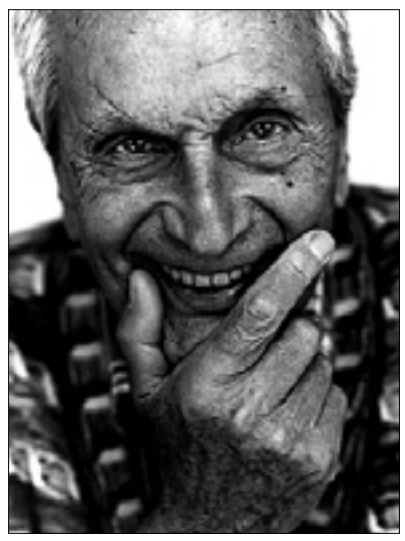
7.00 Infokanal **7.45** Otroški infokanal **8.30** 0.20 Zabavni infokanal **10.20** Dobro jutro (pon.) **12.15** Sozvočja Slovenije: Ljudska glasba na Slovenskem (pon.) **12.50** 19.00, 23.35 Videozid (pon.) **13.35** Misija Evrovizija (pon.) **15.10** Nad.: Kingdom (pon.) **15.55** Evropski magazin **16.25** Univerza **16.55** Odbojka (M), kvalifikacije za OI: Slovenija - Ukrajina, prenos iz Osijeka **19.50** Žrebanje deteljice **20.00** Zoisove nagrade (prenos) **21.10** Nad.: Komisar Rex **22.00** Mini serija: George Gently (pon.)

Slovenija 3

6.00 Sporočamo **8.00** 12.30, 15.30, 17.30 Poročila TVS1 **11.05** 20.40 Ne Tretjem **13.30** Dnevnik TVS1 **16.50** Kronika **18.00** Danes **19.00** Tv dnevnik z znakovnim jezikom **20.00** 22.30 Aktualno **21.30** Žarišče

Koper

13.45 Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv - deželne vesti **14.20** Euronews **14.30** Glasb. odd.: Boben **15.30** Nautilus **16.00** City Folk **16.30** Vas tedna **17.00** Slovenski magazin **17.30** Dok. oddaja **18.00** Izostritev **18.35** 0.15 Vremenska napoved **18.40** 23.00 Primorska kronika **19.00** 22.00 Vsedanes - TV dnevnik **19.25** Šport



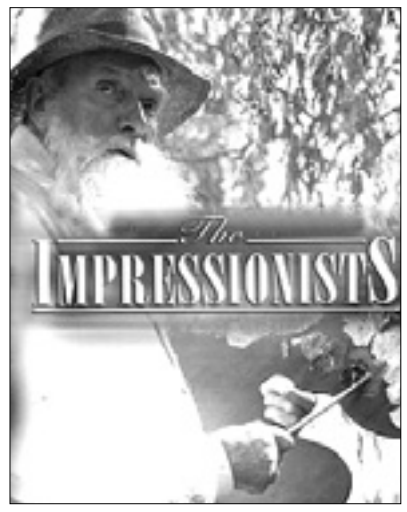
20.00 Dok. odd.: Ottavio Missoni 20.30 Film: Volkovi prihajajo **22.30** Lynx magazin **23.15** Izostritev **23.45** Med valovi **0.20** Čezmejna Tv - deželne vesti

Pop TV

6.35 Tv prodaja **7.05** 16.40, 17.10 Nad.: Ko se zaljubim **8.00** Nad.: Pola **8.55** 10.05, 11.30 Tv prodaja **9.10** Preobrazba doma (dok. serija) **10.35** Žena za mojega očka (resn. serija) **12.00** 17.50 Nad.: Larina izbira **13.00** 24UR ob enih, Novice **14.00** Vzgoja po pasje (dok. serija) **14.30** Ljubezen skozi želodec, recepti **14.35** Nad.: Moji dve ljubezni **15.35** Tereza (nad.) **17.00** 24UR popoldne, Novice **18.50** Podjetni **18.55** 24UR vreme, Vremenska napoved **19.00** 24UR, Novice **20.00** Kmetija išče lastnika **21.15** Volitve 2011 **23.00** Film: Moške težave (ZDA) **0.55** Nan.: Zvezde na sodišču **1.50** Šest modelov (nan.) **2.25** 24UR (pon.) **3.25** Nočna panorama

Kanal A

7.40 Obalna straža (akc. serija) **8.25** Svet **9.20** Tom in Jerry (ris. serija) **9.40** Veveriček (ris. serija) **10.05** 13.15 Vsi županovi možje (hum. nan.) **11.00** 17.05 Na kraju zločina - CSI NY (krim. serija) **11.50** 16.10 Faktor strahu (resn. serija) **12.45** TV prodaja **13.40** Film: Pravica do umora (ZDA) **15.40** Nove pustolovščine stare Christine (hum. nan.) **18.00** Svet **18.55** Nan.: Čistilec **19.45** Svet **20.00** Film: Mandžurski kandidat (ZDA)



22.25 Film: Impressionists (Avstral.) 0.10 Will in Grace (hum. nan.) **0.40** Film: Zločin iz mladosti (ZDA) **2.15** Love TV

RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar; 7.25 Dobro jutro: pravljica, napovednik; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 V novi dan (Loredana Gec in Marko Sancin); 10.00 Poročila; 10.10 V novi dan - Glasbeni magazin; 11.00 Studio D; 12.15 Iz oči v oči (pripr. Vida Valenčič, gostja Slavica Frelih); 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Z goriške scene; 15.00 Mladi Val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.30 Odprta knjiga: Zorko Simčič: Trije muzikantje ali povratek Lepe Vide - 11. nad.; 18.00 Kulturne diagonale - Dvignjena zavesa; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK; 6.45, 19.45 Kronika; 7.00 Jutranjik, 7.30 Noč in dan; 8.00 Pregled tiska; 9.00-12.30 Dopoldan in pol; 10.00 RK svetuje za zdravje; 12.30 Opoldnevnik; 13.15 Volitve 2011: samopredstavitev SNS; 13.30 Volitve 2011 - soočenje; 14.45 Poslovne informacije Primorske; 15.30 DIO; 17.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Volitve 2011: pogovori s predstavniki strank oz. list; 18.30 Glasbena razglednica; 19.00 Večerni dnevnik; 20.00-22.00 Glasbeni abonma; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30-0.00 Od glave do repa, hip hop in Valterap.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.00 Dobro jutro; Almanah; 6.15, 7.13, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.28, 13.30, 14.30, 15.28, 16.30, 17.30, 18.30, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 6.25 Drobci zgodovine; 7.00, 12.00 Kratke vesti; 8.00-10.30 Calle degli orti grandi; 8.05 Horoskop; 8.35, 17.33 Euroregione news; 8.40, 12.15 Pesem tedna; 9.00 Luoghi e sapori; 9.35 Appuntamenti; 10.15, 19.15 Sigla single; 10.25 Radijski in televizijski program; 10.35 Glasbena lestvica; 11.00, 18.00 Cultura e società; 11.35 Playlist; 12.30 Dogodki dneva; 13.00, 20.30 Punto a capo; 13.33-14.45 Sogni di vacanza; 15.00 L'Italia è fatta; 15.30 Dogodki dneva; 16.00-18.00 Popoldan ob štirih; 17.35 Deželne novice; 18.35 Glasbena lestvica; 20.00 Proza; 21.00 Luoghi e sapori; 21.30-22.40 Sogni di vacanza; 23.00 In Orbita show; 0.00 RSI

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 5.30 Kronika; 6.10 Rekreacija; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.00 Kronika; 7.30 Pregled slovenskega tiska; 8.05 Svetovalni servis; 8.40 Obvestila; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Ultrazvok, oddaja o zdravju; 10.10 Prvi odcep desno; 11.15 Evrožvenket; 11.45 Pregled tujega tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13-ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.00 Radio danes, jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.40, 22.20 Iz sporedov; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Četrtkov večer domačih pesmi in napevov; 21.05 Literarni večer; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna oddaja v angleščini in nemščini; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.40 Športna zgodba; 6.45, 7.30, 8.25 Vremenska napoved; 6.50 Črna kronika; 7.00 Kronika; 8.15 Dobro jutro; 8.45 Koledar kulturnih prireditev; 9.15, 17.45 Na Val na šport; 9.35, 16.10 Popevki tedna; 10.00 Ambulanta 202; 10.30 Novice; 11.35 Obvestila; 12.00 Vroči mikrofon; 13.00 Danes do 13.-ih; 13.30, 16.15, 18.50 Sporedi; 14.00 Kulturnice; 14.45 Ekspres; 15.03 RS napoveduje; 15.15 Finančne krivulje; 15.30 DIO; 16.45 Klicaj; 17.10 Frekvenca X; 18.00 Slo top 30 - lestvica; 19.00 Dnevnik; 19.30 Nocoj ne zamudite...; 20.00 Odprti termin; 21.00 Galerija; 21.35 Minute za country; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Proti etru.

SLOVENIJA 3

6.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.25 Glasbena jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Operna ura; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Kulturni globus; 13.30 Naši operni umetniki; 14.05 Glasovi svetov; 15.00 Na ljudsko temo; 15.30 DIO; 16.05 Napoved sporeda; 16.15 Svet kulture; 16.30 Mladi virtuozi; 17.00 Izšlo je; 17.30 Banchetto musicale; 19.00 Allegro ma non troppo; 19.25 Sporedi; 19.30 Slovenski concertino; 20.00 Iz arhiva Simfonikov RTVS; 21.00 Glasba 20. stoletja; 22.05 Igra; 23.25 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA

6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.006.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sedmi dan (105,5 MHZ).

Primorski dnevnik

Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst
Izdajatelj:
Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381
Tisk: EDIGRAF srl, Trst
Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ
Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
email: gorica@primorski.eu
Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506
Internet: ***http//www.primorski.eu/***
Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €
Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,00 €
Letna naročnina za Slovenijo 215,00 €
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Fax +39.0481.32844
Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povišek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasi@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Fax +39.0481.32844
Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 21%

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.

ZA BOŽIČ UPORABITE NAŠO DOMIŠLJIJO.

ODKRIJTE ŠE BOLJ RADOSTEN BOŽIČ.

Za vsako plišasto igračo, ki jo kupite, bo IKEA podarila 1€ organizaciji Save the Children za šolanje otrok.

Save the Children

V trgovini IKEA najdete veliko idej za božično obdarovanje vaših najmlajših. Vse do 6. januarja bo vaše darilo dvakratno: za vsako kupljeno plišasto igračo pomagate mnogim otrokom do boljšega šolanja. Če iščete navdih za ideje pri obdarovanju vaše družine, odkrijte naše ideje na www.ikea.it/ideeregalo.

©Inter IKEA Systems B.V. 2011 AUGE

TORVA
igrača
mehka
60 cm
8,06

FABLER BJÖRN
plišasti medvedek
24 cm
1

MULA
steza z zavoji
13,10

TORVA
igrača
mehka
50 cm
8,06

TORVA
Knjiga
»Dva junaka na vrtu«
4,02

DUKTIG
mini kuhinja
lesena
72x40 cm
višina 108 cm
99,83

LILLABO
Komplet zaosnovo za
vlakec 20 kosov,
večbarven
13,10

SAGOSTEN
napihljiva blazina s
prevleko
premer 71 cm
28,22

MÅLA
slikarsko stojalo z
dvojno tablo
večnamensko
20,16

JULBORD
BOŽIČNI PRIGRIZEK

Od 5. do 24. decembra
od 17.00 ure do zaprtja restavracije.
15€ celotna vstopnina
8€ vstopnina za člane IKEA FAMILY

LEKA CIRKUS
Preproga za igro
118x118 cm
siva
30,24

IKEA®

IKEA VILLESSE - VILEŠ (Gorica), Ulica Cividale. Ponedeljek - nedelja: 10 - 20